

НБ ОНУ імені І.І. Мечникова





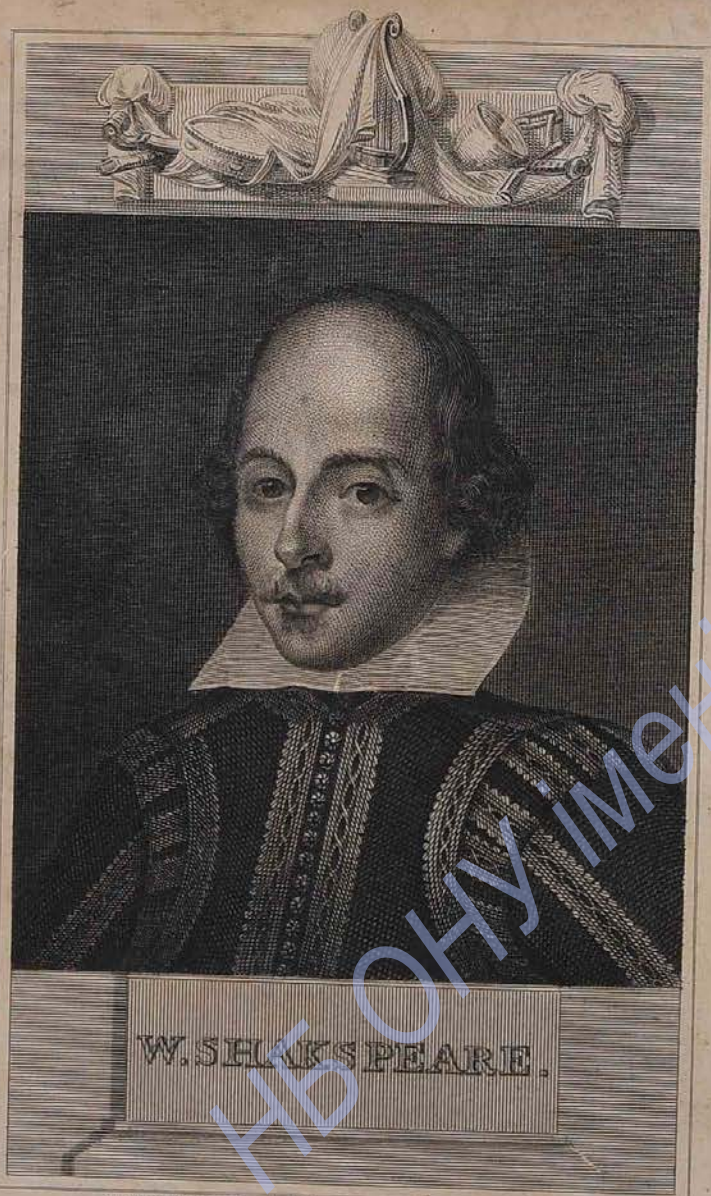
Шкафъ

Полка 4 № 3



БІБЛІОТЕКА ІМЕНІ І.І. МЕЧНИКОВА

НБ ОНУ імені І.І.Мечникова



Engraved by C. Warren, from the Original Picture in the Possession of Mr. Richardson.

London: Published by Geo. Kearsley, May 1806.

THE
PLAYS
OF
WILLIAM SHAKSPEARE,

WITH
NOTES OF VARIOUS COMMENTATORS.

EDITED
BY MANLEY WOOD, A.M.

IN FOURTEEN VOLUMES.

VOL. I.

LONDON:
PRINTED FOR GEORGE KEARSLEY.

1806.

Printed by T. DAVISON,
Whitefriars.

CONTENTS.

VOL. I.

ROWE'S LIFE OF SHAKSPEARE	i
SHAKSPEARE'S WILL	xxix
JOHNSON'S PREFACE,	xxxvii
GLOSSARY	cxiii
TEMPEST	1
—————	ANNOTATIONS.. 93
TWO GENTLEMEN OF VERONA	113
—————	ANNOTATIONS.. 205

PREFACE.

FRIENDS of learning and admirers of genius will not be very forward to complain that editions of great and favourite authors are too variously multiplied. Experience has taught them, in the course of their own researches, that by the repeated efforts of succeeding editors, difficulty is removed and simplicity restored.

Among the whole race of writers, ancient and modern, no one has, perhaps, needed more the assistance of commentators, or been more plentifully supplied with it, than the illustrious bard whose works are here presented to the public. Shakspeare's wonderful exuberance of fancy, and the vast rapidity with which his mind assimilated images, could not always be restrained by the necessary duty of correct and

determinate expression:—it is not then difficult to conceive what must be the miserable state of such a poet's language, when it had passed a few times through the hands of incorrect players and blundering transcribers. Whoever casts his eyes over the 'stubborn nonsense' of the early editions will not fail to acknowledge his obligations to the critics.

The best designed undertaking, however, may be rendered faulty in the execution of it. Notes have been heaped upon this author, till even his mighty frame is oppressed with the load. In some instances, pages are thrown away, by the numerous commentators, in explaining what was not at first difficult; and, in others, taunts and sarcasms determine the reader to an opinion that they sought Shakspeare's fame less than their own.

The present Editor did not set out with the design of making notes, though in a few places he could not avoid it. His purpose was to

retrench; and to attach to his author such remarks only, from the various annotators, as are really illustrative of his dark passages.

Of the typographical execution of this work little commendation will be necessary to the reader of taste. Besides the very heavy expence of fine paper and superior printing, more than two thousand guineas have been expended by the Proprietor in embellishments; for it was his desire, and he flatters himself that he has not failed in it, to give to the world an highly ornamented set of the Plays of Shakspeare. How far the Editor has succeeded in his department is a different consideration: all that he can say is, he has done his best; and with this reflection on his mind he is not afraid to submit his labours to the public.

...and to which he has been
...from the various sources
...of the geographical description of the work
...will be necessary to the
...Besides the very heavy expenses
of the paper and superior printing, more than
two thousand guineas have been expended by
the Proprietor in embellishments; for it was his
desire, and he felt his duty, that he should
offer it in its due to the world an highly
ornamented set of the Plays of Shakespeare.
The Editor has succeeded in his de-
sire; and he has done his best; and with
this intention he has endeavoured to be as liberal to
account his labour to the public.

SOME
ACCOUNT OF THE LIFE

OF

WILLIAM SHAKSPEARE.

WRITTEN BY MR. ROWE.

IT seems to be a kind of respect due to the memory of excellent men, especially of those whom their wit and learning have made famous, to deliver some account of themselves, as well as their works, to posterity. For this reason, how fond do we see some people of discovering any little personal story of the great men of antiquity! their families, the common accidents of their lives, and even their shape, make, and features, have been the subject of critical inquiries. How trifling soever this curiosity may seem to be, it is certainly very natural; and we are hardly satisfied with an account of any remarkable person, till we have heard him described even to the very clothes he wears. As for what relates to men of letters, the knowledge of an author may sometimes conduce to

the better understanding his book; and though the works of Mr. Shakspeare may seem to many not to want a comment, yet I fancy some little account of the man himself may not be thought improper to go along with them.

He was the son of Mr. John Shakspeare, and was born at Stratford-upon-Avon, in Warwickshire, in April 1564. His family, as appears by the register and public writings relating to that town, were of good figure and fashion there, and are mentioned as gentlemen. His father, who was a considerable dealer in wool, had so large a family, ten children in all, that though he was his eldest son, he could give him no better education than his own employment. He had bred him, it is true, for some time at a free-school, where, it is probable, he acquired what Latin he was master of: but the narrowness of his circumstances, and the want of his assistance at home, forced his father to withdraw him from thence, and unhappily prevented his further proficiency in that language. It is without controversy, that in his works we scarce find any traces of any thing that looks like an imitation of the ancients. The delicacy of his taste, and the natural bent of his own great genius, (equal, if not superior, to some of the best of theirs,) would certainly have led him to read and study them with so much pleasure, that some of their fine images

would naturally have insinuated themselves into, and been mixed with, his own writings; so that his not copying at least something from them, may be an argument of his never having read them. Whether his ignorance of the ancients were a disadvantage to him or no, may admit of a dispute: for though the knowledge of them might have made him more correct, yet it is not improbable but that the regularity and deference for them, which would have attended that correctness, might have restrained some of that fire, impetuosity, and even beautiful extravagance, which we admire in Shakspeare: and I believe we are better pleased with those thoughts, altogether new and uncommon, which his own imagination supplied him so abundantly with, than if he had given us the most beautiful passages out of the Greek and Latin poets, and that in the most agreeable manner that it was possible for a master of the English language to deliver them.

Upon his leaving school, he seems to have given entirely into that way of living which his father proposed to him; and in order to settle in the world after a family manner, he thought fit to marry while he was yet very young. His wife was the daughter of one Hathaway, said to have been a substantial yeoman in the neighbourhood of Stratford. In this kind of settlement he continued for some time, till an extrava-

gance that he was guilty of forced him both out of his country, and that way of living which he had taken up; and though it seemed at first to be a blemish upon his good manners, and a misfortune to him, yet it afterwards happily proved the occasion of exerting one of the greatest *geniuses* that ever was known in dramatic poetry. He had by a misfortune common enough to young fellows, fallen into ill company; and amongst them, some that made a frequent practice of deer-stealing, engaged him more than once in robbing a park that belonged to Sir Thomas Lucy, of Charle-cote, near Stratford. For this he was prosecuted by that gentleman, as he thought, somewhat too severely; and in order to revenge that ill usage, he made a ballad upon him. And though this, probably the first essay of his poetry, be lost, yet it is said to have been so very bitter, that it redoubled the prosecution against him to that degree, that he was obliged to leave his business and family in Warwickshire, for some time, and shelter himself in London.

It is at this time, and upon this accident, that he is said to have made his first acquaintance in the play-house. He was received into the company then in being, at first in a very mean rank; but his admirable wit, and the natural turn of it to the stage, soon distinguished him, if not as an extraordinary actor, yet as an excellent writer. His name is printed, as the

custom was in those times, amongst those of the other players, before some old plays, but without any particular account of what sort of parts he used to play; and though I have inquired, I could never meet with any further account of him this way, than that the top of his performance was the Ghost in his own *Hamlet*. I should have been much more pleased to have learned from certain authority which was the first play he wrote; it would be without doubt a pleasure to any man, curious in things of this kind, to see and know what was the first essay of a fancy like Shakspeare's. Perhaps we are not to look for his beginnings, like those of other authors, among their least perfect writings; art had so little, and nature so large a share in what he did, that, for aught I know, the performances of his youth, as they were the most vigorous, and had the most fire and strength of imagination in them, were the best. I would not be thought by this to mean that his fancy was so loose and extravagant as to be independent on the rule and government of judgment; but that what he thought was commonly so great, so justly and rightly conceived in itself, that it wanted little or no correction, and was immediately approved by an impartial judgment at the first sight. But though the order of time in which the several pieces were written be generally uncertain, yet there are passages in some few of them

which seem to fix their dates. So the *Chorus* at the end of the fourth act of *Henry the Fifth*, by a compliment very handsomely turned to the earl of Essex, shows the play to have been written when that lord was general for the queen in Ireland; and his elogy upon queen Elizabeth, and her successor king James, in the latter end of his *Henry the Eighth*, is a proof of that play's being written after the accession of the latter of those two princes to the crown of England. Whatever the particular times of his writing were, the people of his age, who began to grow wonderfully fond of diversions of this kind, could not but be highly pleased to see a genius arise amongst them of so pleasurable, so rich a vein, and so plentifully capable of furnishing their favourite entertainments. Besides the advantages of his wit, he was in himself a good-natured man, of great sweetness in his manners, and a most agreeable companion: so that it is no wonder, if, with so many good qualities, he made himself acquainted with the best conversations of those times. Queen Elizabeth had several of his plays acted before her, and without doubt gave him many gracious marks of her favour: it is that maiden princess plainly, whom he intends by

— a fair vestal, throned by the west:

A Midsummer-Night's Dream.

and that whole passage is a compliment very properly

brought in, and very handsomely applied to her. She was so well pleased with that admirable character of Falstaff, in The Two Parts of *Henry the Fourth*, that she commanded him to continue it for one play more, and to show him in love. This is said to be the occasion of his writing *The Merry Wives of Windsor*. How well she was obeyed, the play itself is an admirable proof. Upon this occasion it may not be improper to observe, that this part of Falstaff is said to have been written originally under the name of *Oldcastle*: some of that family being then remaining, the queen was pleased to command him to alter it; upon which he made use of Falstaff. The present offence was indeed avoided; but I do not know whether the author may not have been somewhat to blame in his second choice, since it is certain that sir John Falstaff, who was a knight of the garter, and a lieutenant-general, was a name of distinguished merit in the wars in France, in Henry the Fifth's and Henry the Sixth's times. What grace soever the queen conferred upon him, it was not to her only he owed the fortune which the reputation of his wit made. He had the honour to meet with many great and uncommon marks of favour and friendship from the earl of Southampton, famous in the histories of that time for his friendship to the unfortunate earl of Essex. It was to that noble lord that he dedicated his poem of *Venus*

and Adonis. There is one instance so singular in the magnificence of this patron of Shakspeare's, that if I had not been assured that the story was handed down by Sir William d'Avenant, who was probably very well acquainted with his affairs, I should not have ventured to have inserted; that my lord Southampton at one time gave him a thousand pounds, to enable him to go through with a purchase which he heard he had a mind to. A bounty very great, and very rare at any time, and almost equal to that profuse generosity the present age has shown to French dancers and Italian singers.

What particular habitude or friendships he contracted with private men, I have not been able to learn, more than that every one, who had a true taste of merit, and could distinguish men, had generally a just value and esteem for him. His exceeding candour and good-nature must certainly have inclined all the gentler part of the world to love him, as the power of his wit obliged the men of the most delicate knowledge and polite learning to admire him.

His acquaintance with Ben Jonson began with a remarkable piece of humanity and good-nature. Mr. Jonson, who was at that time altogether unknown to the world, had offered one of his plays to the players; in order to have it acted; and the persons into whose hands it was put, after having turned it carelessly and

superciliously over, were just upon returning it to him with an ill-natured answer, that it would be of no service to their company; when Shakspeare luckily cast his eye upon it, and found something so well in it, as to engage him first to read it through, and afterwards to recommend Mr. Jonson and his writings to the public. Jonson was certainly a very good scholar, and in that had the advantage of Shakspeare; though at the same time I believe it must be allowed, that what nature gave the latter was more than a balance for what books had given the former; and the judgment of a great man upon this occasion was, I think, very just and proper. In a conversation between Sir John Suckling, Sir William D'Avenant, Endymion Porter, Mr. Hales of Eton, and Ben Jonson, Sir John Suckling, who was a professed admirer of Shakspeare, had undertaken his defence against Ben Jonson with some warmth; Mr. Hales, who had sat still for some time, told them, *That if Mr. Shakspeare had not read the ancients, he had likewise not stolen any thing from them; and that if he would produce any one topic finely treated by any one of them, he would undertake to shew something upon the same subject at least as well written by Shakspeare.*

The latter part of his life was spent, as all men of good sense will wish theirs may be, in ease, retire-

ment, and the conversation of his friends. He had the good fortune to gather an estate equal to his occasion, and, in that, to his wish; and is said to have spent some years before his death at his native Stratford. His pleasurable wit and good-nature engaged him in the acquaintance, and entitled him to the friendship, of the gentlemen of the neighbourhood. Amongst them, it is a story almost still remembered in that country that he had a particular intimacy with Mr. Combe, an old gentleman noted thereabouts for his wealth and usury: it happened, that in a pleasant conversation amongst their common friends, Mr. Combe told Shakspeare, in a laughing manner, that he fancied he intended to write his epitaph, if he happened to out-live him; and since he could not know what might be said of him when he was dead, he desired it might be done immediately; upon which Shakspeare gave him these four verses:

“ Ten in the hundred lies here engraved;

“ ’Tis a hundred to ten his soul is not sav’d:

“ If any man ask, Who lies in this tomb?

“ Oh! ho! quoth the devil, ’tis my John-a-Combe.”

But the sharpness of the satire is said to have stung the man so severely, that he never forgave it.

He died in the fifty-third year of his age, and was buried on the north side of the chancel, in the great

church at Stratford, where a monument is placed in the wall. On his grave-stone underneath is,

“ Good friend, for Jesus’ sake forbear

“ To dig the dust inclosed here.

“ Blest be the man that spares these stones,

“ And curst be he that moves my bones.”

He had three daughters, of which two lived to be married; Judith, the elder, to one Mr. Thomas Quiney, by whom she had three sons, who all died without children; and Susanna, who was his favourite, to Dr. John Hall, a physician of good reputation in that country. She left one child only, a daughter, who was married first to Thomas Nashe, esq. and afterwards to Sir John Barnard of Abington, but died likewise without issue.

This is what I could learn of any note, either relating to himself or family: the character of the man is best seen in his writings. But since Ben Jonson has made a sort of an essay towards it in his *Discoveries*, I will give it in his words:

“ I remember the players have often mentioned it as an honour to Shakspeare, that in writing (whatsoever he penned) he never blotted out a line. My answer hath been, *Would he had blotted a thousand!* which they thought a malevolent speech. I had not told posterity this, but for their ignorance, who chose that circumstance to commend their friend

“ by, wherein he most faulted: and to justify mine
 “ own candour, for I loved the man, and do honour
 “ his memory, on this side idolatry, as much as any.
 “ He was, indeed, honest, and of an open and free
 “ nature, had an excellent fancy, brave notions, and
 “ gentle expressions; wherein he flowed with that
 “ facility, that sometimes it was necessary he should
 “ be stopped: *Sufflaminandus erat*, as Augustus said
 “ of Haterius. His wit was in his own power;
 “ would the rule of it had been so too! Many times
 “ he fell into those things which could not escape
 “ laughter; as when he said in the person of Cæsar,
 “ one speaking to him,

“ Cæsar, thou dost me wrong.

“ He replied:

“ Cæsar did never wrong, but with just cause.

“ and such like, which were ridiculous. But he re-
 “ deemed his vices with his virtues: there was ever
 “ more in him to be praised than to be pardoned.”

As for the passage which he mentions out of Shak-
 speare, there is somewhat like it in *Julius Cæsar*, but
 without the absurdity; nor did I ever meet with it
 in any edition that I have seen, as quoted by Mr.
 Jonson.

Besides his plays in this edition, there are two or
 three ascribed to him by Mr. Langbaine, which I

have never seen, and know nothing of. He writ
 likewise *Venus and Adonis*, and *Tarquin and Lucrece*,
 in stanzas which have been printed in a late collec-
 tion of poems. As the character given of him by
 Ben Jonson, there is a good deal true in it: but I be-
 lieve it may be as well expressed by what Horace says
 of the first Romans who wrote tragedy upon the
 Greek models, (or indeed translated them,) in his
 epistle to Augustus:

“ — naturâ sublimis & acer:

“ Nam spirat tragicum satis, & feliciter audet,

“ Sed turpem putat in chartis metuitque lituram.”

As I have not proposed to myself to enter into a
 large and complete criticism upon Shakspeare's works,
 so I will only take the liberty, with all due submis-
 sion to the judgment of others, to observe some of those
 things I have been pleased with in looking him over.

His plays are properly to be distinguished only into
 comedies and tragedies. Those which are called hi-
 stories, and even some of his comedies, are really tra-
 gedies, with a run or mixture of comedy amongst
 them. That way of tragi-comedy was the common
 mistake of that age, and is indeed become so agree-
 able to the English taste, that though the severer cri-
 tics among us cannot bear it, yet the generality of our
 audiences seem to be better pleased with it than with
 an exact tragedy. *The Merry Wives of Windsor*, *The*

Comedy of Errors, and *The Taming of a Shrew*, are all pure comedy; the rest, however they are called, have something of both kinds. It is not very easy to determine which way of writing he was most excellent in. There is certainly a great deal of entertainment in his comical humours; and though they did not then strike at all ranks of people, as the satire of the present age has taken the liberty to do, yet there is a pleasing and a well-distinguished variety in those characters which he thought fit to meddle with. Falstaff is allowed by every body to be a master-piece; the character is always well sustained, though drawn out into the length of three plays; and even the account of his death, given by his old landlady Mrs. Quickly, in the first act of *Henry the Fifth*, though it be extremely natural, is yet as diverting as any part of his life. If there be any fault in the draught he has made of this lewd old fellow, it is, that though he has made him a thief, lying, cowardly, vain-glorious, and in short every way vicious, yet he has given him so much wit as to make him almost too agreeable; and I do not know whether some people have not, in remembrance of the diversion he had formerly afforded them, been sorry to see his friend Hal use him so scurvily, when he comes to the crown in the end of *The Second Part of Henry the Fourth*. Amongst other extravagancies, in *The*

Merry Wives of Windsor, he has made him a deer-stealer, that he might at the same time remember his Warwickshire prosecutor, under the name of Justice Shallow; he has given him very near the same coat of arms which Dugdale, in his *Antiquities* of that county, describes for a family there, and makes the Welsh parson descant very pleasantly upon them. That whole play is admirable; the humours are various and well opposed; the main design, which is to cure Ford of his unreasonable jealousy, is extremely well conducted. In *Twelfth-Night* there is something singularly ridiculous and pleasant in the fantastical steward Malvolio. The parasite and the vain-glorious in Parolles, in *All's Well that Ends Well*, is as good as any thing of that kind in *Plautus* or *Terence*. Petruchio, in *The Taming of the Shrew*, is an uncommon piece of humour. The conversation of Benedick and Beatrice, in *Much Ado about Nothing*, and of Rosalind, in *As you like it*, have much wit and sprightliness all along. His clowns, without which character there was hardly any play writ in that time, are all very entertaining; and, I believe, Thersites in *Troilus and Cressida*, and Apemantus in *Timon*, will be allowed to be master-pieces of ill nature, and satirical snarling. To these I might add, that incomparable character of Shylock the Jew, in *The Merchant of Venice*; but though we have seen that play re-

ceived and acted as a comedy, and the part of the Jew performed by an excellent comedian, yet I cannot but think it was designed tragically by the author. There appears in it such a deadly spirit of revenge, such a savage fierceness and fellness, and such a bloody designation of cruelty and mischief, as cannot agree either with the style or characters of comedy. The play itself, take it altogether, seems to me to be one of the most finished of any of Shakspeare's. The tale indeed, in that part relating to the caskets, and the extravagant and unusual kind of bond given by Antonio, is too much removed from the rules of probability; but taking the fact for granted, we must allow it to be very beautifully written. There is something in the friendship of Antonio to Bassanio very great, generous, and tender. The whole fourth act (supposing, as I said, the fact to be probable) is extremely fine. But there are two passages that deserve a particular notice. The first is, what Portia says in praise of mercy, and the other on the power of music. The melancholy of Jaques, in *As you like it*, is as singular and odd as it is diverting. And if what Horace says be true—

“*Difficile est proprie communia dicere,*”

it will be a hard task for any one to go beyond him in the description of the several degrees and ages of

man's life, though the thought be old, and common enough.

“ — All the world's a stage,
 “ And all the men and women merely players;
 “ They have their exits and their entrances,
 “ And one man in his time plays many parts,
 “ His acts being seven ages. At first, the infant,
 “ Mewling and puking in the nurse's arms:
 “ And then, the whining school-boy with his satchel,
 “ And shining morning face, creeping like snail
 “ Unwillingly to school. And then, the lover
 “ Sighing like furnace, with a woful ballad
 “ Made to his mistress' eye-brow. Then, a soldier;
 “ Full of strange oaths, and bearded like the pard,
 “ Jealous in honour, sudden and quick in quarrel,
 “ Seeking the bubble reputation
 “ Ev'n in the cannon's mouth. And then, the justice;
 “ In fair round belly, with good capon lin'd,
 “ With eyes severe, and beard of formal cut,
 “ Full of wise saws and modern instances;
 “ And so he plays his part. The sixth age shifts
 “ Into the lean and slipper'd pantaloon;
 “ With spectacles on nose, and pouch on side;
 “ His youthful hose, well sav'd, a world too wide
 “ For his shrunk shank; and his big manly voice,
 “ Turning again tow'rd childish treble, pipes
 “ And whistles in his sound. Last scene of all,
 “ That ends this strange eventful history,
 “ Is second childishness, and mere oblivion;
 “ Sans teeth, sans eyes, sans taste, sans every thing.”

His images are indeed every where so lively, that the thing he would represent stands full before you, and you possess every part of it. I will venture to point out one more, which is, I think, as strong and as uncommon as any thing I ever saw; it is an image of Patience. Speaking of a maid in love, he says,

“ ——— She never told her love,
 “ But let concealment, like a worm i' th' bud,
 “ Feed on her damask cheek: she pin'd in thought,
 “ And sate like *Patience* on a monument,
 “ Smiling at *Grief*.”

What an image is here given! and what a task would it have been for the greatest masters of Greece and Rome to have expressed the passions designed by this sketch of statuary! The style of his comedy is, in general, natural to the characters, and easy in itself; and the wit most commonly sprightly and pleasing, except in those places where he runs into doggerel rhymes, as in *The Comedy of Errors*, and some other plays. As for his jingling sometimes, and playing upon words, it was the common vice of the age he lived in; and if we find it in the pulpit, made use of as an ornament to the sermons of some of the gravest divines of those times, perhaps it may not be thought too light for the stage.

But certainly the greatness of this author's genius does no where so much appear, as where he gives his

imagination an entire loose, and raises his fancy to a flight above mankind, and the limits of the visible world. Such are his attempts in *The Tempest*, *A Midsummer-Night's Dream*, *Macbeth*, and *Hamlet*. Of these, *The Tempest*, however it comes to be placed the first by the publishers of his works, can never have been the first written by him: it seems to me as perfect in its kind, as almost any thing we have of his. One may observe, that the unities are kept here, with an exactness uncommon to the liberties of his writing; though that was what, I suppose, he valued himself least upon, since his excellencies were all of another kind. I am very sensible that he does, in this play, depart too much from that likeness to truth which ought to be observed in these sort of writings; yet he does it so very finely, that one is easily drawn in to have more faith for his sake, than reason does well allow of. His magic has something in it very solemn, and very poetical; and that extravagant character of Caliban is mighty well sustained, shews a wonderful invention in the author, who could strike out such a particular wild image, and is certainly one of the finest and most uncommon grotesques that ever was seen. The observation which, I have been informed, three very great men concurred in making upon this part, was extremely just; that *Shakspeare had not only found out a new character in his*

Caliban, but had also devised and adapted a new manner of language for that character.

It is the same magic that raises the Fairies in *A Midsummer-Night's Dream*, the Witches in *Macbeth*, and the Ghost in *Hamlet*, with thoughts and language so proper to the parts they sustain, and so peculiar to the talent of this writer. But of the two last of these plays I shall have occasion to take notice, among the tragedies of Mr. Shakspeare. If one undertook to examine the greatest part of these by those rules which are established by Aristotle, and taken from the model of the Grecian stage, it would be no very hard task to find a great many faults; but as Shakspeare lived under a kind of mere light of nature, and had never been made acquainted with the regularity of those written precepts, so it would be hard to judge him by a law he knew nothing of. We are to consider him as a man that lived in a state of almost universal licence and ignorance: there was no established judge, but every one took the liberty to write according to the dictates of his own fancy. When one considers that there is not one play before him of a reputation good enough to entitle it to an appearance on the present stage, it cannot but be a matter of great wonder that he should advance dramatic poetry so far as he did. The fable is what is generally placed the first, among those that are reckoned the constituent parts

of a tragic or heroic poem; not, perhaps, as it is the most difficult or beautiful, but as it is the first properly to be thought of in the contrivance and course of the whole; and with the fable ought to be considered the fit disposition, order, and conduct, of its several parts. As it is not in this province of the drama that the strength and mastery of Shakspeare lay, so I shall not undertake the tedious and ill-natured trouble to point out the several faults he was guilty of in it. His tales were seldom invented, but rather taken either from the true history, or novels and romances: and he commonly made use of them in that order, with those incidents, and that extent of time, in which he found them in the authors from whence he borrowed them. So *The Winter's Tale*, which is taken from an old book, called *The Delectable History of Dorastus and Fawnia*, contains the space of sixteen or seventeen years, and the scene is sometimes laid in Bohemia, and sometimes in Sicily, according to the original order of the story. Almost all his historical plays comprehend a great length of time, and very different and distinct places: and in his *Antony and Cleopatra*, the scene travels over the greatest part of the Roman empire. But in recompence for his carelessness in this point, when he comes to another part of the drama, *the manners of his characters, in acting or speaking what is proper for them, and fit to be shown*

by the poet, he may be generally justified, and in very many places greatly commended. For those plays which he has taken from the English or Roman history, let any man compare them, and he will find the character as exact in the poet as the historian. He seems indeed so far from proposing to himself any one action for a subject, that the title very often tells you, it is *The Life of King John, King Richard, &c.* What can be more agreeable to the idea our historians give of *Henry the Sixth*, than the picture Shakspeare has drawn of him! His manners are every where exactly the same with the story; one finds him still described with simplicity, passive sanctity, want of courage, weakness of mind, and easy submission to the governance of an imperious wife, or prevailing faction: though at the same time the poet does justice to his good qualities, and moves the pity of his audience for him, by shewing him pious, disinterested, a contemner of the things of this world, and wholly resigned to the severest dispensations of God's providence. There is a short scene in *The Second Part of Henry the Sixth*, which I cannot but think admirable in its kind. Cardinal Beaufort, who had murdered the Duke of Gloucester, is shewn in the last agonies on his death-bed, with the good king praying over him. There is so much terror in one, so much tenderness and moving piety in the other, as must touch

any one who is capable either of fear or pity. In his *Henry the Eighth*, that prince is drawn with that greatness of mind, and all those good qualities which are attributed to him in any account of his reign. If his faults are not shown in an equal degree, and the shades in this picture do not bear a just proportion to the lights, it is not that the artist wanted either colours or skill in the disposition of them; but the truth, I believe, might be, that he forbore doing it out of regard to queen Elizabeth, since it could have been no very great respect to the memory of his mistress to have exposed some certain parts of her father's life upon the stage. He has dealt much more freely with the minister of that great king; and certainly nothing was ever more justly written than the character of Cardinal Wolsey. He has shewn him insolent in his prosperity; and yet, by a wonderful address, he makes his fall and ruin the subject of general compassion. The whole man, with his vices and virtues, is finely and exactly described in the second scene of the fourth act. The distresses likewise of Queen Katharine, in this play, are very movingly touched; and though the art of the poet has screened King Henry from any gross imputation of injustice, yet one is inclined to wish the Queen had met with a fortune more worthy of her birth and virtue. Nor are the manners, proper to the persons represented, less justly observed, in

those characters taken from the Roman history; and of this, the fierceness and impatience of Coriolanus, his courage and disdain of the common people, the virtue and philosophical temper of Brutus, and the irregular greatness of mind in M. Antony, are beautiful proofs. For the two last especially, you find them exactly as they are described by Plutarch, from whom certainly Shakspeare copied them. He has indeed followed his original pretty close, and taken in several little incidents that might have been spared in a play. But, as I hinted before, his design seems most commonly rather to describe those great men in the several fortunes and accidents of their lives, than to take any single great action, and form his work simply upon that. However, there are some of his pieces where the fable is founded upon one action only. Such are more especially, *Romeo and Juliet*, *Hamlet*, and *Othello*. The design in *Romeo and Juliet* is plainly the punishment of their two families, for the unreasonable feuds and animosities that had been so long kept up between them, and occasioned the effusion of so much blood. In the management of this story, he has shown something wonderfully tender and passionate in the love-part, and very pitiful in the distress. *Hamlet* is founded on much the same tale with the *Electra* of *Sophocles*. In each of them a young prince is engaged to revenge the death of his father, their mothers are

equally guilty, are both concerned in the murder of their husbands, and are afterwards married to the murderers. There is in the first part of the Greek tragedy something very moving in the grief of *Electra*, but, as Mr. Dacier has observed, there is something very unnatural and shocking in the manners he has given that princess and *Orestes* in the latter part. *Orestes* imbrues his hands in the blood of his own mother; and that barbarous action is performed, though not immediately upon the stage, yet so near, that the audience hear *Clytemnestra* crying out to *Ægysthus* for help, and to her son for mercy: while *Electra* her daughter, and a princess (both of them characters that ought to have appeared with more decency), stands upon the stage, and encourages her brother in the parricide. What horror does this not raise! *Clytemnestra* was a wicked woman, and had deserved to die; nay, in the truth of the story, she was killed by her own son; but to represent an action of this kind on the stage is certainly an offence against those rules of manners proper to the persons, that ought to be observed there. On the contrary, let us only look a little on the conduct of Shakspeare. *Hamlet* is represented with the same piety towards his father, and resolution to revenge his death, as *Orestes*; he has the same abhorrence for his mother's guilt, which, to provoke him the more, is heightened by in-

cest: but it is with wonderful art and justness of judgment, that the poet restrains him from doing violence to his mother. To prevent any thing of that kind, he makes his father's Ghost forbid that part of his vengeance :

“ But howsoever thou pursu'st this act,

“ Taint not thy mind, nor let thy soul contrive

“ Against thy mother aught; leave her to heav'n,

“ And to those thorns that in her bosom lodge,

“ To prick and sting her.”

This is to distinguish rightly between *horror* and *terror*. The latter is a proper passion of tragedy, but the former ought always to be carefully avoided. And certainly no dramatic writer ever succeeded better in raising *terror* in the minds of an audience than Shakspeare has done. The whole tragedy of *Macbeth*, but more especially the scene where the King is murdered, in the second act, as well as this play, is a noble proof of that manly spirit with which he writ; and both show how powerful he was, in giving the strongest motions to our souls that they are capable of. I cannot leave *Hamlet*, without taking notice of the advantage with which we have seen this master-piece of Shakspeare distinguish itself upon the stage, by Mr. Betterton's fine performance of that part. A man, who, though he had no other good qualities, as he has a great many, must have made his way into the

esteem of all men of letters, by this only excellency. No man is better acquainted with Shakspeare's manner of expression; and indeed he has studied him so well, and is so much a master of him, that whatever part of his he performs, he does it as if it had been written on purpose for him, and that the author had exactly conceived it as he plays it. I must own a particular obligation to him, for the most considerable part of the passages relating to this life, which I have here transmitted to the public; his veneration for the memory of Shakspeare having engaged him to make a journey into Warwickshire, on purpose to gather up what remains he could of a name for which he had so great a veneration.

To the foregoing Account of SHAKSPEARE'S LIFE, I have only one Passage to add, which Mr. Pope related, as communicated to him by Mr. Rowe.

IN the time of Elizabeth, coaches being yet uncommon, and hired coaches not at all in use, those who were too proud, too tender, or too idle to walk, went on horseback to any distant business or diversion. Many came on horseback to the play; and when Shakspeare fled to London from the terror of a criminal prosecution, his first expedient was to wait at the door of the playhouse, and hold the horses of those that had no servants, that they might be ready again after the performance. In this office he became so conspicuous for his care and readiness, that in a short time every man as he alighted called for Will. Shakspeare, and scarcely any other waiter was trusted with a horse while Will. Shakspeare could be had. This was the first dawn of better fortune. Shakspeare, finding more horses put into his hand than he could hold, hired boys to wait under his inspection, who, when Will. Shakspeare was summoned, were immediately to present themselves, *I am Shakspeare's boy, Sir.* In time Shakspeare found higher employment: but as long as the practice of riding to the playhouse continued, the waiters that held the horses retained the appellation of *Shakspeare's boys.* JOHNSON.

SHAKSPEARE'S

WILL,

EXTRACTED FROM THE REGISTRY OF THE ARCHBISHOP OF
CANTERBURY.

*Vicesimo quinto die Martii, Anno Regni Domini nostri
Jacobi nunc Regis Angliæ, &c. decimo quarto, &
Scotia quadragesimo nono. Anno Domini 1616.*

IN the name of God, Amen. I William Shakspeare, of Stratford-upon-Avon, in the county of Warwick, gent. in perfect health and memory (God be praised), do make and ordain this my last will and testament in manner and form following; that is to say:

First, I commend my soul into the hands of God my Creator, hoping, and assuredly believing, through the only merits of Jesus Christ my Saviour, to be made partaker of life everlasting; and my body to the earth whereof it is made.

Item, I give and bequeath unto my daughter Judith one hundred and fifty pounds of lawful English money, to be paid unto her in manner and form following; that is to say, one hundred pounds in discharge of her marriage portion, within one year after

my decease, with consideration after the rate of two shillings in the pound for so long time as the same shall be unpaid unto her after my decease; and the fifty pounds residue thereof, upon her surrendering of, or giving of such sufficient security as the overseers of this my will shall like of, to surrender or grant all her estate and right that shall descend or come unto her after my decease, or that she now hath of, in, or to, one copy-hold tenement, with the appurtenances, lying and being in Stratford-upon-Avon, aforesaid, in the said county of Warwick, being parcel or holden of the manor of Rowington, unto my daughter Susannah Hall, and her heirs for ever.

Item, I give and bequeath unto my said daughter Judith one hundred and fifty pounds more, if she, or any issue of her body, be living at the end of three years next ensuing the day of the date of this my will, during which time my executors to pay her consideration from my decease according to the rate aforesaid: and, if she die within the said term, without issue of her body, then my will is, and I do give and bequeath one hundred pounds thereof to my niece Elizabeth Hall, and the fifty pounds to be set forth by my executors during the life of my sister Joan Harte, and the use and profit thereof coming, shall be paid to my said sister Joan, and after her decease the said fifty pounds shall remain amongst the children of my said sister,

equally to be divided amongst them; but if my said daughter Judith be living at the end of the said three years, or any issue of her body, then my will is, and so I devise and bequeath the said hundred and fifty pounds to be set out by my executors and overseers for the best benefit of her and her issue, and the stock not to be paid unto her so long as she shall be married and covert baron; but my will is, that she shall have the consideration yearly paid unto her during her life, and after her decease the said stock and consideration to be paid to her children, if she have any, and if not, to her executors or assigns, she living the said term after my decease; provided that if such husband as she shall at the end of the said three years be married unto, or at [time] after, do sufficiently assure unto her, and the issue of her body, lands answerable to the portion by this my will given unto her, and to be adjudged so by my executors and overseers, then my will is, that the said hundred and fifty pounds shall be paid to such husband as shall make such assurance to his own use.

Item, I give and bequeath unto my said sister Joan twenty pounds, and all my wearing apparel, to be paid and delivered within one year after my decease; and I do will and devise unto her the house with the appurtenances, in Stratford, wherein she dwelleth,

for her natural life, under the yearly rent of twelve pence.

Item, I give and bequeath unto her three sons, William Harte, ——— Harte, and Michael Harte, five pounds a piece, to be paid within one year after my decease.

Item, I give and bequeath unto the said Elizabeth Hall all my plate that I now have, except my broad silver and gilt boxes, at the date of this my will.

Item, I give and bequeath unto the poor of Stratford aforesaid ten pounds; to Mr. Thomas Combe my sword; to Thomas Russel, esq. five pounds; and to Francis Collins of the borough of Warwick, in the county of Warwick, gent. thirteen pounds six shillings and eight-pence, to be paid within one year after my decease.

Item. I give and bequeath to Hamlet Sadler twenty-six shillings eight-pence, to buy him a ring; to William Reynolds, gent. twenty-six shillings eight-pence, to buy him a ring; to my godson William Walker twenty shillings in gold; to Anthony Nash, gent. twenty-six shillings eight-pence; and to Mr. John Nash twenty-six shillings eight-pence; and to my fellows John Heminge, Richard Burbage, and Henry Condell, twenty-six shillings eight-pence a piece, to buy them rings.

Item, I give, will, bequeath, and devise unto my daughter Susanna Hall, for the better enabling of her to perform this my will, and towards the performance thereof, all that capital messuage or tenement, with the appurtenances, in Stratford aforesaid, called The New Place, wherein I now dwell, and two messuages or tenements, with the appurtenances, situate, lying, and being in Henley-street, within the borough of Stratford aforesaid; and all my barns, stables, orchards, gardens, lands, tenements, and hereditaments whatsoever, situate, lying, and being, or to be had, reserved, preserved, or taken within the towns, hamlets, villages, fields, and grounds of Stratford-upon-Avon, Old Stratford, Bishopton, and Welcome, or in any of them, in the said county of Warwick; and also all that messuage or tenement, with the appurtenances, wherein one John Robinson dwelleth, situate, lying, and being in the Black-Friars in London, near the Wardrobe; and all other my lands, tenements, and hereditaments whatsoever; to have and to hold all and singular the said premises, with their appurtenances, unto the said Susanna Hall, for and during the term of her natural life; and, after her decease, to the first son of her body lawfully issuing; and to the heirs males of the body of the said first son lawfully issuing; and for default of such issue to the second son of her body lawfully issuing, and to the heirs males of

the body of the said second son lawfully issuing ; and for default of such heirs, to the third son of the body of the said Susanna lawfully issuing, and of the heirs males of the body of the said third son lawfully issuing ; and for default of such issue, the same to be and remain to the fourth, fifth, sixth, and seventh sons of her body, lawfully issuing one after another, and to the heirs males of the bodies of the said fourth, fifth, sixth, and seventh sons lawfully issuing, in such manner as it is before limited to be, and remain to the first, second, and third sons of her body, and to their heirs males ; and for default of such issue, the said premises to be and remain to my said niece Hall, and the heirs males of her body lawfully issuing ; and for default of such issue, to my daughter Judith, and the heirs males of her body lawfully issuing ; and for default of such issue, to the right heirs of me the said William Shakspeare for ever.

Item, I give unto my wife my second best bed, with the furniture.

Item, I give and bequeath to my said daughter Judith my broad silver gilt bowl. All the rest of my goods, chaattels, leases, plate, jewels, and household-stuff whatsoever, after my debts and legacies paid, and my funeral expences discharged, I give, devise, and bequeath to my son-in-law, John Hall, gent. and my daughter Susanna, his wife, whom I ordain and make

executors of this my last will and testament. And I do entreat and appoint the said Thomas Russel, esq. and Francis Collins, gent. to be overseers hereof. And do revoke all former wills, and publish this to be my last will and testament. In witness whereof I have hereunto put my hand, the day and year first above-written, by me

William Shakspeare.

Witness to the publishing hereof,

FRA. COLLINS,

JULIUS SHAW,

JOHN ROBINSON,

HAMLET SADLER,

ROBERT WHATTICOTT,

Probatum coram Magistro William Byrde, Legum Doctore Commissario, &c. vicesimo secundo die mensis Junii, Anno Domini 1616. Juramento Johannis Hall unius ex. cui, &c. de bene, &c. Jurat. reservata potestate, &c. Susannæ Hall alt. ex. &c. eam cum venerit, &c. petitur. &c.

JOHNSON'S

PREFACE.

THAT praises are without reason lavished on the dead, and that the honours due only to excellence are paid to antiquity, is a complaint likely to be always continued by those, who, being able to add nothing to truth, hope for eminence from the heresies of paradox; or those, who, being forced by disappointment upon consolatory expedients, are willing to hope from posterity what the present age refuses, and flatter themselves that the regard which is yet denied by envy, will be at last bestowed by time.

Antiquity, like every other quality that attracts the notice of mankind, has undoubtedly votaries that reverence it, not from reason, but from prejudice.

Some seem to admire indiscriminately whatever has been long preserved, without considering that time has sometimes co-operated with chance; all perhaps are more willing to honour past than present excellence; and the mind contemplates genius through the shades of age, as the eye surveys the sun through artificial opacity. The great contention of criticism is to find the faults of the moderns and the beauties of the ancients. While an author is yet living, we estimate his powers by his worst performance; and when he is dead, we rate them by his best.

To works, however, of which the excellence is not absolute and definite, but gradual and comparative; to works not raised upon principles demonstrative and scientifick, but appealing wholly to observation and experience, no other test can be applied than length of duration and continuance of esteem. What mankind have long possessed they have often examined and compared, and if they persist to value the possession, it is because frequent comparisons have confirmed opinion in its favour. As among the works of nature no man can properly call a river deep, or a mountain high, without the knowledge of many mountains, and many rivers; so in the production of genius, nothing can be styled excellent till it has been compared with other works of the same kind. Demonstration immediately displays its power, and has

nothing to hope or fear from the flux of years; but works tentative and experimental must be estimated by their proportion to the general and collective ability of man, as it is discovered in a long succession of endeavours. Of the first building that was raised, it might be with certainty determined that it was round or square: but whether it was spacious or lofty must have been referred to time. The Pythagorean scale of numbers was at once discovered to be perfect; but the poems of Homer we yet know not to transcend the common limits of human intelligence, but by remarking, that nation after nation, and century after century, has been able to do little more than transpose his incidents, new name his characters, and paraphrase his sentiments.

The reverence due to writings that have long subsisted arises therefore not from any credulous confidence in the superior wisdom of past ages, or gloomy persuasion of the degeneracy of mankind, but is the consequence of acknowledged and indubitable positions, that what has been longest known has been most considered, and what is most considered is best understood.

The poet, of whose works I have undertaken the revision, may now begin to assume the dignity of an ancient, and claim the privilege of an established fame and prescriptive veneration. He has long outlived

his century, the term commonly fixed as the test of literary merit. Whatever advantages he might once derive from personal allusions, local customs, or temporary opinions, have for many years been lost; and every topick of merriment, or motive of sorrow, which the modes of artificial life afforded him, now only obscure the scenes which they once illuminated. The effects of favour and competition are at an end; the tradition of his friendships and his enmities has perished; his works support no opinion with arguments, nor supply any faction with invectives; they can neither indulge vanity, nor gratify malignity; but are read without any other reason than the desire of pleasure, and are therefore praised only as pleasure is obtained; yet, thus unassisted by interest or passion, they have past through variations of taste and changes of manners, and, as they devolved from one generation to another, have received new honours at every transmission.

But because human judgment, though it be gradually gaining upon certainty, never becomes infallible; and approbation, though long continued, may yet be only the approbation of prejudice or fashion; it is proper to enquire, by what peculiarities of excellence Shakspeare has gained and kept the favour of his countrymen.

Nothing can please many, and please long, but

just representations of general nature. Particular manners can be known to few, and therefore few only can judge how nearly they are copied. The irregular combinations of fanciful invention may delight awhile, by that novelty of which the common satiety of life sends us all in quest; the pleasures of sudden wonder are soon exhausted, and the mind can only repose on the stability of truth.

Shakspeare is above all writers, at least above all modern writers, the poet of nature; the poet that holds up to his readers a faithful mirror of manners and of life. His characters are not modified by the customs of particular places, unpractised by the rest of the world; by the peculiarities of studies or professions, which can operate but upon small numbers; or by the accidents of transient fashions or temporary opinions: they are the genuine progeny of common humanity, such as the world will always supply, and observation will always find. His persons act and speak by the influence of those general passions and principles by which all minds are agitated, and the whole system of life is continued in motion. In the writings of other poets a character is too often an individual; in those of Shakspeare it is commonly a species.

It is from this wide extension of design that so much instruction is derived. It is this which fills the

plays of Shakspeare with practical axioms and domestic wisdom. It was said of Euripides, that every verse was a precept; and it may be said of Shakspeare, that from his works may be collected a system of civil and œconomical prudence. Yet his real power is not shewn in the splendor of particular passages, but by the progress of his fable, and the tenor of his dialogue; and he that tries to recommend him by select quotations, will succeed like the pedant in Hierocles, who, when he offered his house to sale, carried a brick in his pocket as a specimen.

It will not easily be imagined how much Shakspeare excels in accommodating his sentiments to real life, but by comparing him with other authors. It was observed of the ancient schools of declamation, that the more diligently they were frequented, the more was the student disqualified for the world, because he found nothing there which he should ever meet in any other place. The same remark may be applied to every stage but that of Shakspeare. The theatre, when it is under any other direction, is peopled by such characters as were never seen, conversing in a language which was never heard, upon topics which will never arise in the commerce of mankind. But the dialogue of this author is often so evidently determined by the incident which produces it, and is pursued with so much ease and simplicity,

that it seems scarcely to claim the merit of fiction, but to have been gleaned by diligent selection out of common conversation, and common occurrences.

Upon every other stage the universal agent is love, by whose power all good and evil is distributed, and every action quickened or retarded. To bring a lover, a lady, and a rival into the fable; to entangle them in contradictory obligations, perplex them with oppositions of interest, and harass them with violence of desires inconsistent with each other; to make them meet in rapture, and part in agony; to fill their mouths with hyperbolical joy and outrageous sorrow; to distress them as nothing human ever was distressed; to deliver them as nothing human ever was delivered, is the business of a modern dramatist. For this, probability is violated, life is misrepresented, and language is depraved. But love is only one of many passions, and as it has no great influence upon the sum of life, it has little operation in the dramas of a poet, who caught his ideas from the living world, and exhibited only what he saw before him. He knew, that any other passion, as it was regular or exorbitant, was a cause of happiness or calamity.

Characters thus ample and general were not easily discriminated and preserved, yet perhaps no poet ever kept his personages more distinct from each other. I will not say with Pope, that every speech

may be assigned to the proper speaker, because many speeches there are which have nothing characteristic; but, perhaps, though some may be equally adapted to every person, it will be difficult to find any that can be properly transferred from the present possessor to another claimant. The choice is right, when there is reason for choice.

Other dramatists can only gain attention by hyperbolic or aggravated characters, by fabulous and unexampled excellence or depravity, as the writers of barbarous romances invigorated the reader by a giant and a dwarf; and he that should form his expectation of human affairs from the play, or from the tale, would be equally deceived. Shakspeare has no heroes; his scenes are occupied only by men who act and speak as the reader thinks that he should himself have spoken or acted on the same occasion: even where the agency is supernatural, the dialogue is level with life. Other writers disguise the most natural passions and most frequent incidents; so that he who contemplates them in the book will not know them in the world: Shakspeare approximates the remote, and familiarizes the wonderful; the event which he represents will not happen, but if it were possible, its effects would probably be such as he has assigned; and it may be said, that he has not only shewn human nature as it acts in real exigencies, but as it

would be found in trials to which it cannot be exposed.

This therefore is the praise of Shakspeare, that his drama is the mirror of life; that he who has mazed his imagination, in following the phantoms which other writers raise up before him, may here be cured of his delirious ecstasies, by reading human sentiments in human language; by scenes from which a hermit may estimate the transactions of the world, and a confessor predict the progress of the passions.

His adherence to general nature has exposed him to the censure of criticks, who form their judgments upon narrower principles. Dennis and Rymer think his Romans not sufficiently Roman; and Voltaire censures his kings as not completely royal. Dennis is offended, that Menenius, a senator of Rome, should play the buffoon; and Voltaire perhaps thinks decency violated when the Danish usurper is represented as a drunkard. But Shakspeare always makes nature predominate over accident; and if he preserves the essential character, is not very careful of distinctions superinduced and adventitious. His story requires Romans or kings, but he thinks only on men. He knew that Rome, like every other city, had men of all dispositions; and wanting a buffoon, he went into the senate-house for that which the senate-house would certainly have afforded him. He was inclined

to shew an usurper and a murderer not only odious, but despicable; he therefore added drunkenness to his other qualities, knowing that kings love wine like other men, and that wine exerts its natural power upon kings. These are the petty cavils of petty minds; a poet overlooks the casual distinction of country and condition, as a painter, satisfied with the figure, neglects the drapery.

The censure which he has incurred by mixing comick and tragick scenes, as it extends to all his works, deserves more consideration. Let the fact be first stated, and then examined.

Shakspeare's plays are not in the rigorous and critical sense either tragedies or comedies, but compositions of a distinct kind; exhibiting the real state of sublunary nature, which partakes of good and evil, joy and sorrow, mingled with endless variety of proportion and innumerable modes of combination; and expressing the course of the world, in which the loss of one is the gain of another; in which, at the same time, the reveller is hasting to his wine, and the mourner burying his friend; in which the malignity of one is sometimes defeated by the frolick of another; and many mischiefs and many benefits are done and hindered without design.

Out of this chaos of mingled purposes and casualties the ancient poets, according to the laws which

custom had prescribed, selected some the crimes of men, and some their absurdities; some the momentous vicissitudes of life, and some the lighter occurrences; some the terrors of distress, and some the gayeties of prosperity. Thus rose the two modes of imitation, known by the names of *tragedy* and *comedy*, compositions intended to promote different ends by contrary means, and considered as so little allied, that I do not recollect among the Greeks or Romans a single writer who attempted both.

Shakspeare has united the powers of exciting laughter and sorrow not only in one mind, but in one composition. Almost all his plays are divided between serious and ludicrous characters, and, in the successive evolutions of the design, sometimes produce seriousness and sorrow, and sometimes levity and laughter.

That this is a practice contrary to the rules of criticism will be readily allowed; but there is always an appeal open from criticism to nature. The end of writing is to instruct; the end of poetry is to instruct by pleasing. That the mingled drama may convey all the instruction of tragedy or comedy cannot be denied, because it includes both in its alternations of exhibition, and approaches nearer than either to the appearance of life, by shewing how great machinations and slender designs may promote or obviate one an-

other, and the high and the low co-operate in the general system by unavoidable concatenation.

It is objected, that by this change of scenes the passions are interrupted in their progression, and that the principal event, being not advanced by a due gradation of preparatory incidents, wants at last the power to move, which constitutes the perfection of dramatick poetry. This reasoning is so specious, that it is received as true even by those who in daily experience feel it to be false. The interchanges of mingled scenes seldom fail to produce the intended vicissitudes of passion. Fiction cannot move so much, but that the attention may be easily transferred; and though it must be allowed that pleasing melancholy be sometimes interrupted by unwelcome levity, yet let it be considered likewise, that melancholy is often not pleasing, and that the disturbance of one man may be the relief of another; that different auditors have different habitudes; and that, upon the whole, all pleasure consists in variety.

The players, who in their edition divided our author's works into comedies, histories, and tragedies, seem not to have distinguished the three kinds by any very exact or definite ideas.

An action which ended happily to the principal persons, however serious or distressful through its intermediate incidents, in their opinion constituted

a comedy. This idea of a comedy continued long amongst us, and plays were written, which, by changing the catastrophe, were tragedies to-day, and comedies to-morrow.

Tragedy was not in those times a poem of more general dignity or elevation than comedy; it required only a calamitous conclusion, with which the common criticism of that age was satisfied, whatever lighter pleasure it afforded in its progress.

History was a series of actions, with no other than chronological succession, independent on each other, and without any tendency to introduce and regulate the conclusion. It is not always very nicely distinguished from tragedy. There is not much nearer approach to unity of action in the tragedy of *Antony and Cleopatra*, than in the history of *Richard the Second*. But a history might be continued through many plays; as it had no plan, it had no limits.

Through all these denominations of the drama, Shakspeare's mode of composition is the same; an interchange of seriousness and merriment, by which the mind is softened at one time, and exhilarated at another. But whatever be his purpose, whether to gladden or depress, or to conduct the story, without vehemence or emotion, through tracts of easy and familiar dialogue, he never fails to attain his purpose; as he commands us, we laugh or mourn, or sit silent.

with quiet expectation, in tranquillity without indifference.

When Shakspeare's plan is understood, most of the criticisms of Rymer and Voltaire vanish away. The play of *Hamlet* is opened without impropriety, by two sentinels; Iago bellows at Brabantio's window, without injury to the scheme of the play, though in terms which a modern audience would not easily endure; the character of Polonius is seasonable and useful; and the Grave-diggers themselves may be heard with applause.

Shakspeare engaged in dramatic poetry with the world open before him; the rules of the ancients were yet known to few; the public judgment was unformed; he had no example of such fame as might force him upon imitation, nor criticks of such authority as might restrain his extravagance: he therefore indulged his natural disposition, and his disposition, as Rymer has remarked, led him to comedy. In tragedy he often writes with great appearance of toil and study, what is written at last with little felicity; but in his comick scenes, he seems to produce without labour, what no labour can improve. In tragedy he is always struggling after some occasion to be comick, but in comedy he seems to repose, or to luxuriate, as in a mode of thinking congenial to his nature. In his tragick scenes there is always something wanting, but

his comedy often surpasses expectation or desire. His comedy pleases by the thoughts and the language, and his tragedy for the greater part by incident and action. His tragedy seems to be skill, his comedy to be instinct.

The force of his comick scenes has suffered little diminution from the changes made by a century and a half, in manners or in words. As his personages act upon principles arising from genuine passion, very little modified by particular forms, their pleasures and vexations are communicable to all times and to all places; they are natural, and therefore durable; the adventitious peculiarities of personal habits, are only superficial dies, bright and pleasing for a little while, yet soon fading to a dim tinct, without any remains of former lustre; but the discriminations of true passion are the colours of nature; they pervade the whole mass, and can only perish with the body that exhibits them. The accidental compositions of heterogeneous modes are dissolved by the chance that combined them; but the uniform simplicity of primitive qualities neither admits increase, nor suffers decay. The sand heaped by one flood is scattered by another, but the rock always continues in its place. The stream of time, which is continually washing the dissoluble fabrics of other poets, passes without injury by the adamant of Shakspeare.

If there be, what I believe there is, in every nation, a style which never becomes obsolete, a certain mode of phraseology so consonant and congenial to the analogy and principles of its respective language, as to remain settled and unaltered; this style is probably to be sought in the common intercourse of life, among those who speak only to be understood, without ambition of elegance. The polite are always catching modish innovations, and the learned depart from established forms of speech, in hope of finding or making better; those who wish for distinction forsake the vulgar, when the vulgar is right; but there is a conversation above grossness and below refinement, where propriety resides, and where this poet seems to have gathered his comick dialogue. He is therefore more agreeable to the ears of the present age than any other author equally remote, and among his other excellencies deserves to be studied as one of the original masters of our language.

These observations are to be considered not as unexceptionably constant, but as containing general and predominant truth. Shakspeare's familiar dialogue is affirmed to be smooth and clear, yet not wholly without ruggedness or difficulty; as a country may be eminently fruitful, though it has spots unfit for cultivation: his characters are praised as natural, though their sentiments are sometimes forced, and

their actions improbable; as the earth upon the whole is spherical, though its surface is varied with protuberances and cavities.

Shakspeare with his excellencies has likewise faults, and faults sufficient to obscure and overwhelm any other merit. I shall shew them in the proportion in which they appear to me, without envious malignity or superstitious veneration. No question can be more innocently discussed than a dead poet's pretensions to renown; and little regard is due to that bigotry which sets candour higher than truth.

His first defect is that to which may be imputed most of the evil in books or in men. He sacrifices virtue to convenience, and is so much more careful to please than to instruct, that he seems to write without any moral purpose. From his writings indeed a system of social duty may be selected, for he that thinks reasonably must think morally; but his precepts and axioms drop casually from him; he makes no just distribution of good or evil, nor is always careful to shew in the virtuous a disapprobation of the wicked; he carries his persons indifferently through right and wrong, and at the close dismisses them without further care, and leaves their examples to operate by chance. This fault the barbarity of his age cannot extenuate; for it is always a writer's

duty to make the world better, and justice is a virtue independent on time or place.

The plots are often so loosely formed, that a very slight consideration may improve them, and so carelessly pursued, that he seems not always fully to comprehend his own design. He omits opportunities of instructing or delighting, which the train of his story seems to force upon him, and apparently rejects those exhibitions which would be more affecting, for the sake of those which are more easy.

It may be observed, that in many of his plays the latter part is evidently neglected. When he found himself near the end of his work, and in view of his reward, he shortened the labour to snatch the profit. He therefore remits his efforts where he should most vigorously exert them, and his catastrophe is improbably produced or imperfectly represented.

He had no regard to distinction of time or place, but gives to one age or nation, without scruple, the customs, institutions, and opinions of another, at the expence not only of likelihood, but of possibility. These faults Pope has endeavoured, with more zeal than judgment, to transfer to his imagined interpolators. We need not wonder to find Hector quoting Aristotle, when we see the loves of Theseus and Hippolyta combined with the Gothick mythology of

fairies. Shakspeare, indeed, was not the only violator of chronology, for in the same age, Sidney, who wanted not the advantages of learning, has, in his *Arcadia*, confounded the pastoral with the feudal times, the days of innocence, quiet, and security, with those of turbulence, violence, and adventure.

In his comick scenes he is seldom very successful, when he engages his characters in reciprocations of smartness and contests of sarcasm; their jests are commonly gross, and their pleasantry licentious; neither his gentlemen nor his ladies have much delicacy, nor are sufficiently distinguished from his clowns by any appearance of refined manners. Whether he represented the real conversation of his time is not easy to determine; the reign of Elizabeth is commonly supposed to have been a time of stateliness, formality, and reserve, yet perhaps the relaxations of that severity were not very elegant. There must, however, have been always some modes of gaiety preferable to others, and a writer ought to choose the best.

In tragedy his performance seems constantly to be worse, as his labour is more. The effusions of passion, which exigence forces out, are for the most part striking and energetick; but whenever he solicits his invention, or strains his faculties, the offspring of his throes is tumour, meanness, tediousness, and obscurity.

In narration he affects a disproportionate pomp of diction, and a wearisome train of circumlocution, and tells the incident imperfectly in many words, which might have been more plainly delivered in few. Narration in dramatick poetry is naturally tedious, as it is unanimated and inactive, and obstructs the progress of the action; it should therefore always be rapid, and enlivened by frequent interruption. Shakspeare found it an encumbrance, and instead of lightening it by brevity, endeavoured to recommend it by dignity and splendour.

His declamations or set speeches are commonly cold and weak, for his power was the power of nature; when he endeavoured, like other tragick writers, to catch opportunities of amplification, and instead of inquiring what the occasion demanded, to shew how much his stores of knowledge could supply, he seldom escapes without the pity or resentment of his reader.

It is incident to him to be now and then entangled with an unwieldy sentiment, which he cannot well express, and will not reject; he struggles with it a while, and if it continues stubborn, comprises it in words such as occur, and leaves it to be disentangled and evolved by those who have more leisure to bestow upon it.

Not that always where the language is intricate the thought is subtle, or the image always great

where the line is bulky; the equality of words to things is very often neglected, and trivial sentiments and vulgar ideas disappoint the attention, to which they are recommended by sonorous epithets and swelling figures.

But the admirers of this great poet have never less reason to indulge their hopes of supreme excellence, than when he seems fully resolved to sink them in dejection, and mollify them with tender emotions by the fall of greatness, the danger of innocence, or the crosses of love. What he does best, he soon ceases to do. He is not long soft and pathetick without some idle conceit, or contemptible equivocation. He no sooner begins to move, than he counteracts himself; and terror and pity, as they are rising in the mind, are checked and blasted by sudden frigidity.

A quibble is to Shakspeare, what luminous vapours are to the traveller: he follows it at all adventures; it is sure to lead him out of his way, and sure to engulf him in the mire. It has some malignant power over his mind, and its fascinations are irresistible. Whatever be the dignity or profundity of his disquisitions, whether he be enlarging knowledge or exalting affection, whether he be amusing attention with incidents, or enchanting it in suspense, let but a quibble spring up before him, and he leaves his work unfinished. A quibble is the golden apple for which he will always

turn aside from his career, or stoop from his elevation. A quibble, poor and barren as it is, gave him such delight, that he was content to purchase it, by the sacrifice of reason, propriety, and truth. A quibble was to him the fatal Cleopatra for which he lost the world, and was content to lose it.

It will be thought strange, that, in enumerating the defects of this writer, I have not yet mentioned his neglect of the unities; his violation of those laws which have been instituted and established by the joint authority of poets and of critics.

For his other deviations from the art of writing, I resign him to critical justice, without making any other demand in his favour, than that which must be indulged to all human excellence; that his virtues be rated with his failings: but, from the censure which this irregularity may bring upon him, I shall, with due reverence to that learning which I must oppose, adventure to try how I can defend him.

His histories, being neither tragedies nor comedies, are not subject to any of their laws; nothing more is necessary to all the praise which they expect, than that the changes of action be so prepared as to be understood, that the incidents be various and affecting, and the characters consistent, natural, and distinct. No other unity is intended, and therefore none is to be sought.

In his other works he has well enough preserved

the unity of action. He has not, indeed, an intrigue regularly perplexed and regularly unravelled; he does not endeavour to hide his design only to discover it, for this is seldom the order of real events, and Shakspeare is the poet of nature: but his plan has commonly what Aristotle requires, a beginning, a middle, and an end; one event is concatenated with another, and the conclusion follows by easy consequence. There are perhaps some incidents that might be spared, as in other poets there is much talk that only fills up time upon the stage; but the general system makes gradual advances, and the end of the play is the end of expectation.

To the unities of time and place he has shewn no regard; and perhaps a nearer view of the principles on which they stand will diminish their value, and withdraw from them the veneration which, from the time of Corneille, they have very generally received, by discovering that they have given more trouble to the poet, than pleasure to the auditor.

The necessity of observing the unities of time and place arises from the supposed necessity of making the drama credible. The critics hold it impossible, that an action of months or years can be possibly believed to pass in three hours; or that the spectator can suppose himself to sit in the theatre, while ambassadors go and return between distant kings, while

armies are levied and towns besieged, while an exile wanders and returns, or till he whom they saw courting his mistress, shall lament the untimely fall of his son. The mind revolts from evident falsehood, and fiction loses its force when it departs from the resemblance of reality.

From the narrow limitation of time necessarily arises the contraction of place. The spectator, who knows that he saw the first act at Alexandria, cannot suppose that he sees the next at Rome, at a distance to which not the dragons of Medea could, in so short a time, have transported him; he knows with certainty that he has not changed his place; and he knows that place cannot change itself; that what was a house cannot become a plain; that what was Thebes can never be Persepolis.

Such is the triumphant language with which a critic exults over the misery of an irregular poet, and exults commonly without resistance or reply. It is time therefore to tell him, by the authority of Shakespeare, that he assumes, as an unquestionable principle, a position, which, while his breath is forming it into words, his understanding pronounces to be false. It is false, that any representation is mistaken for reality; that any dramatick fable in its materiality was ever credible, or, for a single moment, was ever credited.

The objection arising from the impossibility of passing the first hour at Alexandria, and the next at Rome, supposes, that when the play opens the spectator really imagines himself at Alexandria, and believes that his walk to the theatre has been a voyage to Egypt, and that he lives in the days of Antony and Cleopatra. Surely he that imagines this may imagine more. He that can take the stage at one time for the palace of the Ptolemies, may take it in half an hour for the promontory of Actium. Delusion, if delusion be admitted, has no certain limitation; if the spectator can be once persuaded, that his old acquaintance are Alexander and Cæsar, that a room illuminated with candles is the plain of Pharsalia, or the bank of Granicus, he is in a state of elevation above the reach of reason, or of truth, and from the heights of empyrean poetry, may despise the circumscriptions of terrestrial nature. There is no reason why a mind thus wandering in ecstasy should count the clock, or why an hour should not be a century in that calenture of the brains that can make the stage a field.

The truth is, that the spectators are always in their senses, and know, from the first act to the last, that the stage is only a stage, and that the players are only players. They come to hear a certain number of lines recited with just gesture and elegant modulation,

The lines relate to some action, and an action must be in some place; but the different actions that complete a story may be in places very remote from each other; and where is the absurdity of allowing that space to represent first Athens, and then Sicily, which was always known to be neither Sicily nor Athens, but a modern theatre?

By supposition, as place is introduced, time may be extended; the time required by the fable elapses for the most part between the acts; for, of so much of the action as is represented, the real and poetical duration is the same. If, in the first act, preparations for war against Mithridates are represented to be made in Rome, the event of the war may, without absurdity, be represented, in the catastrophe, as happening in Pontus; we know that there is, neither war, nor preparation for war; we know that we are neither in Rome nor Pontus; that neither Mithridates nor Lucullus are before us. The drama exhibits successive imitations of successive actions, and why may not the second imitation represent an action that happened years after the first; if it be so connected with it, that nothing but time can be supposed to intervene? Time is, of all modes of existence, most obsequious to the imagination; a lapse of years is as easily conceived as a passage of hours. In contem-

plation we easily contract the time of real actions, and therefore willingly permit it to be contracted when we only see their imitation.

It will be asked, how the drama moves, if it is not credited. It is credited, with all the credit due to a drama. It is credited, whenever it moves, as a just picture of a real original; as representing to the auditor what he would himself feel, if he were to do or suffer what is there feigned to be suffered or to be done. The reflection that strikes the heart is not, that the evils before us are real evils, but that they are evils to which we ourselves may be exposed. If there be any fallacy, it is not that we fancy the players, but that we fancy ourselves unhappy for a moment; but we rather lament the possibility than suppose the presence of misery, as a mother weeps over her babe, when she remembers that death may take it from her. The delight of tragedy proceeds from our consciousness of fiction; if we thought murders and treasons real, they would please no more.

Imitations produce pain or pleasure, not because they are mistaken for realities, but because they bring realities to mind. When the imagination is recreated by a painted landscape, the trees are not supposed capable to give us shade, or the fountains coolness; but we consider, how we should be pleased with such fountains playing beside us, and such woods waving

over us. We are agitated in reading the history of *Henry the Fifth*, yet no man takes his book for the field of Agincourt. A dramattick exhibition is a book recited with concomitants that increase or diminish its effect. Familiar comedy is often more powerful on the theatre than in the page; imperial tragedy is always less. The humour of *Petruchio* may be heightened by grimace; but what voice or what gesture can hope to add dignity or force to the soliloquy of *Cato*?

A play read, affects the mind like a play acted. It is therefore evident, that the action is not supposed to be real, and it follows, that between the acts a longer or shorter time may be allowed to pass, and that no more account of space or duration is to be taken by the auditor of a drama, than by the reader of a narrative, before whom may pass in an hour the life of a hero, or the revolutions of an empire.

Whether *Shakspeare* knew the unities, and rejected them by design, or deviated from them by happy ignorance, it is, I think, impossible to decide, and useless to enquire. We may reasonably suppose, that, when he rose to notice, he did not want the counsels and admonitions of scholars and criticks, and that he at last deliberately persisted in a practice, which he might have begun by chance. As nothing is essential to the fable, but unity of action, and as the unities of time

and place arise evidently from false assumptions, and, by circumscribing the extent of the drama, lessen its variety, I cannot think it much to be lamented, that they were not known by him, or not observed: nor, if such another poet could arise, should I very vehemently reproach him, that his first act passed at Venice, and his next in Cyprus. Such violations of rules merely positive, become the comprehensive genius of *Shakspeare*, and such censures are suitable to the minute and slender criticism of *Voltaire*:

Non usque adeo permiscuit imis
Longus summa dies, ut non, si voce Metelli
Serventur leges, malint a Cæsare tolli.

Yet when I speak thus slightly of dramattick rules, I cannot but recollect how much wit and learning may be produced against me; before such authorities I am afraid to stand, not that I think the present question one of those that are to be decided by mere authority, but because it is to be suspected, that these precepts have not been so easily received, but for better reasons than I have yet been able to find. The result of my enquiries, in which it would be ludicrous to boast of impartiality, is, that the unities of time and place are not essential to a just drama, that though they may sometimes conduce to pleasure, they are always to be sacrificed to the nobler beauties of variety and instruction; and that a play, written with

nice observation of critical rules, is to be contemplated as an elaborate curiosity, as the product of superfluous and ostentatious art, by which is shewn, rather what is possible, than what is necessary.

He that, without diminution of any other excellence, shall preserve all the unities unbroken, deserves the like applause with the architect, who shall display all the orders of architecture in a citadel, without any deduction from its strength; but the principal beauty of a citadel is to exclude the enemy; and the greatest graces of a play are to copy nature, and instruct life.

Perhaps, what I have here not dogmatically but deliberately written, may recall the principles of the drama to a new examination. I am almost frighted at my own temerity; and when I estimate the fame and the strength of those that maintain the contrary opinion, am ready to sink down in reverential silence; as Æneas withdrew from the defence of Troy, when he saw Neptune shaking the wall, and Juno heading the besiegers.

Those whom my arguments cannot persuade to give their approbation to the judgment of Shakspeare, will easily, if they consider the condition of his life, make some allowance for his ignorance.

Every man's performances, to be rightly estimated, must be compared with the state of the age in which he lived, and with his own particular opportunities;

and though to a reader a book be not worse or better for the circumstances of the author, yet as there is always a silent reference of human works to human abilities, and as the enquiry, how far man may extend his designs, or how highly he may rate his native force, is of far greater dignity than in what rank we shall place any particular performance, curiosity is always busy to discover the instruments, as well as to survey the workmanship, to know how much is to be ascribed to original powers, and how much to casual and adventitious help. The palaces of Peru or Mexico were certainly mean and incommodious habitations, if compared to the houses of European monarchs; yet who could forbear to view them with astonishment, who remembered that they were built without the use of iron?

The English nation, in the time of Shakspeare, was yet struggling to emerge from barbarity. The philology of Italy had been transplanted hither in the reign of Henry the Eighth; and the learned languages had been successfully cultivated by Lilly, Linacre, and More; by Pole, Cheke, and Gardiner; and afterwards by Smith, Clerk, Haddon, and Ascham. Greek was now taught to boys in the principal schools; and those who united elegance with learning, read, with great diligence, the Italian and Spanish poets. But literature was yet confined to

professed scholars, or to men and women of high rank. The publick was gross and dark; and to be able to read and write, was an accomplishment still valued for its rarity.

Nations, like individuals, have their infancy. A people newly awakened to literary curiosity, being yet unacquainted with the true state of things, knows not how to judge of that which is proposed as its resemblance. Whatever is remote from common appearances is always welcome to vulgar, as to childish credulity; and of a country unenlightened by learning, the whole people is the vulgar. The study of those who then aspired to plebeian learning was laid out upon adventures, giants, dragons, and enchantments. *The Death of Arthur* was the favourite volume.

The mind which has feasted on the luxurious wonders of fiction, has no taste of the insipidity of truth. A play, which imitated only the common occurrences of the world, would, upon the admirers of *Palmerin* and *Guy of Warwick*, have made little impression; he that wrote for such an audience was under the necessity of looking round for strange events and fabulous transactions, and that incredibility, by which maturer knowledge is offended, was the chief recommendation of writings, to unskilful curiosity.

Our author's plots are generally borrowed from

novels; and it is reasonable to suppose, that he chose the most popular, such as were read by many, and related by more; for his audience could not have followed him through the intricacies of the drama, had they not held the thread of the story in their hands.

The stories, which we now find only in remoter authors, were in his time accessible and familiar. The fable of *As you like it*, which is supposed to be copied from *Chaucer's Gamelyn*, was a little pamphlet of those times; and old Mr. Cibber remembered the tale of *Hamlet* in plain English prose, which the critics have now to seek in *Saxo Grammaticus*.

His English histories he took from English chronicles and English ballads; and as the ancient writers were made known to his countrymen by versions, they supplied him with new subjects; he dilated some of Plutarch's lives into plays, when they had been translated by North.

His plots, whether historical or fabulous, are always crowded with incidents, by which the attention of a rude people was more easily caught than by sentiment or argumentation; and such is the power of the marvellous, even over those who despise it, that every man finds his mind more strongly seized by the tragedies of Shakspeare than of any other writer; others please us by particular speeches, but he always makes us anxious for the event, and has perhaps ex-

celled all but Homer in securing the first purpose of a writer, by exciting restless and unquenchable curiosity, and compelling him that reads his work to read it through.

The shows and bustle with which his plays abound have the same original. As knowledge advances, pleasure passes from the eye to the ear, but returns, as it declines, from the ear to the eye. Those to whom our author's labours were exhibited had more skill in pomps or processions than in poetical language, and perhaps wanted some visible and discriminated events, as comments on the dialogue. He knew how he should most please; and whether his practice is more agreeable to nature, or whether his example has prejudiced the nation, we still find that on our stage something must be done as well as said, and inactive declamation is very coldly heard, however musical or elegant, passionate or sublime.

Voltaire expresses his wonder, that our author's extravagancies are endured by a nation, which has seen the tragedy of *Cato*. Let him be answered, that Addison speaks the language of poets, and Shakspeare, of men. We find in *Cato* innumerable beauties which enamour us of its author, but we see nothing that acquaints us with human sentiments or human actions; we place it with the fairest and the noblest progeny which judgment propagates by con-

junction with learning; but *Othello* is the vigorous and vivacious offspring of observation impregnated by genius. *Cato* affords a splendid exhibition of artificial and fictitious manners, and delivers just and noble sentiments, in diction easy, elevated, and harmonious, but its hopes and fears communicate no vibration to the heart; the composition refers us only to the writer; we pronounce the name of *Cato*, but we think on *Addison*.

The work of a correct and regular writer is a garden accurately formed and diligently planted, varied with shades, and scented with flowers; the composition of Shakspeare is a forest, in which oaks extend their branches, and pines tower in the air, interspersed sometimes with weeds and brambles, and sometimes giving shelter to myrtles and to roses; filling the eye with awful pomp, and gratifying the mind with endless diversity. Other poets display cabinets of precious rarities, minutely finished, wrought into shape, and polished into brightness. Shakspeare opens a mine which contains gold and diamonds in unexhaustible plenty, though clouded by incrustations, debased by impurities, and mingled with a mass of meaner minerals.

It has been much disputed, whether Shakspeare owed his excellence to his own native force, or whether he had the common helps of scholastick educa-

tion, the precepts of critical science, and the examples of ancient authors.

There has always prevailed a tradition, that Shakspeare wanted learning, that he had no regular education, nor much skill in the dead languages. Johnson, his friend, affirms, that *he had small Latin, and less Greek*; who, besides that he had no imaginable temptation to falsehood, wrote at a time when the character and acquisitions of Shakspeare were known to multitudes. His evidence ought therefore to decide the controversy, unless some testimony of equal force could be opposed.

Some have imagined, that they have discovered deep learning in many imitations of old writers; but the examples which I have known urged, were drawn from books translated in his time; or were such easy coincidences of thought, as will happen to all who consider the same subjects; or such remarks on life or axioms of morality as float in conversation, and are transmitted through the world in proverbial sentences.

I have found it remarked, that, in this important sentence, *Go before, I'll follow*, we read a translation of, *I prae sequar*. I have been told, that when Caliban, after a pleasing dream, says, *I cry'd to sleep again*, the author imitates Anacreon, who had, like every other man, the same wish on the same occasion.

There are a few passages which may pass for imitations, but so few, that the exception only confirms the rule; he obtained them from accidental quotations, or by oral communication, and as he used what he had, would have used more if he had obtained it.

The *Comedy of Errors* is confessedly taken from the *Menæchmi* of *Plautus*; from the only play of *Plautus* which was then in English. What can be more probable, than that he who copied that, would have copied more; but that those which were not translated were inaccessible?

Whether he knew the modern languages is uncertain. That his plays have some French scenes proves but little; he might easily procure them to be written, and probably, even though he had known the language in the common degree, he could not have written it without assistance. In the story of *Romeo and Juliet* he is observed to have followed the English translation, where it deviates from the Italian; but this on the other part proves nothing against his knowledge of the original. He was to copy, not what he knew himself, but what was known to his audience.

It is most likely that he had learned Latin sufficiently to make him acquainted with construction, but that he never advanced to an easy perusal of the

Roman authors. Concerning his skill in modern languages, I can find no sufficient ground of determination; but as no imitations of French or Italian authors have been discovered, though the Italian poetry was then high in esteem, I am inclined to believe, that he read little more than English, and chose for his fables only such tales as he found translated.

That much knowledge is scattered over his works is very justly observed by Pope, but it is often such knowledge as books did not supply. He that will understand Shakspeare, must not be content to study him in the closet, he must look for his meaning sometimes among the sports of the field, and sometimes among the manufactures of the shop.

There is however proof enough that he was a very diligent reader, nor was our language then so indigent of books, but that he might very liberally indulge his curiosity without excursion into foreign literature. Many of the Roman authors were translated, and some of the Greek; the Reformation had filled the kingdom with theological learning; most of the topicks of human disquisition had found English writers; and poetry had been cultivated, not only with diligence, but success. This was a stock of knowledge sufficient for a mind so capable of appropriating and improving it.

But the greater part of his excellence was the pro-

duct of his own genius. He found the English stage in a state of the utmost rudeness; no essays either in tragedy or comedy had appeared, from which it could be discovered to what degree of delight either one or other might be carried. Neither character nor dialogue were yet understood. Shakspeare may be truly said to have introduced them both amongst us, and in some of his happier scenes to have carried them both to the utmost height.

By what gradations of improvement he proceeded, is not easily known; for the chronology of his works is yet unsettled. Rowe is of opinion, that *perhaps we are not to look for his beginning, like those of other writers, in his least perfect works; art had so little, and nature so large a share in what he did, that for aught I know, says he, the performances of his youth, as they were the most vigorous, were the best.* But the power of nature is only the power of using to any certain purpose the materials which diligence procures, or opportunity supplies. Nature gives no man knowledge, and when images are collected by study and experience, can only assist in combining or applying them. Shakspeare, however favoured by nature, could impart only what he had learned; and as he must increase his ideas, like other mortals, by gradual acquisition, he, like them, grew wiser as he grew older, could display life better, as he knew it more,

and instruct with more efficacy, as he was himself more amply instructed.

There is a vigilance of observation and accuracy of distinction which books and precepts cannot confer; from this almost all original and native excellence proceeds. Shakspeare must have looked upon mankind with perspicacity, in the highest degree curious and attentive. Other writers borrow their characters from preceding writers, and diversify them only by the accidental appendages of present manners; the dress is a little varied, but the body is the same. Our author had both matter and form to provide; for except the characters of Chaucer, to whom I think he is not much indebted, there were no writers in English, and perhaps not many in other modern languages, which shewed life in its native colours.

The contest about the original benevolence or malignity of man had not yet commenced. Speculation had not yet attempted to analyse the mind, to trace the passions to their sources, to unfold the seminal principles of vice and virtue, or sound the depths of the heart for the motives of action. All those enquiries, which from that time that human nature became the fashionable study, have been made sometimes with nice discernment, but often with idle subtilty, were yet unattempted. The tales, with which the infancy of learning was satisfied, exhibited

only the superficial appearances of action, related the events, but omitted the causes, and were formed for such as delighted in wonders rather than in truth. Mankind was not then to be studied in the closet; he that would know the world, was under the necessity of gleaning his own remarks, by mingling as he could in its business and amusements.

Boyle congratulated himself upon his high birth, because it favoured his curiosity, by facilitating his access. Shakspeare had no such advantage; he came to London a needy adventurer, and lived for a time by very mean employments. Many works of genius and learning have been performed in states of life, that appear very little favourable to thought or to enquiry; so many, that he who considers them is inclined to think that he sees enterprize and perseverance predominating over all external agency, and bidding help and hindrance vanish before them. The genius of Shakspeare was not to be depressed by the weight of poverty, nor limited by the narrow conversation to which men in want are inevitably condemned; the incumbrances of his fortune were shaken from his mind, *as dew-drops from a lion's mane.*

Though he had so many difficulties to encounter, and so little assistance to surmount them, he has been able to obtain an exact knowledge of many modes of life, and many casts of native dispositions; to vary

them with great multiplicity; to mark them by nice distinctions; and to shew them in full view by proper combinations. In this part of his performances he had none to imitate, but has himself been imitated by all succeeding writers; and it may be doubted, whether from all his successors more maxims of theoretical knowledge, or more rules of practical prudence, can be collected, than he alone has given to his country.

Nor was his attention confined to the actions of men; he was an exact surveyor of the inanimate world; his descriptions have always some peculiarities, gathered by contemplating things as they really exist. It may be observed, that the oldest poets of many nations preserve their reputation, and that the following generations of wit, after a short celebrity, sink into oblivion. The first, whoever they be, must take their sentiments and descriptions immediately from knowledge; the resemblance is therefore just, their descriptions are verified by every eye, and their sentiments acknowledged by every breast. Those whom their fame invites to the same studies, copy partly them, and partly nature, till the books of one age gain such authority, as to stand in the place of nature to another, and imitation, always deviating a little, becomes at last capricious and casual. Shakspeare, whether life or nature be his subject,

shews plainly, that he has seen with his own eyes; he gives the image which he receives, not weakened or distorted by the intervention of any other mind; the ignorant feel his representations to be just, and the learned see that they are complete.

Perhaps it would not be easy to find any author, except Homer, who invented so much as Shakspeare, who so much advanced the studies which he cultivated, or effused so much novelty upon his age or country. The form, the character, the language, and the shows of the English drama are his. *He seems, says Dennis, to have been the very original of our English tragical harmony, that is, the harmony of blank verse, diversified often by dissyllable and trisyllable terminations. For the diversity distinguishes it from heroick harmony, and by bringing it nearer to common use makes it more proper to gain attention, and more fit for action and dialogue. Such verse we make when we are writing prose; we make such verse in common conversation.*

I know not whether this praise is rigorously just. The dissyllable termination, which the critick rightly appropriates to the drama, is to be found, though, I think, not in *Gorboduc*, which is confessedly before our author; yet in *Hieronymo*, of which the date is not certain, but which there is reason to believe at

least as old as his earliest plays. This however is certain, that he is the first who taught either tragedy or comedy to please, there being no theatrical piece of any older writer, of which the name is known, except to antiquaries and collectors of books, which are sought because they are scarce, and would not have been scarce had they been much esteemed.

To him we must ascribe the praise, unless Spenser may divide it with him, of having first discovered to how much smoothness and harmony the English language could be softened. He has speeches, perhaps sometimes scenes, which have all the delicacy of Rowe, without his effeminacy. He endeavours indeed commonly to strike by the force and vigour of his dialogue, but he never executes his purpose better, than when he tries to sooth by softness.

Yet it must be at last confessed, that as we owe every thing to him, he owes something to us; that, if much of his praise is paid by perception and judgment, much is likewise given by custom and veneration. We fix our eyes upon his graces, and turn them from his deformities, and endure in him what we should in another loath or despise. If we endured without praising, respect for the father of our drama might excuse us; but I have seen, in the book of some modern critick, a collection of anomalies, which

shew that he has corrupted language by every mode of depravation, but which his admirer has accumulated as a monument of honour.

He has scenes of undoubted and perpetual excellence, but perhaps not one play, which, if it were now exhibited as the work of a contemporary writer, would be heard to the conclusion. I am indeed far from thinking, that his works were wrought to his own ideas of perfection; when they were such as would satisfy the audience, they satisfied the writer. It is seldom that authors, though more studious of fame than Shakspeare, rise much above the standard of their own age; to add a little to what is best will always be sufficient for present praise, and those who find themselves exalted into fame, are willing to credit their encomiasts, and to spare the labour of contending with themselves.

It does not appear, that Shakspeare thought his works worthy of posterity, that he levied any ideal tribute upon future times, or had any further prospect, than of present popularity and present profit. When his plays had been acted, his hope was at an end; he solicited no addition of honour from the reader. He therefore made no scruple to repeat the same jests in many dialogues, or to entangle different plots by the same knot of perplexity, which may be at least forgiven him, by those who recollect, that

of Congreve's four comedies, two are concluded by a marriage in a mask, by a deception, which perhaps never happened, and which, whether likely or not, he did not invent.

So careless was this great poet of future fame, that, though he retired to ease and plenty, while he was yet little *declined into the vale of years*, before he could be disgusted with fatigue, or disabled by infirmity, he made no collection of his works, nor desired to rescue those that had been already published from the depravations that obscured them, or secure to the rest a better destiny, by giving them to the world in their genuine state.

Of the plays which bear the name of Shakspeare in the late editions, the greater part were not published till about seven years after his death, and the few which appeared in his life are apparently thrust into the world without the care of the author, and therefore probably without his knowledge.

Of all the publishers, clandestine or professed, their negligence and unskillfulness has by the late revisers been sufficiently shewn. The faults of all are indeed numerous and gross, and have not only corrupted many passages perhaps beyond recovery, but have brought others into suspicion, which are only obscured by obsolete phraseology, or by the writer's unskillfulness and affectation. To alter is more easy

than to explain, and temerity is a more common quality than diligence. Those who saw that they must employ conjecture to a certain degree, were willing to indulge it a little further. Had the author published his own works, we should have sat quietly down to disentangle his intricacies, and clear his obscurities; but now we tear what we cannot loose, and eject what we happen not to understand.

The faults are more than could have happened without the concurrence of many causes. The style of Shakspeare was in itself ungrammatical, perplexed, and obscure; his works were transcribed for the players by those who may be supposed to have seldom understood them; they were transmitted by copiers equally unskillful, who still multiplied errors; they were perhaps sometimes mutilated by the actors, for the sake of shortening the speeches; and were at last printed without correction of the press.

In this state they remained, not as Dr. Warburton supposes, because they were unregarded, but because the editor's art was not yet applied to modern languages, and our ancestors were accustomed to so much negligence of English printers, that they could very patiently endure it. At last an edition was undertaken by Rowe; not because a poet was to be published by a poet, for Rowe seems to have thought very little on correction or explanation, but that our

author's works might appear like those of his fraternity, with the appendages of a life and recommendatory preface. Rowe has been clamorously blamed for not performing what he did not undertake, and it is time that justice be done him, by confessing, that though he seems to have had no thought of corruption beyond the printer's errors, yet he has made many emendations, if they were not made before, which his successors have received without acknowledgment, and which, if they had produced them, would have filled pages and pages with censures of the stupidity by which the faults were committed, with displays of the absurdities which they involved, with ostentatious expositions of the new reading, and self-congratulations on the happiness of discovering it.

As of the other editors, I have preserved the prefaces, I have likewise borrowed the author's life from Rowe, though not written with much elegance or spirit; it relates however what is now to be known, and therefore deserves to pass through all succeeding publications.

The nation had been for many years content enough with Mr. Rowe's performance, when Mr. Pope made them acquainted with the true state of Shakspeare's text, shewed that it was extremely corrupt, and gave reason to hope that there were

means of reforming it. He collated the old copies, which none had thought to examine before, and restored many lines to their integrity; but, by a very compendious criticism, he rejected whatever he disliked, and thought more of amputation than of cure.

I know not why he is commended by Dr. Warburton for distinguishing the genuine from the spurious plays. In this choice he exerted no judgment of his own; the plays which he received, were given by Hemings and Condell, the first editors; and those which he rejected, though, according to the licentiousness of the press in those times, they were printed during Shakspeare's life, with his name, had been omitted by his friends, and were never added to his works before the edition of 1664, from which they were copied by the later printers.

This was a work which Pope seems to have thought unworthy of his abilities, being not able to suppress his contempt of *the dull duty of an editor*. He understood but half his undertaking. The duty of a collator is indeed dull, yet, like other tedious tasks, is very necessary; but an emendatory critick would ill discharge his duty, without qualities very different from dulness. In perusing a corrupted piece, he must have before him all possibilities of meaning, with all possibilities of expression. Such must be his comprehension of thought, and such his copiousness of

language. Out of many readings possible, he must be able to select that which best suits with the state, opinions, and modes of language prevailing in every age, and with his author's particular cast of thought, and turn of expression. Such must be his knowledge, and such his taste. Conjectural criticism demands more than humanity possesses, and he that exercises it with most praise has very frequent need of indulgence. Let us now be told no more of the dull duty of an editor.

Confidence is the common consequence of success. They whose excellence of any kind has been loudly celebrated, are ready to conclude, that their powers are universal. Pope's edition fell below his own expectations, and he was so much offended, when he was found to have left any thing for others to do, that he passed the latter part of his life in a state of hostility with verbal criticism.

I have retained all his notes, that no fragment of so great a writer may be lost; his preface, valuable alike for elegance of composition and justness of remark, and containing a general criticism on his author, so extensive that little can be added, and so exact, that little can be disputed, every editor has an interest to suppress, but that every reader would demand its insertion.

Pope was succeeded by Theobald, a man of narrow

comprehension and small acquisitions, with no native and intrinsick splendor of genius, with little of the artificial light of learning, but zealous for minute accuracy, and not negligent in pursuing it. He collated the ancient copies, and rectified many errors. A man so anxiously scrupulous might have been expected to do more, but what little he did was commonly right.

In his reports of copies and editions he is not to be trusted without examination. He speaks sometimes indefinitely of copies, when he has only one. In his enumeration of editions, he mentions the two first folios as of high, and the third folio as of middle authority; but the truth is, that the first is equivalent to all others, and that the rest only deviate from it by the printer's negligence. Whoever has any of the folios has all, excepting those diversities which mere reiteration of editions will produce. I collated them all at the beginning, but afterwards used only the first.

Of his notes I have generally retained those which he retained himself in his second edition, except when they were confuted by subsequent annotators, or were too minute to merit preservation. I have sometimes adopted his restoration of a comma, without inserting the panegyrick in which he celebrated himself for his achievement. The exuberant excrescence of his diction I have often lopped, his triumph-

ant exultations over Pope and Rowe I have sometimes suppressed, and his contemptible ostentation I have frequently concealed; but I have in some places shewn him, as he would have shewn himself, for the reader's diversion, that the inflated emptiness of some notes may justify or excuse the contraction of the rest.

Theobald, thus weak and ignorant, thus mean and faithless, thus petulant and ostentatious, by the good luck of having Pope for his enemy, has escaped, and escaped alone, with reputation, from this undertaking. So willingly does the world support those who solicit favour, against those who command reverence; and so easily is he praised, whom no man can envy.

Our author fell then into the hands of Sir Thomas Hanmer, the Oxford editor, a man, in my opinion, eminently qualified by nature for such studies. He had, what is the first requisite to emendatory criticism, that intuition by which the poet's intention is immediately discovered, and that dexterity of intellect which dispatches its work by the easiest means. He had undoubtedly read much; his acquaintance with customs, opinions, and traditions, seems to have been large; and he is often learned without shew. He seldom passes what he does not understand, without an attempt to find or to make a meaning, and sometimes hastily makes what a little more attention would

have found. He is solicitous to reduce to grammar, what he could not be sure that his author intended to be grammatical. Shakspeare regarded more the series of ideas, than of words; and his language, not being designed for the reader's desk, was all that he desired it to be, if it conveyed his meaning to the audience.

Hanmer's care of the metre has been too violently censured. He found the measure reformed in so many passages, by the silent labours of some editors, with the silent acquiescence of the rest, that he thought himself allowed to extend a little further the licence, which had already been carried so far without reprehension; and of his corrections in general, it must be confessed, that they are often just, and made commonly with the least possible violation of the text.

But, by inserting his emendations, whether invented or borrowed, into the page, without any notice of varying copies, he has appropriated the labour of his predecessors, and made his own edition of little authority. His confidence indeed, both in himself and others, was too great; he supposes all to be right that was done by Pope and Theobald; he seems not to suspect a critick of fallibility, and it was but reasonable that he should claim what he so liberally granted.

As he never writes without careful enquiry and di-

ligent consideration, I have received all his notes, and believe that every reader will wish for more.

Of the last editor it is more difficult to speak. Respect is due to high place, tenderness to living reputation, and veneration to genius and learning; but he cannot be justly offended at that liberty of which he has himself so frequently given an example, nor very solicitous what is thought of notes, which he ought never to have considered as part of his serious employments, and which, I suppose, since the ardour of composition is remitted, he no longer numbers among his happy effusions.

The original and predominant error of his commentary, is acquiescence in his first thoughts; that precipitation which is produced by consciousness of quick discernment; and that confidence which presumes to do, by surveying the surface, what labour only can perform, by penetrating the bottom. His notes exhibit sometimes perverse interpretations, and sometimes improbable conjectures; he at one time gives the author more profundity of meaning than the sentence admits, and at another discovers absurdities, where the sense is plain to every other reader. But his emendations are likewise often happy and just; and his interpretation of obscure passages learned and sagacious.

Of his notes, I have commonly rejected those, against which the general voice of the publick has exclaimed, or which their own incongruity immediately condemns, and which, I suppose, the author himself would desire to be forgotten. Of the rest, to part I have given the highest approbation, by inserting the offered reading in the text; part I have left to the judgment of the reader, as doubtful, though specious; and part I have censured without reserve, but I am sure without bitterness of malice, and, I hope, without wantonness of insult.

It is no pleasure to me, in revising my volumes, to observe how much paper is wasted in confutation. Whoever considers the revolutions of learning and the various questions of greater or less importance, upon which wit and reason have exercised their powers, must lament the unsuccessfulness of enquiry, and the slow advances of truth, when he reflects, that great part of the labour of every writer is only the destruction of those that went before him. The first care of the builder of a new system, is to demolish the fabricks which are standing. The chief desire of him that comments an author, is to shew how much other commentators have corrupted and obscured him. The opinions prevalent in one age, as truths above the reach of controversy, are confuted and rejected in another, and rise again to reception in

remoter times. Thus the human mind is kept in motion without progress. Thus sometimes truth and error, and sometimes contrarieties of error, take each other's place by reciprocal invasion. The tide of seeming knowledge which is poured over one generation, retires and leaves another naked and barren; the sudden meteors of intelligence, which for a while appear to shoot their beams into the regions of obscurity, on a sudden withdraw their lustre, and leave mortals again to grope their way.

These elevations and depressions of renown, and the contradictions to which all improvers of knowledge must for ever be exposed, since they are not escaped by the highest and brightest of mankind, may surely be endured with patience by criticks and annotators, who can rank themselves but as the satellites of their authors. How canst thou beg for life, says Homer's hero to his captive, when thou knowest that thou art now to suffer only what must another day be suffered by Achilles?

Dr. Warburton had a name sufficient to confer celebrity on those who could exalt themselves into antagonists, and his notes have raised a clamour too loud to be distinct. His chief assailants are the authors of *The Canons of Criticism*, and of *The Revision of Shakspeare's Text*: of whom one ridicules his errors with airy petulance, suitable enough to the levity

of the controversy; the other attacks them with gloomy malignity, as if he were dragging to justice an assassin or incendiary. The one stings like a fly, sucks a little blood, takes a gay flutter, and returns for more; the other bites like a viper, and would be glad to leave inflammations and gangrene behind him. When I think on one, with his confederates, I remember the danger of Coriolanus, who was afraid that *girls with spits, and boys with stones, should slay him in puny battle*; when the other crosses my imagination, I remember the prodigy in *Macbeth*:

A falcon tow'ring in his pride of place,
Was by a mousing owl hawk'd at and kill'd.

Let me however do them justice. One is a wit, and one a scholar. They have both shewn acuteness sufficient in the discovery of faults, and have both advanced some probable interpretations of obscure passages; but when they aspire to conjecture and emendation, it appears how falsely we all estimate our own abilities, and the little which they have been able to perform might have taught them more candour to the endeavours of others.

Before Dr. Warburton's edition, *Critical Observations on Shakspeare* had been published by Mr. Upton, a man skilled in languages, and acquainted with

books, but who seems to have had no great vigour of genius or nicety of taste. Many of his explanations are curious and useful, but he likewise, though he professed to oppose the licentious confidence of editors and adhere to the old copies, is unable to restrain the rage of emendation, though his ardour is ill seconded by his skill. Every cold empirick, when his heart is expanded by a successful experiment, swells into a theorist, and the laborious collator at some unlucky moment frolicks in conjecture.

Critical, historical, and explanatory Notes, have been likewise published upon Shakspeare by Dr. Grey, whose diligent perusal of the old English writers has enabled him to make some useful observations. What he undertook he has well enough performed, but as he neither attempts judicial nor emendatory criticism, he employs rather his memory than his sagacity. It were to be wished that all would endeavour to imitate his modesty, who have not been able to surpass his knowledge.

I can say with great sincerity of all my predecessors, what I hope will hereafter be said of me, that not one has left Shakspeare without improvement, nor is there one to whom I have not been indebted for assistance and information. Whatever I have taken from them, it was my intention to refer to its original author, and it is certain, that what I have not given to

another, I believed when I wrote it to be my own. In some perhaps I have been anticipated; but if I am ever found to encroach upon the remarks of any other commentator, I am willing that the honour, be it more or less, should be transferred to the first claimant, for his right, and his alone, stands above dispute; the second can prove his pretensions only to himself, nor can himself always distinguish invention, with sufficient certainty, from recollection.

They have all been treated by me with candour, which they have not been careful of observing to one another. It is not easy to discover from what cause the acrimony of a scholiast can naturally proceed. The subjects to be discussed by him are of very small importance; they involve neither property nor liberty; nor favour the interest of sect or party. The various readings of copies, and different interpretations of a passage, seem to be questions that might exercise the wit, without engaging the passions. But whether it be, that *small things make mean men proud*, and vanity catches small occasions; or that all contrariety of opinion, even in those that can defend it no longer, makes proud men angry; there is often found in commentaries a spontaneous strain of invective and contempt, more eager and venomous than is vented by the most furious controvertist in politicks against those whom he is hired to defame.

Perhaps the lightness of the matter may conduce to the vehemence of the agency; when the truth to be investigated is so near to inexistence, as to escape attention, its bulk is to be enlarged by rage and exclamation: that to which all would be indifferent in its original state, may attract notice when the fate of a name is appended to it. A commentator has indeed great temptations to supply by turbulence what he wants of dignity, to beat his little gold to a spacious surface, to work that to foam which no art or diligence can exalt to spirit.

The notes which I have borrowed or written are either illustrative, by which difficulties are explained; or judicial, by which faults and beauties are remarked; or emendatory, by which depravations are corrected.

The explanations transcribed from others, if I do not subjoin any other interpretation, I suppose commonly to be right, at least I intend by acquiescence to confess, that I have nothing better to propose.

After the labours of all the editors, I found many passages which appeared to me likely to obstruct the greater number of readers, and thought it my duty to facilitate their passage. It is impossible for an expositor not to write too little for some, and too much for others. He can only judge what is necessary by his own experience; and how long soever he may de-

liberate, will at last explain many lines which the learned will think impossible to be mistaken, and omit many for which the ignorant will want his help. These are censures merely relative, and must be quietly endured. I have endeavoured to be neither superfluously copious, nor scrupulously reserved, and hope that I have made my author's meaning accessible to many, who before were frightened from perusing him, and contributed something to the publick, by diffusing innocent and rational pleasure.

The complete explanation of an author not systematick and consequential, but desultory and vagrant, abounding in casual allusions and light hints, is not to be expected from any single scholiast. All personal reflections, when names are suppressed, must be in a few years irrecoverably obliterated; and customs, too minute to attract the notice of law, such as modes of dress, formalities of conversation, rules of visits, disposition of furniture, and practices of ceremony, which naturally find places in familiar dialogue, are so fugitive and unsubstantial, that they are not easily retained or recovered. What can be known will be collected by chance, from the recesses of obscure and obsolete papers, perused commonly with some other view. Of this knowledge every man has some, and none has much; but when an author has engaged the

publick attention, those who can add any thing to his illustration, communicate their discoveries, and time produces what had eluded diligence.

To time I have been obliged to resign many passages, which, though I did not understand them, will perhaps hereafter be explained, having, I hope, illustrated some, which others have neglected or mistaken, sometimes by short remarks, or marginal directions, such as every editor has added at his will, and often by comments more laborious than the matter will seem to deserve; but that which is most difficult is not always most important, and to an editor nothing is a trifle by which his author is obscured.

The poetical beauties or defects I have not been very diligent to observe. Some plays have more, and some fewer judicial observations, not in proportion to their difference of merit, but because I gave this part of my design to chance and to caprice. The reader, I believe, is seldom pleased to find his opinion anticipated; it is natural to delight more in what we find or make, than in what we receive. Judgment, like other faculties, is improved by practice, and its advancement is hindered by submission to dictatorial decisions, as the memory grows torpid by the use of a table-book. Some initiation is however necessary; of all skill, part is infused by precept, and part is ob-

tained by habit; I have therefore shewn so much as may enable the candidate of criticism to discover the rest.

To the end of most plays I have added short strictures, containing a general censure of faults, or praise of excellence; in which I know not how much I have concurred with the current opinion; but I have not, by any affectation of singularity, deviated from it. Nothing is minutely and particularly examined, and therefore it is to be supposed, that in the plays which are condemned there is much to be praised, and in those which are praised much to be condemned.

The part of criticism in which the whole succession of editors has laboured with the greatest diligence, which has occasioned the most arrogant ostentation, and excited the keenest acrimony, is the emendation of corrupted passages, to which the publick attention having been first drawn by the violence of the contention between Pope and Theobald, has been continued by the persecution, which, with a kind of conspiracy, has been since raised against all the publishers of Shakspeare.

That many passages have passed in a state of depravation through all the editions is indubitably certain; of these the restoration is only to be attempted by collation of copies, or sagacity of conjecture.

The collator's province is safe and easy, the conjecturer's perilous and difficult. Yet as the greater part of the plays are extant only in one copy, the peril must not be avoided, nor the difficulty refused.

Of the readings which this emulation of amendment has hitherto produced, some from the labours of every publisher I have advanced into the text; those are to be considered as in my opinion sufficiently supported; some I have rejected without mention, as evidently erroneous; some I have left in the notes without censure or approbation, as resting in equipoise between objection and defence; and some, which seemed specious but not right, I have inserted with a subsequent animadversion.

Having classed the observations of others, I was at last to try what I could substitute for their mistakes, and how I could supply their omissions. I collated such copies as I could procure, and wished for more, but have not found the collectors of these rarities very communicative. Of the editions which chance or kindness put into my hands I have given an enumeration, that I may not be blamed for neglecting what I had not the power to do.

By examining the old copies, I soon found that the later publishers, with all their boasts of diligence, suffered many passages to stand unauthorized, and contented themselves with Rowe's regulation of the text,

even where they knew it to be arbitrary, and with a little consideration might have found it to be wrong. Some of these alterations are only the ejection of a word for one that appeared to him more elegant or more intelligible. These corruptions I have often silently rectified; for the history of our language, and the true force of our words, can only be preserved, by keeping the text of authors free from adulteration. Others, and those very frequent, smoothed the cadence, or regulated the measure; on these I have not exercised the same rigour; if only a word was transposed, or a particle inserted or omitted, I have sometimes suffered the line to stand; for the inconstancy of the copies is such, as that some liberties may be easily permitted. But this practice I have not suffered to proceed far, having restored the primitive diction wherever it could for any reason be preferred.

The emendations, which comparison of copies supplied, I have inserted in the text; sometimes, where the improvement was slight, without notice, and sometimes with an account of the reasons of the change.

Conjecture, though it be sometimes unavoidable, I have not wantonly nor licentiously indulged. It has been my settled principle, that the reading of the ancient books is probably true, and therefore is not to be disturbed for the sake of elegance, perspicuity, or mere improvement of the sense. For though

much credit is not due to the fidelity, nor any to the judgment of the first publishers, yet they who had the copy before their eyes were more likely to read it right, than we who read it only by imagination. But it is evident that they have often made strange mistakes by ignorance or negligence, and that therefore something may be properly attempted by criticism, keeping the middle way between presumption and timidity.

Such criticism I have attempted to practise, and where any passage appeared inextricably perplexed, have endeavoured to discover how it may be recalled to sense, with least violence. But my first labour is, always to turn the old text on every side, and try if there be any interstice, through which light can find its way; nor would Huëtius himself condemn me, as refusing the trouble of research, for the ambition of alteration. In this modest industry I have not been unsuccessful. I have rescued many lines from the violations of temerity, and secured many scenes from the inroads of correction. I have adopted the Roman sentiment, that it is more honourable to save a citizen, than to kill an enemy, and have been more careful to protect than to attack.

I have preserved the common distribution of the plays into acts, though I believe it to be in almost all the plays void of authority. Some of those which are divided in the later editions have no division in the

first folio, and some that are divided in the folio have no division in the preceding copies. The settled mode of the theatre requires four intervals in the play, but few, if any, of our author's compositions can be properly distributed in that manner. An act is so much of the drama as passes without intervention of time, or change of place. A pause makes a new act. In every real, and therefore in every imitative action, the intervals may be more or fewer, the restriction of five acts being accidental and arbitrary. This Shakspeare knew, and this he practised; his plays were written, and at first printed in one unbroken continuity, and ought now to be exhibited with short pauses, interposed as often as the scene is changed, or any considerable time is required to pass. This method would at once quell a thousand absurdities.

In restoring the author's works to their integrity, I have considered the punctuation as wholly in my power; for what could be their care of colons and commas, who corrupted words and sentences? Whatever could be done by adjusting points, is therefore silently performed, in some plays, with much diligence, in others with less; it is hard to keep a busy eye steadily fixed upon evanescent atoms, or a discursive mind upon evanescent truth.

The same liberty has been taken with a few parti-

cles, or other words of slight effect. I have sometimes inserted or omitted them without notice. I have done that sometimes, which the other editors have done always, and which indeed the state of the text may sufficiently justify.

The greater part of readers, instead of blaming us for passing trifles, will wonder that on mere trifles so much labour is expended, with such importance of debate, and such solemnity of diction. To these I answer with confidence, that they are judging of an art which they do not understand; yet cannot much reproach them with their ignorance, nor promise that they would become in general, by learning criticism, more useful, happier, or wiser.

As I practised conjecture more, I learned to trust it less; and after I had printed a few plays, resolved to insert none of my own readings in the text. Upon this caution I now congratulate myself, for ever day increases my doubt of my emendations.

Since I have confined my imagination to the margin, it must not be considered as very reprehensible, if I have suffered it to play some freaks in its own dominion. There is no danger in conjecture, if it be proposed as conjecture; and while the text remains uninjured, those changes may be safely offered, which are not considered even by him that offers them as necessary or safe.

If my readings are of little value, they have not been ostentatiously displayed or importunately obtruded. I could have written longer notes, for the art of writing notes is not of difficult attainment. The work is performed, first by railing at the stupidity, negligence, ignorance, and asinine tastelessness of the former editors, and shewing, from all that goes before and all that follows, the inelegance and absurdity of the old reading; then by proposing something, which to superficial readers would seem specious, but which the editor rejects with indignation; then by producing the true reading, with a long paraphrase, and concluding with loud acclamations on the discovery, and a sober wish for the advancement and prosperity of genuine criticism.

All this may be done, and perhaps done sometimes without impropriety. But I have always suspected that the reading is right, which requires many words to prove it wrong; and the emendation wrong, that cannot without so much labour appear to be right. The justness of a happy restoration strikes at once, and the moral precept may be well applied to criticism, *quod dubitas ne feceris*.

To dread the shore which he sees spread with wrecks, is natural to the sailor. I had before my eye so many critical adventures ending in miscarriage, that caution was forced upon me. I encour-

tered in every page wit struggling with its own sophistry, and learning confused by the multiplicity of its views. I was forced to censure those whom I admired, and could not but reflect, while I was disposing their emendations, how soon the same fate might happen to my own, and how many of the readings which I have corrected may be by some other editor defended and established.

Criticks I saw, that others' names efface,
And fix their own, with labour, in the place;
Their own, like others, soon their place resign'd,
Or disappear'd, and left the first behind. POPE.

That a conjectural critick should often be mistaken, cannot be wonderful, either to others or himself, if it be considered, that in his art there is no system, no principal and axiomatical truth that regulates subordinate positions. His chance of error is renewed at every attempt; an oblique view of the passage, a slight misapprehension of a phrase, a casual inattention to the parts connected, is sufficient to make him not only fail, but fail ridiculously; and when he succeeds best he produces perhaps but one reading of many probable, and he that suggests another will always be able to dispute his claims.

It is an unhappy state, in which danger is hid un-

der pleasure. The allurements of emendation are scarcely resistible. Conjecture has all the joy and all the pride of invention, and he that has once started a happy change, is too much delighted to consider what objections may rise against it.

Yet conjectural criticism has been of great use in the learned world; nor is it my intention to depreciate a study, that has exercised so many mighty minds, from the revival of learning to our own age, from the Bishop of Aleria to English Bentley. The criticks on ancient authors have, in the exercise of their sagacity, many assistances, which the editor of Shakspeare is condemned to want. They are employed upon grammatical and settled languages, whose construction contributes so much to perspicuity, that Homer has fewer passages unintelligible than Chaucer. The words have not only a known regimen, but invariable quantities, which direct and confine the choice. There are commonly more manuscripts than one; and they do not often conspire in the same mistakes. Yet Scaliger could confess to Salmasius how little satisfaction his emendations gave him. *Illudunt nobis conjecturæ nostræ, quarum nos pudet, posteaquam in meliores codices incidimus.* And Lipsius could complain, that criticks were making faults, by trying to remove them, *Ut olim vitius, ita nunc remediis laboratur.* And indeed, where mere

conjecture is to be used, the emendations of Scaliger and Lipsius, notwithstanding their wonderful sagacity and erudition, are often vague and disputable, like mine or Theobald's.

Perhaps I may not be more censured for doing wrong, than for doing little; for raising in the publick expectations, what at last I have not answered. The expectation of ignorance is indefinite, and that of knowledge is often tyrannical. It is hard to satisfy those who know not what to demand, or those who demand by design what they think impossible to be done. I have indeed disappointed no opinion more than my own; yet I have endeavoured to perform my task with no slight solicitude. Not a single passage in the whole work has appeared to me corrupt, which I have not attempted to restore; or obscure, which I have not endeavoured to illustrate. In many I have failed like others; and from many, after all my efforts, I have retreated, and confessed the repulse. I have not passed over, with affected superiority, what is equally difficult to the reader and to myself, but where I could not instruct him, have owned my ignorance. I might easily have accumulated a mass of seeming learning upon easy scenes; but it ought not to be imputed to negligence, that where nothing was necessary, nothing has been done, or that, where others have said enough, I have said no more.

Notes are often necessary, but they are necessary evils. Let him, that is yet unacquainted with the powers of Shakspeare, and who desires to feel the highest pleasure that the drama can give, read every play, from the first scene to the last, with utter negligence of all his commentators. When his fancy is once on the wing, let it not stoop at correction or explanation. When his attention is strongly engaged, let it disdain alike to turn aside to the name of Theobald and of Pope. Let him read on through brightness and obscurity, through integrity and corruption; let him preserve his comprehension of the dialogue and his interest in the fable. And when the pleasures of novelty have ceased, let him attempt exactness, and read the commentators.

Particular passages are cleared by notes, but the general effect of the work is weakened. The mind is refrigerated by interruption; the thoughts are diverted from the principal subject; the reader is weary, he suspects not why; and at last throws away the book which he has too diligently studied.

Parts are not to be examined till the whole has been surveyed; there is a kind of intellectual remoteness necessary for the comprehension of any great work in its full design and in its true proportions; a close approach shows the smaller niceties, but the beauty of the whole is discerned no longer.

It is not very grateful to consider how little the succession of editors has added to this author's power of pleasing. He was read, admired, studied, and imitated, while he was yet deformed with all the improprieties which ignorance and neglect could accumulate upon him; while the reading was yet not rectified, nor his allusions understood; yet then did Dryden pronounce, that Shakspeare was the man, who, of all modern and perhaps ancient poets, had the largest and most comprehensive soul. All the images of nature were still present to him, and he drew them not laboriously, but luckily: when he describes any thing, you more than see it, you feel it too. Those, who accuse him to have wanted learning, give him the greater commendation; he was naturally learned; he needed not the spectacles of books to read nature; he looked inwards, and found her there. I cannot say he is every where alike; were he so, I should do him injury to compare him with the greatest of mankind. He is many times flat and insipid; his comick wit degenerating into clenches, his serious swelling into bombast. But he is always great, when some great occasion is presented to him: no man can say, he ever had a fit subject for his wit, and did not then raise himself as high above the rest of poets,

Quantum lenta solent inter viburna cupressi.

It is to be lamented, that such a writer should want a commentary; that his language should become obsolete, or his sentiments obscure. But it is vain to carry wishes beyond the condition of human things; that which must happen to all, has happened to Shakspeare, by accident and time; and more than has been suffered by any other writer since the use of types, has been suffered by him through his own negligence of fame, or perhaps by that superiority of mind, which despised its own performances, when it compared them with its powers, and judged those works unworthy to be preserved, which the criticks of following ages were to contend for the fame of restoring and explaining.

Among these candidates of inferior fame, I am now to stand the judgment of the publick; and wish that I could confidently produce my commentary as equal to the encouragement which I have had the honour of receiving. Every work of this kind is by its nature deficient, and I should feel little solicitude about the sentence, were it to be pronounced only by the skilful and the learned.

Of what has been performed in this revisal, an account is given by Mr. Steevens, who might have spoken both of his own diligence and sagacity, in terms of greater self-approbation, without deviating from modesty or truth.

JOHNSON.

A
GLOSSARY

EXPLAINING

THE OBSOLETE AND DIFFICULT WORDS

IN THE

PLAYS OF SHAKSPEARE.

When a word is not properly English, but borrowed from a foreign language, and not familiarised by use into our own; the original word in such foreign language is set down.

A.

To *Aby*, to suffer for, to pay dear for.

To *Accite*, to call, to summon or send for. Lat. *Accire*.

To *Affeer*, to confirm, to ascertain: a law-term used in court-leets, and signifying to confirm or fix by persons properly chosen the mulcts there imposed upon such as have committed faults arbitrarily punishable, and which have no express penalty annexed to them by any statute. Fr. *Affeurer*.

To *Affie*, to affiance, to betroth; also, to confide.

To *Affront*, to front, or confront, or face.

An *Aglet*, the tag of a lace, or of the points formerly used as ornaments in dress, and which (for the greater finery) were often cut in shape of little images. Fr. *Aiguillette*.

To *Agnize*, to acknowledge, to avow. Lat. *Agnoscere*.

Agood, much, a great deal.

GLOSSARY.

An *Aiery*, the nest of an hawk, and sometimes the brood of hawks belonging to a particular nest.

Alder, of all. *Aldr-Liefest*, dearest of all.

An *Ancient*, an ensign, or standard-bearer.

Anthropophaginian, a man-eater. Gr. Ανθρωποφάγος.

An *Antre*, a cave or cavern. Fr. *Antre*. Lat. *Antrum*.

To *Appeach*, to impeach.

To *Appeal*, to accuse.

Approof, the same as proof.

An *Argosie*, a ship; from Argo, the ship of the Argonauts.

Aroint thee! avaunt! stand off! This word seems to come from the Latin *Dii averruncet!*

Ascaunce, awry.

An *Assinego*, an ass-driver or ass-keeper. Ital. *Asinúio*.

Até, the goddess of mischief.

Attaints, the same as Taints; stains, blemishes, any strokes or touches of infection either in a natural or moral sense. Fr. *Atteintes*.

To *Attone*, to appease, to reconcile; also, to be reconciled, to agree.

B.

Baccaláre, a self-conceited pretending spark. An Italian word.

To *Bait*, a term in falconry, when the hawk spreads and claps her wings.

Baldrick, a belt. Fr. *Baudrier*.

Bale, misfortune, sorrow.

Balk'd, floated: from the Italian verb *Valicare*.

Ban-dogs, dogs kept in bands, tied up.

To *Bandy*, to canvass, to dispute, to quarrel, most especially by retorting angry and provoking words: a metaphor taken from striking the balls at tennis, which is the primary sense of the word. Fr. *Bander*.

Barbason, the name of a devil or fiend.

GLOSSARY.

Barbed, see *Unbarbed*.

Base, country-base, a sport used amongst country people called 'prison-base, in which some pursue to take others prisoners.

And therefore "I bid the base" is by using the language of that sport to say, "my business is to take prisoners."

Base Court, a back yard. Fr. *Bassecour*.

Basta, it sufficeth, it is enough. An Italian word.

Bated, abated, sunk.

A *Ballet*, a flat piece of wood, with which washerwomen beat coarse linen.

To *Ballen*, to feed, to pasture.

Baven, brush wood, faggot wood.

Barcock, a coaxing term: probably from the French *Bas coque*.

Bearns, children.

Balests or *Hests*, commands.

A *Bergomask-dance*, a dance after the manner of the peasants of Bergomasco, a country in Italy, belonging to the Venetians. All the buffoons in Italy affect to imitate the ridiculous jargon of that people, and from thence it became a custom to mimic also their manner of dancing.

Beshrew! an imprecation, as "beshrew my heart!" *ill betide my heart!*

To *Besmirch* or *Smirch*, to besmear, to foul, to dirty.

Bestraught, mad, distracted.

To *Betceem*, to yield, to deliver. *Span*.

A *Bever*, that part of the helmet which lets down over the face, with a grate of iron bars before the eyes. *Span*. *Bavera*.

To *Bewray*, to discover, to reveal.

Bezonian, a beggarly scoundrel. Ital. *Bisognoso*.

A *Biggen*, a cap or coif of linen like those worn by children with a stay under the chin. Fr. *Beguin*.

A *Bilberry*, the fruit of a small shrub, of a blue colour.

GLOSSARY.

Bilbo, "like a good bilbo," a sword-blade of Bilboa which will bend almost round in a circle without breaking.

Bisson or *Beesen*, blear-eyed.

A *Blank*, a white or mark to shoot at. Fr. *Blanc*.

To *Blench*, to boggle or turn aside with fear.

Blent, the same as blended, mingled.

To *Bolt* or *Boult*, to sift as they do meal through a sieve.

To *Bolter*, as *Blood-bolter'd*, to welter, to wallow. Fr. *Veaultre*. Lat. *Volutare*.

A *Bombard* or *Bumbard*, a mortar-piece or great gun. Fr. *Bombarde*: but in other places the word is used for a drinking vessel: and there is still in use in the northern parts of England a kind of flagon without a cover, and of the same bigness from top to bottom, which retains the name of a *Gun*.

A *Borne*, a limit or boundary. Fr. *Borne*. This hath been falsely printed *Bourn*, which signifies another thing, namely, a brook or stream of water.

A *Bow*, a yoke.

A *Brach*. The Italian word *Bracco*, from which this is derived, is understood to signify any kind of beagle, hound or setting dog: but Jo. Caius, in his book of British dogs, says that with us it most properly belongs to bitches of the hunting kind, and in that sense Shakspeare uses it.

To *Brack*, to salt. It is still used as an adjective in Lincolnshire and the northern counties: and *Brackish* is retained in use every-where.

Braid or *Breid*, bred, of a breed, of a certain turn of temper and conditions from the breed: a Scotch and north-country word.

A *Brake*, a thicket or cover.

A *Brief*, any process or order issuing from the king.

Broached, spitted, thrust through with a spit. Fr. *Brochée*.

GLOSSARY.

A *Broch* or *Brooch* or *Browch*, an ornament of gold worn sometimes about the neck, and sometimes about the arm.

A *Brock*, a badger.

To *Brooch*, to adorn.

Brogues, the shoes or pumps which are worn by the Irish peasants.

To *Budge* or *Bodge*, to give way, to stir, to quit a place. Fr. *Bouger*.

A *Burgonet*, a steel cap, worn for the defence of the head in battle. Fr. *Bourguinotte*.

Busky or *Bosky*, woody; from the old French word *Bosc*, of which *Bosquet* now in use is a diminutive.

C.

A *Cade*, a cask. Lat. *Cadus*: also when joined to the name of any beast it signifies *tame*, brought up by hand.

Cadis, a galloon or binding made of worsted: a French word:

Caliber, the diameter or bore of a gun: thence sometimes the gun itself. Fr. *Calibre*.

A *Callet*. This word has two significations: sometimes a scold and sometimes a lewd drab.

A *Cantle*, a division or segment of land, or other thing. Ital. *Cantone*. Fr. *Canton*.

A *Canzonet*, a song, a ditty. Ital. *Canzonetta*.

Cappochia, a fool. An Italian word.

A *Carack*, a huge ship of burden, used by the Spaniards and Portuguese. Ital. *Caracea*.

Caracts, characters.

A *Carknet*, a necklace. Fr. *Carcan*.

A *Carle*, a clown, a churl.

Carrat, the weight which distinguishes the fineness of gold. Fr. *Carat*.

A *Cask*, an helmet. Fr. *Casque*.

GLOSSARY.

- Cataian*. *Cataia* is a country on the north of China, which, in the time of queen Elizabeth, was reported by the first voyagers thither to be rich in gold ore, and upon that encouragement many persons were persuaded to adventure great sums of money in fitting out ships thither, as for a most gainful trade; but it proved a notorious deceit and falshood; hence *Cataian* stands for one of no credit.
- Catlings*, small strings for musical instruments made of cat-gut.
- Cattel*, an ill-designing craft in order to ensnare. So
- Catelous*, crafty, cunning, deceitful. So is the French *Cauteleux* always used in a bad sense, dangerously artificial.
- A *Cearment*, the wrapping of an embalmed body. Ital. *Coramento*.
- A *Censer*; a plate or dish, in which they burnt incense, and at the bottom of which was usually represented in rude carving the figure of some saint. Fr. *Encensoir*.
- Charneco*. This seems to have been a cant word for some strong liquor, which was apt to bring drunken fellows to the stocks, since in Spanish *Charnegos* is a term used for the stocks. Beaumont and Fletcher use the same word in the play, *Wit without Money*.
- Chawdron*, a dish of meat still used in the northern parts of England, made of the entrails of a calf.
- A *Chevril*, a kid. Fr. *Chevreau*.
- A *Chewet*, a pie or magpie. Fr. *Chouette* or *Cheuelle*.
- A *Chioppine*, a thick piece of cork, bound about with tin or silver, worn by the women in Spain at the bottom of their shoes to make them appear taller. Span. *Chapin*.
- A *Chough* or *Cornish Chough*, a bird, which frequents the rocks by the sea-side, most like to a jackdaw, but bigger.
- Cinque-pace*, a grave dance so called. Fr. *Cinque pas*.
- A *Cital*, a recital.
- To *Clepe*, to call.

GLOSSARY.

- Cobloaf*, a mishapen loaf of bread, run out in the baking into lumps and protuberances.
- Cockle*, a weed in corn.
- To *Cockle*, to shrink, to wrinkle up.
- A *Cockney*, one born and bred in the city, and ignorant of all things out of it.
- Coigne*, *Coin*, a corner. Fr. *Coin*.
- Coil*, bustle, tumult.
- Collied*, sooty, black.
- To *Con*, to learn, to know, to understand. To *con thanks* means the same as to *give thanks*, being to be reckoned a particular phrase, and indeed a Græcism, $\chi\alpha\rho\iota\nu\ \delta\iota\delta\alpha$.
- To *Concent*, to concur, to be suitable. Lat. *Concennire*.
- To *Convince*, to overcome, in which sense the Latin word *Convince* is used sometimes.
- To *Convice*, to feast together. Lat. *Convivere*.
- Copatain*, high raised, pointed: from *Coppe*, the top or point of any thing.
- To *Cope*, to encounter, also to invest one's self with, as with a cope or mantle.
- A *Corollary*, an over-measure in any thing, or a surplus thrown in. Fr. *Corollaire*. Lat. *Corollarium*.
- A *Cosier*, a Botcher: from the old French *Couser*, to sew.
- To *Courb*, to bend. Fr. *Courber*.
- To *Cower*, to sink or squat down. Ital. *Covare*. Fr. *Couver*.
- To *Crash*, to be merry over: a *Crash* being a word still used in some countries for a merry bout.
- To *Craven*, to make recreant or cowardly.
- A *Cresset*, a great light set upon a beacon, light-house, or watch-tower: from the French word *Croisette*, a little cross, because the beacons anciently had crosses on the top of them.
- Crisp*, glittering or making things glitter, in which sense the verb

GLOSSARY.

crispare in Latin is sometimes used. It also signifies curled, from the Latin *Crispus*.

A *Croan*, an old toothless sheep: thence an old woman.

Cuisses, armour for the thighs. Fr. *Cuissarts*.

A *Cullion*, a fool, a dull stupid Cuddon. Ital. *Coglione*.

A *Cuttle*, in its proper sense is a sea-fish, which by throwing out a black juice like ink fouls the water, and so escapes the fisher. Hence by metaphor it is used to signify a foul-mouth'd fellow.

Curfew, the eight o'clock bell. Fr. *Couvre feu*.

D.

To *Dasse*, to put by, to turn aside with slight and neglect.

Dank, moist, damp.

To *Darraign*, to range, or put in order. Fr. *Arranger*.

A *Deck of Cards*, the same as a pack.

A *Deem*, a supposition, a surmise.

To *Defend*, to forbid. Fr. *Defendre*.

Defly, nimbly, briskly. *Dest*, nimble, ready, neat, spruce.

To *Deracinate*, to eradicate, to root up. Fr. *Deraciner*.

Dewberries, strictly and properly are the fruit of one of the species of wild bramble called the creeping or the lesser bramble: but as they stand here among the more delicate fruits they must be understood to mean raspberries, which are also of the bramble kind.

A *Dibble*, an instrument with which gardeners make holes in the earth.

To *Diet*, to limit, to controul, to prescribe to.

To *Discandy*, to dissolve, to melt, to thaw.

Dimes, tenths: a French word.

To *Disperge*, to sprinkle, to scatter. Lat. *Dispergo*.

To *Doff*, to put off.

Drass, wash for hogs.

GLOSSARY.

To *Drumble*, to drone, to be sluggish. Ital. *Dormigliare*.

Dulcet, sweet. Lat. *Dulcis*.

E.

To *Ear*, to plough or till.

Eld, old times; also, old age.

To *Else*, to entangle hair in so intricate a manner that it is not to be unravelled. This the vulgar have supposed to be the work of fairies in the nights: and all hair so matted together hath had the name of *Else-locks*.

To *Emball*, to make up into a pack. Fr. *Emballer*.

Embowell'd, emptied.

To *Emmew*, to mew up, to coop up.

An *Engle*, a gull, a put, a bubble: derived from the French word

Englaer, which signifies to catch with birdlime.

Engluttid, swallowed up. Fr. *Englouti*.

To *Enmesh*, to entangle in the meshes of a net.

To *Ensear*, to sear up, to make dry.

To *Ensance*, to cover as with a fort, to secure.

Enshield, shielded, protected.

Ensteeped, lying under water.

To *Entane*, to tame, to subdue.

Escoted, pension'd: from the French *Escot*, a shot or reckoning.

Exigent, a law-term, a writ sued out when the defendant is not to be found, being part of the process leading to an outlawry. Shakspeare uses it for any extremity.

Expedient, the same as expeditious. *Expedience*, expedition.

Exsuffolate, whisper'd, bazz'd in the ears: from the Italian verb *Suffolare*.

An *Eyas* or *Eyess*, a young hawk just taken from the nest, not able to prey for itself. Fr. *Niais*: for *Eyas-musket*, see *Musket*.

An *Eyery*, an hawk's nest.

GLOSSARY.

F.

To *Fade*, to disappear, to vanish.

A *Farrow*, the litter of a sow.

Farsed or *Farced*, stuff'd out. Fr. *Farci*.

A *Farthel* or *Fardel*, a bundle, a pack, a burthen. Ital. *Fardello*.

Favour, countenance, visage.

Fell, fierce, cruel.

A *Fell*, a skin or hide of a beast. *Fell of hair*, is the whole scalp, upon which the hair grows.

A *Feodary*, one who holds his estate under the tenure of suit and service to a superior lord.

Fewness, rarity.

A *Fitchew*, a polecat.

A *Flamen*, a priest; a Latin word.

Flaws, sudden gusts of wind.

Flecker'd, spotted, speckled, flushed with red spots.

Flew'd; *Flews* are the large chaps of a deep-mouth'd hound.

To *Flicker*, to smile.

Flouriets, young blossoms, young springing flowers.

To *Foin*, to push in fencing.

To *Foredo*, to undo, to overcome, to lay violent hands upon.

To *Forfend*, to prevent, to forbid.

To *Foreslow*, to delay.

Forted, fortified, secure.

Fortin, a little fort raised to defend a camp, particularly in a siege where the principal quarters are joined by lines defended by fortins and redoubts; a French word.

A *Fosset* or *Faucet*, a tap or peg of a barrel. Fr. *Faussette*.

Foyson or *Poizon*, plenty, especially of fruits of the earth. Fr.

Foisons.

Frank'd up, shut up in a frank, which is a sty for feeding a boar.

A *Franklin*, a country freeholder.

GLOSSARY.

To *Frush*, to break, bruise, or crush. Fr. *Froisser*.

Fulhams, a cant-word for false dice both high and low, taken probably from the name of the first inventor or the place where they were first made. The word is used and hath the same sense in *Hudibras*, Part 2, cant. 1, v. 642. And in *Don Quixote*, fol. ed. 1687, translated by Philips, part 2d, book 3d, chapter 16. *I am no Faumer, no high-and-low-Fulham man*. See also North's *Examen*. p. 108.

G.

A *Gabardine*, the coarse frock of a shepherd or fisher-man, or any peasant: thence also any loose cassock. Ital. *Gavardina*.

Gain-giving, the same as misgiving, a giving-against: as gain-saying, which is still in use, is saying against or contradicting.

A *Gallimaufry*, an hotch-potch or hash of several sorts of broken meat, a medley. Fr. *Gallimafrée*.

To *Gallow*, to scare, to frighten.

Gallows, a knave, one fit for the gallows. *Skinner*.

Gallowglasses, soldiers among the wild Irish, who serve on horse-back.

Garboils, disorders, tumults, uproars.

Garish, gaudy, glaring, flaunting.

Gasted, as aghasted, frightened, dismayed.

A *Gaule*, a toy, a trifle.

Gear, or *Geer*, stuff.

A *Geck*, a bubble easily impos'd upon. To *Geck* is to cheat.

Germin, the first sprouting of seed of a branch. Lat. *Germen*.

Gests, noble actions or exploits: a word so used by Chaucer and Spenser. Lat. *Res gesta* or *Gesta*.

Geste, the roll or journal of the several days and stages prefix'd in the progresses of our kings: many of them being still extant in the Herald's office. Fr. *Giste* or *Gîte*.

A *Gibbe*, any old worn-out useless animal.

GLOSSARY.

Giglets or *Giglots*, wanton women, strumpets.

Gimmel or *Gimbald* or *Jymold*; this word Skinner interprets only as applied to a ring consisting of two or more rounds, and thence derives it from the French *Gemeau* and the Latin *Gemellus*: a *Jymold bitt* therefore may well be taken in that sense from the little rings often annex'd to bitts to play in the horse's mouth: but *Gimmals* carries a more general signification, such as the word *Gim-cracks* has now, viz. some little quaint devices or pieces of machinery.

A *Glavie*, a cutting sword, a cimeterre; used also by Spenser: a French word.

To *Gleek*, to joke, jeer, or scoff.

To *Glose*, to flatter, to collogue.

To *Gloss*, to interpret, to comment upon. Fr. *Glöser*.

Godild you! God shield you!

Gossomer or *Gossamour*, the long white cobwebs which fly in the air in calm sunny weather, especially about the time of autumn.

Goujeres, the French disease (*lues venerea*), from the French word *Gouje*, which signifies a common camp trull, as *Goujer* signifies a man who deals with such prostitutes. These words *Gouje* and *Goujer* being used as common terms of reproach among the vulgar, and because that loathsome disease was first brought from the siege of Naples about the year 1495, by the French army and the women who followed it, and was by them dispersed over all Europe, therefore the first name it got among us was the *Goujeres*; the disease of the *Gouje's*.

Gourd, a large fruit so called, which is often scoop'd hollow for the purpose of containing and carrying wine and other liquors: from thence any leathern bottle grew to be called by the same name, and so the word is used by Chaucer.

Gouts, Drops. Fr. *Gouttes*.

GLOSSARY.

Gratulate, fit for gratulation.

Grice or *Grise*, or *Griee*, or *Greeze*, steps, stairs. Fr. *Grez*.

Grimalkin, a name given to a cat.

Grime, dirt, filth.

A *Groundling*, a fish which keeps at the bottom of the water: Hence one of the low vulgar.

Guarde, the hem or welt of a garment; also, any lace or galloon upon the seams or borders of it. To *Guard*, to lace over, to adorn.

Guerdon, reward: an old French word now disused.

Gyves, shackles.

H.

To *Hack*, to hackney, to turn hackney or prostitute.

An *Haggard*, a wild hawk.

To *Harp*, to seize, to lay hold of. Fr. *Harper*.

Harper, a name given by the witches to some of their mischievous imps.

To *Harry*, to hate, to ruffle. Fr. *Harer*.

To *Hatch*, a term in drawing, to shade off and finish with the fine strokes of a pen.

A *Having* (a substantive) is very frequently used for a possession in any thing.

Hests, the same as heavings.

Helmed, guided, conducted.

A *Henchman*, a page.

To *Hend*, to seize, to lay hold of: also, to hem in, to surround.

Hests or *Behests*, commands.

Hight, named or called: or, is named or called.

Hilding, or *Hilderling*, base, degenerate, set at nought.

To *Hockle*, to hamstring, to cut the sinews about the ham or hough.

Holding sometimes signifies the burden or chorus of a song.

GLOSSARY.

Hollidam, holy dame, blessed Lady.

Hose, breeches. Fr. *Chausses*, or *Haut de chausses*.

To *Hull*, to float, to drive to and fro upon the water without sails or rudder.

To *Hurtle*, to skirmish, to clash, to run against any thing, to jumble, to meet in shock and encounter. Fr. *Heurter*. Ital. *Urtare*.

An *Hyen* or *Hyena*, an animal of which many wonderful things are told, among which one is, that he can imitate the voice and laughter of men.

I.

Jesses, a term in falconry; short straps of leather tied about the legs of an hawk, with which she is held on the fist.

Imbost, a hunting term; when a deer is hard run and foams at the mouth he is said to be *imbost*. A dog also when he is strained with hard running (especially upon hard ground) will have his knees swell'd, and then he is said to be *imbost*: from the French word *Bosse*, which signifies a tumour.

Importance, the same as importunity. *Important*, the same as importunate.

An *Indigest*, a chaos. (*rudis indigestaque moles*.)

Induction, the same as introduction; also, inducement.

To *Inherit*, to possess. It has the same sense in other places.

To *Insconce*, to cover as with a fort, to secure.

Intrenchant, inroaching. *The intrenchant air* means the air which suddenly inroaches and closes upon the space left by any body which had pass'd through it.

Jymold, see *Gimmel*.

K.

Kam, "Clean kam;" crooked, athwart, awry, cross from the purpose. Ital. *a-schembo*. *Clean kam* is by vulgar pronunciation brought to *kim-kam*.

GLOSSARY.

To *Keel*, seems here to mean to drink so deep as to turn up the bottom of the pot; like turning up the keel of a ship.

A *Kern*, an Irish boor.

A *Kestrel*, a little kind of bastard hawk.

A *Ketch*, a tub, a cask. Fr. *Cague*.

Kicksy-wicksy, a made word in ridicule and disdain of a wife. *Kindled*; to kindle is the word for rabbits bringing forth their young.

A *Kirtle*, a woman's gown.

L.

Labra, a lip; an Italian word.

To *Land-damm*: probably this was a coarse expression in the cant-strain formerly in common use, but since laid aside and forgotten, which meant the *taking away a man's life*. For *Land* or *Lant* is an old word for *Urine*, and to stop the common passages and functions of nature is to *kill*.

Latten, a factitious metal. Fr. *Letan* or *Laiton*.

Lauud, the same as *Lawn*, a plain extended between woods. Fr. *Lande*.

Lavolta, an old dance, in which was much turning, and much capering. Fr. *La volte*.

A *Leash*, a leathern thong, by which a falconer holds his hawk, or a courser leads his greyhound. Ital. *Laccio*.

To *Lech*, to lick over. Fr. *Lécher*.

To *Leech*, to cure. A *Leech*, a physician.

Leer or *Lear*, earth, mold.

A *Leman*, a sweetheart, a gallant, or a mistress. Fr. *L'aimant*, *L'aimante*.

A *Libbard*, a leopard.

Lief, dear, beloved.

A *Linstock*, a staff of wood with a match at the end of it, used by gunners in firing cannon.

Lither, soft, mild.

GLOSSARY.

A *Lob*, a lubber, a looby.

Lockram, a sort of coarse linen.

Loggats, the ancient name of a play or game, which is one among the unlawful games enumerated in the Stat. 33. H. 8. It is the same which is now called Kittle-pins, in which boys often make use of bones instead of wooden pins, throwing at them with another bone instead of bowling.

Lozell, a lazy lubber.

A *Luce*, a pike or jack.

Lunes, fits of lunacy or frenzy, mad freaks. The French say of a man who is but fantastical and whimsical, *Il a des lunes*.

Lush, of a dark deep full colour, opposite to pale and faint. Fr. *Lousche*.

Lustick, lusty: a Dutch word.

Lustrous, full of lustre.

Lym, a lime-hound: J. Caius derives the name from *Lajemne*, which is an old word signifying a strap or thong with which dogs are led.

M.

Mail'd, cloth'd or cover'd as with armour.

Malicho, a wicked act, a piece of iniquity. Span. *Malhecho*.

To *Mammer*, to hesitate, to stand in suspense. The word often occurs in old English writings, and probably takes its original from the French *M'amour*, which men were apt often to repeat when they were not prepared to give a direct answer.

A *Mammet*, a puppet, a figure dress'd up.

Mammuccio, the same as *Mammet*. Ital. *Mammuccia*.

Manour or *Mainour* or *Maynour*, an old law-term (from the French *mainaver* or *mauier*, Lat. *manu tracture*), signifies the thing which a thief takes away or steals: and to be taken with the *manour* or *mainour* is to be taken with the thing stolen about him or doing an unlawful act, *flagrante delicto*, or as we

GLOSSARY.

say, *in the fact*. The expression is much used in the forest laws. See Manwood's edition in quarto 1665, p. 292, where it is spelt *manner*.

Mappery, the art of planning and designing.

To *Mate*, to confound, to overcome, to subdue. *Span*.

A *Maukin* or *Malkin*, a kind of mop made of clouts for the use of sweeping ovens: thence a frightful figure of clouts dress'd up: thence a dirty wench.

A *Mazzard*, a jaw. Fr. *Maschoire*.

A *Meacock*, an uxorious or effeminate man.

Meed, most frequently stands for reward: but it is sometimes used for merit: see also *Minshev*.

Meered, relating to a boundary: *Meer* being a boundary or mark of division.

A *Meiny*, a retinue, domestic servants. Fr. *Mesnie*.

To *Mell*, to mix, to mingle. Fr. *Méler*.

Mephostophilus, the name of an infernal spirit in the old fabulous history of Dr. Faustus.

A *Micher*, a lazy leiterer, who sculks about in corners and by-places and keeps out of sight: a hedge-creeper.

Miching, secret, covered, lying hid.

A *Minnow*, the smallest of fishes.

Misprised, sometimes it signifies mistaken, from the French verb *mesprendre*: sometimes undervalued or disdained, from the French verb *mépriser*.

A *Misprision*, a mistake.

Modern, common, ordinary, vulgar.

A *Moldwarp*, a mole.

A *Mome*, a dull stupid blockhead, a stock, a post. This owes its original to the French word *Momon*, which signifies the gaming at dice in masquerade, the custom and rule of which

GLOSSARY.

- is, that a strict silence is to be observed: whatever sum one stakes, another covers, but not a word is to be spoken: from hence also comes our word *Mum!* for silence.
- Mull'd*, softened and dispirited as wine is when burnt and sweeten'd. Lat. *Mollitus*.
- A *Mummer*, a masker. *Mummerie*, masquerading. Fr. *Momerie*.
- A *Mure*, a wall. Lat. *Murus*.
- Murk*, darkness. *Murky*, dark.
- A *Musket*, a male hawk of a small kind, the female of which is the sparrow-hawk: so that *Eyas Musket* is a young unfledg'd male hawk of that kind. Fr. *Mouchet*.
- A *Muss*, a scramble.

N.

- Nayward*, "to th' nayward," to the side of denial, towards the saying nay.
- A *Nay word*, the same as by-word: a word of contempt; also a word secretly agreed upon, as among soldiers, for the distinguishing friends from foes.
- A *Neafe* or *Neife* or *Neive*, a fist.
- A *Neb*, the bill or beak of a bird.
- Nick*, jest, mockery. Thence the word nick-name from the Brit. *Niq.* see *Diction. de Trevoux*.
- A *Nole*, a noddle.

O.

- Oeiliads*, glances. Fr. *Oeillades*.
- An *Opal*, a precious stone reflecting almost all colours. Fr. *Opale*. Lat. *Opalus*.
- Orgillous* (Prol. to *Tro.* and *Cress.*), Proud. Fr. *Orgueilleux*.
- Orts*, scraps, fragments, leavings.
- Osprey*, the sea-eagle; of which it is reported, that when he hovers in the air, all the fish in the water underneath turn up their bellies and lie still for him to seize which he pleases.

GLOSSARY.

- One of the names of this bird is *Ossifraga*, from which by corruption is deduced *Osprey*. See *Gesner*, and *William Turner*. The name in *Pliny* is *Haliaetos*.
- An *Ostent*, a show, an outward appearance. Lat. *Ostentus*.
- To *Overween*, to reach beyond the truth of any thing in thought: especially in the opinion of a man's self.
- Ouphe*, the same as *Elfe*, from which it is a corruption, a fairy, a hobgoblin.
- Ouphen*, elfish, of fairy-kind.
- An *Ouzle*, a blackbird.
- Owches*, bosses or buttons of gold. The word is mentioned in an old statute of Hen. 8. made against excess in apparel: it is also used by Chaucer and Spenser.
- To *Owe*, is very frequently used for—possess: to be the owner of: especially where the author would imply an absolute right of property in the thing possess'd.

P.

- A *Paddock*, a toad.
- Palabras*, o' my word. Span. *Dō Palabra*. *Pocas Palabras*, few words.
- A *Palliment*, a robe. Ital. *Paliamento*.
- A *Pantaloon*, a man's garment anciently worn, in which the breeches and stockings were all of a piece. Fr. *Pantalon*.
- A *Pantler*, the officer in a great family who keeps the bread. Fr. *Panetier*.
- To *Paragon*, to compare. Fr. *Paragonner*: also to equal.
- A *Paragon*, a complete model or pattern.
- A *Parator*, the same as Apparator or Apparitor: an officer belonging to the spiritual courts, who carries summons and serves processes.
- To *Parget*, to daub or plaster over.
- Partlet*, a name given to a hen: the original signification being: a ruff or band or covering for the neck.

GLOSSARY.

A *Pash*, to kiss. Span. *Paz*. *La Paz de Judas* is a phrase with the Spaniards, by which they express treachery.

To *Pash*, to dash.

A *Pelt*, a skin or hide. Lat. *Pellis*.

Pelling, a pelting village, a pelting farm has the same sense as beggarly. There is a rot among sheep, particularly called the *pelt-rot*; which is, when the sheep from poverty and ill keeping first lose their wool and then die.

Perdy, an oath. Fr. *par Dieu*.

Periapt, amulets: charms worn as preservatives against diseases or mischief. Gr. $\pi\epsilon\rho\iota\alpha\pi\tau\iota\omega$, *pro amuleto appendo*. Steph.

A *Pet*, a lamb taken into the house, and brought up by hand; a cade-lamb.

A *Petar*, a kind of little cannon filled with powder, and used for the breaking down the gates of a town, and for countermining. Fr. *Petard*.

Picked, sharp, smart. Fr. *Piqué*.

Pight, pitch'd, placed, fixed.

A *Pilcher*, a furr'd gown or case, any thing lined with fur.

Pin, a horny induration of the membranes of the eye.

A *Pix*, a little chest or box wherein the consecrated host is kept in Roman catholick countries. Lat. *Pixis*.

Planch'd Gate, a gate of boards.

To *Plash*, to reduce into order the largest and most riotous plants in a hedge by cutting deep into their bodies to make them bend down, and then interweaving them with the lower parts of the hedge. The original and true word is to *Pleach*, by vulgar use pronounced *Plash*.

To *Pleach*, to twist together, to interweave.

Point-device, exact to the greatest nicety. Fr. *A points devisés*: the expression is used by Chaucer.

Poll'd, shaven.

Pomander, a little round ball of perfumes. Fr. *Pomme d'Ambre*.

GLOSSARY.

Pomwater, a very large apple.

A *Precisian*, one who professes great sanctity; a ghostly father, a spiritual guide.

Prime, prompt; from the Celtique or British *Prim*.

Prinero, a game at cards. Span. *Primera*.

A *Priser*, a prize-fighter.

Proface, much good may do you! Ital. *Profaccia*.

To *Propend*, to lean more, to incline more favourably. Lat. *Propendo*.

Properties, a term much used at the playhouses for the habits and implements necessary for the representation; and they who furnish them are called *Property-men*. This seems to have arisen from that sense of the word *Property*, which signifies a blind, a tool, a stalking-horse.

A *Puttock*, a kite.

2.

A *Quab*, a gudgeon, (*Gobio capitatus*, Skin.) And a gudgeon is often used in a figurative sense for a soft easy fool ready to swallow any bait laid for him.

To *Quail*, to droop, to languish, to faint.

Quatch, squat or flat.

Queasy, sickish, nauseating.

A *Quell*, a murderous conquest. In the common acceptation, to quell signifies to subdue any way; but it comes from a Saxon word, which signifies to kill.

A *Quern*, a churn; also a mill.

Quests, lamentations. Lat. *Questus*.

A *Questant* or *Quester*, one who goes in quest of any thing.

Quill, ("deliver our supplications in quill:") this may be supposed to have been a phrase formerly in use, and the same with the French *en quille*, which is said of a man, when he stands upright upon his feet without stirring from the place. The proper sense

GLOSSARY.

of *Quille* in French is a nine-pin, and in some parts of England nine-pins are still called *Cayls*, which word is used in the statute 32 Hen. 8. c. 9. *Quille* in the old British language also signifies any piece of wood set upright.

Quillets, quibbles, querks, subtleties.

Quips, gibes, flouts.

A *Quintain*, a post, or the figure of a man set up in wood for the purpose of military exercises, throwing darts, breaking lances, or running a tilt against it. Fr. *Quintaine*.

To *Quote*, to understand, to interpret, to rate, to estimate.

R.

Rabato, an ornament for the neck, a collar-band or kind of ruff. Fr. *Rabat*. Menage saith it comes from *rabattre*, to put back, because it was at first nothing but the collar of the shirt or shift turn'd back towards the shoulders.

The *Rack*, the course or driving of the clouds.

Raided, blotted, stained, fouled: the same as *Beraied*, which is the term more known of late days. Fr. *Rayé*.

Raught, the same as reached.

To *Ravin*, to snatch or devour greedily.

A *Raze* of ginger: this is the Indian word for a bale, and must be distinguish'd from *Race*, which signifies a single root of ginger.

Rear-mice or *Rere-mice*, bats.

A *Recheate*, a particular lesson upon the horn to call dogs back from the scent; from the old French word *Recet*, which was used in the same sense as *Retraite*.

Reckless or *Reckless*, regardless, negligent.

To *Reck*, to regard, to care.

Reechy or *Reeky*, smoky or soiled with smoke; thence also sweaty or filthy with sweat.

Reed, lesson, doctrine, counsel.

Reguerdon, recompence.

GLOSSARY.

To *Reneg*, to renounce. Span. *Renegar*.

Ribaud, debauch'd, abandon'd, prostituted. F. *Riband*.

Ribi, drink away! Italian. The imperative mood of *Ribere*, which is the same as *Ribevere*, to drink again.

Riggish, wanton.

Rigol, a circle: from the Ital. *Rigolo*, which signifies a little round wheel or trundle.

Roisting, blustering, swaggering.

A *Rood*, a cross.

A *Rowse*, the same as a carouse.

Roynish, mangy, scabby. Fr. *Rogneux*.

A *Ruddock*, a robin red-breast.

Rudesby, rude companion, rude fellow.

A *Ruinion* or *Ronyon*, a scabby or mangy man or woman. Fr. *Rogneux* and *Rogneuse*.

Ruth, pity, compassion.

S.

Sacring-bell, the little bell which is rung in the procession of the host to give notice of its approach, or to call to some holy office. From the French word *Sacrer*, to consecrate or dedicate to the service of God.

Sad is frequently used for grave, sober, serious.

To *Sagg*, is (properly) to sink on one side as weights do when they are not balanced by equal weights on the other.

A *Sallet* or *Salade*, a helmet. Span. *Celada*. Fr. *Salade*.

Saltier, a term in heraldry, one of the ordinaries in form of St. Andrew's cross.

Sanded, of a sandy colour, which is one of the colours belonging to a true blood-hound.

San Domingo, St. Dominick. Span.

Sans, without, a French word.

A *Saw*, a wise saying, a proverb.

GLOSSARY.

- '*Say*, Essay. Fr. *Essai*.
- To *Scan*, to canvass, to examine, to weigh and consider well any business.
- Scarfed*, pieced or joined close together; a term used by the ship-builders.
- Scath*, harm, mischief. *Scathful*, mischievous.
- A *Sconce*, a fort, a fortress; also a man's head.
- To *Scotch*, to hack, to bruise, to crush. Ital. *Schiacciare*.
- Scroyles*, the disease call'd the king's evil. Fr. *Escarrouelles*; here given as a name of contempt and abuse to the men of Angiers; as we sometimes scurrilously call men Scabs.
- To *Scutch*, to switch, to whip, to scourge. Ital. *Scuticare*.
- Seam*, tallow, fat.
- A *Sea-mall*, a kind of gull, a bird haunting the sea-coasts.
- To *Seel*, a term in falconry, to run a silk through the eye-lids of a young hawk, and to draw them near together, in order to make the hawk bear a hood.
- Sessa* or *Sessey*, peace, be quiet. Lat. *Cessa*.
- A *Shard*, a tile or broken piece of a tile: thence figuratively a scale or shell upon the back of any creature. The *Shard-borne beetle* means the beetle that is borne up by wings hard and glazed like a pot-sheard.
- Sharded*, scaled.
- To *Shark up*, to pick up in a thievish manner. Fr. *Chercher*.
- Sheen*, clear, bright; also brightness, lustre: used in both senses by *Spenser*.
- To *Shend*, to blame, to reprove, to disgrace, to evil-intreat.
- A *Shive*, a slice.
- A *Shozghe*, a rough-coated dog, a shock.
- Shrift*, confession. To *Shrive*, to confess.
- A *Siege*, a seat: also the fundament of a man, in which sense the French often use it; *Mal au siege*; *une fistule au siege*.

GLOSSARY.

- Sizes*, certain portions of bread, beer, or other victuals, which in public societies are set down to the account of particular persons: a word still used in the Colleges of the Universities.
- Sized*, bedaubed as with size, which is a gluish composition used by painters. Ital. *Sisa*.
- To *Skirr*, to scour about a country.
- Sleaded* or *Sleded*, carried on a sled or sledge.
- Slop*, wide-knee'd breeches.
- Slough*, an husk, an outward skin.
- Smirch'd*, smeared, daubed, dirtied.
- To *Sneap*, to check, to snub, to rebuke.
- Sooth*, true or truth: also, adulation, in the sense of the verb to soothe.
- To *Sowle*, to lug or pull.
- A *Sowler*, a cobbler. Lat. *Sutor*. In this passage it is intended as the name of a dog.
- To *Sperr* (Prol. to *Tr.* and *Cress.*), to bolt, to barricado, or any way fasten.
- Spleen* is often used for a sudden start, a hasty motion, a momentary quickness.
- A *Spray*, a young tender shoot, or branch of a tree.
- Spurs*, the fibres of a root.
- To *Square*, to jar, to wrangle or quarrel. For the derivation see the next word.
- A *Squarer*, a swaggering blade. This word is taken from the French phrase, *se quarrer*, which signifies to strut with arms akembo (*ansatus incedere*), an action which denotes a character of an hectoring braggadocio. The French say, *Les jeunes farons se quarrent en marchant*.
- A *Squier*, the same as a square.
- A *Stanyel*, otherwise called a ring-tail, a kind of buzzard or kite.

GLOSSARY.

- Station*, attitude, presence, person.
 A *Statist*, a statesman. Ital. *Statista*.
 A *Stay*, a let, a stop, an impediment.
 To *Stead*, or *Sted*, to serve, to help.
Stickler-like; Sticklers were seconds appointed in a duel to see fair play, who parted the combatants when they thought fit: and this being done by interposing with a stick, from thence came the name.
Stigmatical, branded with marks of disgrace. Lat. *Stigmaticus*.
 A *Stithy*, an anvil. To *Stithy*, to beat upon an anvil.
Stoccata, a thrust in fencing; an Italian word.
 A *Stole*, a robe, a long garment, a mantle, a woman's gown: used also by Spenser. Lat. *Stola*.
 To *Suggest*, to prompt or egg on.
Sumpter, a beast which carries necessaries on a journey.
Surcease, this generally signifies the suspension of any act, but in this passage it stands for the total ceasing after the final execution of it. Fr. *Surseoir*.
 A *Swabber*, an inferior officer in a ship, whose business it is to keep the ship clean.

T.

- A *Tabourine*, a drum. Fr. *Tabourin*.
 To *Take*, to blast, to strike with infection. Fr. *Attaquer*.
Tall is very frequently used for eminent, notable, considerable.
 To *Tarr on*, to provoke, to urge, as they set on dogs to fight.
 A *Tassel-gentle*, a particular kind of hawk, the male of the falcon.
 In strictness it should be spelt *Tiercel-gentle*. Fr. *Tiercelet*.
Teen, trouble, grief.
Tested, tried, put to the test.
 A *Tether*, a long rope with which horses are tied to confine their feeding to a certain compass, and prevent their trespassing further.

GLOSSARY.

- Thewes*, sinews, muscles, bodily strength.
Thirdborough, the same as headborough or constable.
Thrift, thrift, thriving, success.
Tiny, small, slender. Lat. *Temis*.
 To *Toze*, to break in pieces, to draw out, or pull asunder, as they do wool, by carding it to make it soft. Ital. *Tozzare*: thence figuratively, by artful insinuations to draw out the secrets of a man's thoughts.
 To *Tramell up*, to stop; a metaphor taken from a trammel-net which is used to be put cross a river from bank to bank, and catches all the fish that come, suffering none to pass. Fr. *Tramail*.
Trick is a word frequently used for the air, or that peculiarity in a face, voice or gesture, which distinguishes it from others.
Tricksey, dainty, curious, sleight.
Trigon, a term in astrology, when three signs of the same nature and quality meet in a trine aspect.
Troll-madam, a game commonly call'd Pigeon-holes.
Trousers, a kind of breeches wide and tucked up high, such as are still worn in the robes of the order of the Garter. Fr. *Trousse*: but "strait trousers" in this passage has a jesting sense, and means the natural skin without any breeches.
 To *Truss*, is a term in falconry, when a hawk near the ground raiseth a fowl, and soaring upward with it seizeth it in the air.
 To *Try*, a term in sailing: a ship is said to try when she hath no more sail abroad but her main-sail, when her tacks are close aboard, the bowlings set up and the sheets haled close aft; when also the helm is tied close down to the board, and so she is let lie in the sea.
Tub-fast, the ancient discipline of the sweating-tub and fasting for the cure of the French disease.

GLOSSARY.

Tucket, a prelude or voluntary in musick, a flourish of instruments.
Ital. *Toccata*.

Turlurù, a crack-brain, a fool, a Tom of Bedlam: an Italian word.
V. U.

To *Vail*, to let down, to drop, to stoop.

Vantbrace, defensive armour for the arm. Fr. *Avant-bras*.

Vary, variation, change.

Vavant-couriers, fore-runners. Fr. *Avant-coureurs*.

Vaward, the same as van-guard, the first line of an army: and from thence the forward or leading part of any thing.

Velure, velvet. Fr. *Velours*.

Venew, a rest or bout in fencing.

A *Ventige*, a vent or passage for air. Fr. *Ventouse*.

Via! away! an Italian word.

Vice, "Vice's dagger," and "Like the old Vice." This was the name given to a droll figure heretofore much shown upon our stage, and brought in to play the fool and make sport for the populace. His dress was always a long jerkin, a fool's cap with asses-ears, and a thin wooden dagger, such as is still retained in modern figures of Harlequin and Scaramouche. Minshew and others of our more modern criticks strain hard to find out the etymology of this word, and fetch it from the Greek: probably we need look no farther for it than the old French word *Vis*, which signified the same as *Visage* does now: from this in part came *Visdase*, a word common among them for a fool, which Menage says is but a corruption from *Vis d'asne*, the face or head of an ass. It may be imagin'd therefore that *Visdase* or *Vis d'asne* was the name first given to this foolish theatrical figure, and that by vulgar use it was shorten'd down to plain *Vis* or *Vice*.

To *Vice*, to hold fast as with an instrument call'd a vice.

Umber, a colour used by painters, a dark yellow.

GLOSSARY.

Unanneal'd, unprepared. To *anneal* or *neal* in its primary and proper sense is to prepare metals or glass by the force of fire for the different uses of the manufactures in them: and this is here applied by the author in a figurative sense to a dying person, who when prepared by impressions of piety, by repentance, confession, absolution, and other acts of religion, may be said to be *anneal'd* for death.

Unanointed, not having received extreme unction.

Unbarbed, bare, uncover'd. In the time of Chivalry when a horse was fully armed and accoutred for the encounter, he was said to be *barbed*; probably from the old word *Barbe* which Chaucer uses for a veil or covering.

Unbated, unabated, unblunted.

Unbolted, unsifted.

Unbraided, unfaded, fresh.

Unbreech'd, not yet in breeches, a boy in coats.

Unchary, careless.

Unhouse'd, without having received the sacrament. *Housel* is a Saxon word for the Eucharist, which seems derived from the Latin *Hostiola*.

Unneath, hardly, scarcely.

An *Urchin*, an hedge-hog, which was reckon'd among the animals used by witches as their familiars: hence figuratively, a little unlucky mischievous boy or girl.

Utas or *Utis*, the eighth and last day of a festival, for so long the great festivals were accounted to last, the conclusion being kept with more than ordinary merriment: from the Fr. *Huit*.

To th' *Utterance*, to the utmost, to all extremity. Fr. *à Oudrance*.

At *Ultrance*, at all extremity.

W.

To *Wage*, to combat with, to enter into conflict with, to encounter.

GLOSSARY.

- Waped* or *Wapid*, mournful, sorrowful. *Chaucer.*
 To *Warp*, to contract, to shrink.
Wassel or *Wassale*, the merriment of twelfth night with a great bowl carried about from house to house: the word is compounded of two Saxon words signifying *health be to you!* a *Wassel-candle*, is a candle larger than ordinary used at that ceremony.
- A *Web*, a spot in the eye injurious to the sight.
 A *Weed*, a garment.
 To *Ween*, to think.
 To *Weet*, to know.
- Weird*, the Scotch word for persons dealing in sorcery, whether wizards or witches.
Welkin, the firmament or sky.
Welking, languishing, faint.
 To *Wend*, to go.
- Whelk'd*, a whelk is such a rising tumour upon the skin as the lash of a whip or switch leaves behind it.
- Whiffler*, an officer who walks first in processions or before persons in high stations upon occasions of ceremony. The name is still retained in the city of London, and there is an officer so call'd who walks before their companies at times of publick solemnity. It seems a corruption from the French word *Huissier*.
- Whinnid*, crooked. Minshew under the word *Whinneed* takes notice of this old word to *Whinnic*, and interprets it (*incurvare*) to bend or make crooked.
- A *Whittle*, a coarse blanket or mantle worn by the poorest sort.
 To *Wis* or *Wist*, to know, to judge rightly of a thing.
 A *Witoll*, a cuckold jealous and uneasy under his wife's transgressions, but not having spirit enough to restrain them.
Woe-begone, overwhelmed with sorrow. *Spem.*

GLOSSARY.

- A *Wold* adown, an open hilly country.
Wood or *Wode*, mad, frantick.
Wreak, revenge: *Wreakful*, revengeful.
Wrizled, wrinkled.
- Y.
- Yare*, ready, nimble, quick.
Ycleped, called, named.
- Z.
- A *Zany*, a merry Andrew, a Jack-pudding. Ital. *Zané.*

THE
TEMPEST.
BY
WILLIAM SHAKSPEARE.

VOL. I.

B

REMARKS
ON
THE PLOT, THE FABLE, AND CONSTRUCTION
OF THE
T E M P E S T.

DOCTOR JOHNSON, who certainly was as great an enemy to incongruity as any man that has commented on the works of Shakspeare, felt, nevertheless, so forcibly the excellencies of this play surpassing infinitely its defects, that he has not only defended it against the attacks of such sour spirits, as could turn their eyes no whither, except on its improbabilities; but has even made those improbabilities, resulting from the machinery employed in it, a principal object of commendation. "Whatever might be Shakspeare's intention," says he, "in forming or adopting the plot, he hath made it instrumental to the production of many characters, diversified with boundless invention, and preserved with profound skill in nature, extensive knowledge of opinions, and accurate observation of life. In a single drama are here exhibited princes, courtiers, and sailors, all speaking in their real characters. Here is the agency of airy spirits, and of an earthly goblin; the operations of magic, the tumults of a storm, the adventures of a desert island, the native effusion of untaught affection, the punishment of guilt, and the final happiness of the

pair for whom our passions and reason are equally interested." It will not surprise a reader of reflection, that Ben Jonson should inveigh against this drama in the bitter language of spleen. All the world knows that, great as were his abilities, his ill-nature was still greater; and therefore there is nothing wonderful in his fastening on any imperfections of that mighty genius, by the splendour of whose superior talents alone, he dreaded the eclipse of his own. "If there be never a *servant monster* in the fair, who can help it, nor a nest of *antiques*? He is loth to make nature afraid in his plays, like those that beget *Tales, Tempests,* and such like drolleries." But Fletcher appreciated more justly the merits of his astonishing invention. "He seems particularly to have admired *The Tempest,* and *The Midsummer's Night's Dream,*" says Dr. Warburton, "and hath written two plays in imitation of them, *The Sea Voyage,* and *The Faithful Shepherdess.* After him, sir John Suckling and Milton caught the brightest fire of their imagination from these two plays; which shines fantastically indeed in *The Goblins,* but much more nobly and serenely in *The Mask at Ludlow-Castle.*"

How far this drama may be denominated the offspring of Shakspeare's own imagination it is impossible for us to determine. That a very considerable portion of it is the produce of his creative fancy will hardly be questioned: for no one has yet met with any novel from which its plot can have been borrowed.

Mr. Collins of Chichester is said indeed, by Warton, to have told him that *The Tempest* was taken from an old romance called *Aurelio and Isabella*, printed in Italian, Spanish, French, and English. The fidelity of Mr. Collins it is not needful to call into doubt; for, as Warton allows that his memory failed him during his last illness, and that he might have given him the name of one novel for another, we are certainly bound to suspend our judgment, till some one else be enabled to speak more decidedly on the subject.

* * * The Figures throughout the Text refer to the Notes printed at the End of the Play.

Persons Represented.

ALONSO, *king of Naples.*
SEBASTIAN, *his brother.*
PROSPERO, *the rightful duke of Milan.*
ANTONIO, *his brother, the usurping duke of Milan.*
FERDINAND, *son to the king of Naples.*
GONZALO, *an honest old counsellor of Naples.*
ADRIAN, } *lords.*
FRANCISCO, }
CALIBAN, *a savage and deformed slave.*
TRINCULO, *a jester.*
STEPHANO, *a drunken butler.*
Master of a ship, Boatswain, and Mariners.

MIRANDA, *daughter to Prospero.*

ARIEL, *an airy spirit.*

IRIS,
CERES,
JUNO,
Nymphs,
Reapers, } *spirits.*

Other spirits attending on PROSPERO.

SCENE, *the sea, with a ship; afterwards an uninhabited island.*

TEMPEST.

ACT I. SCENE I.

On a Ship at Sea. A Storm with Thunder and Lightning.

Enter a Ship-master and a Boatswain.

Mast. BOATSWAIN¹,—

Boats. Here, master: what cheer?

Mast. Good: Speak to the mariners: fall to't yarely², or we run ourselves aground: bestir, bestir.

[*Exit.*

Enter Mariners.

Boats. Heigh, my hearts; cheerly, cheerly, my hearts; yare, yare: Take in the top-sail; Tend to the master's whistle.—Blow till thou burst thy wind, if room enough!

Enter ALONSO, SEBASTIAN, ANTONIO, FERDINAND, GONZALO, and others.

Alon. Good boatswain, have care. Where's the master? Play the men.

Boat. I pray now, keep below.

Ant. Where is the master, boatswain?

Boats. Do you not hear him? You mar our labour;
Keep your cabins: you do assist the storm.

Gon. Nay, good, be patient.

Boats. When the sea is. Hence! What care these
roarers for the name of king? To cabin: silence:
trouble us not.

Gon. Good; yet remember whom thou hast aboard.

Boats. None that I more love than myself. You
are a counsellor; if you can command these elements
to silence, and work the peace of the present, we
will not hand a rope more; use your authority. If
you cannot, give thanks you have liv'd so long, and
make yourself ready in your cabin for the mischance
of the hour, if it so hap.—Cheerly, good hearts—Out
of our way, I say. [*Exit.*

*Gon.*³ I have great comfort from this fellow:
methinks, he hath no drowning mark upon him; his
complexion is perfect gallows. Stand fast, good fate,
to his hanging! make the rope of his destiny our
cable, for our own doth little advantage! If he be
not born to be hang'd, our case is miserable. [*Exeunt.*

Re-enter Boatswain.

Boats. Down with the top-mast; yare; lower,
lower; bring her to try with main-course. [*A cry
within.*] A plague upon this howling! they are louder
than the weather, or our office.—

Re-enter SEBASTIAN, ANTONIO, and GONZALO.

Yet again? what do you here? Shall we give o'er,
and drown? Have you a mind to sink?

Seb. A pox o' your throat! you bawling, blasphemous,
incharitable dog!

Boats. Work you, then.

Ant. Hang, cur, hang! you whoreson, insolent
noise-maker, we are less afraid to be drown'd than
thou art.

Gon. I'll warrant him from drowning; though the
ship were no stronger than a nut-shell, and as leaky
as an unstanched wench⁴.

Boats. Lay her a-hold, a-hold⁵; set her two
courses; off to sea again, lay her off.

Enter Mariners wet.

Mar. All lost! to prayers, to prayers! all lost! [*Exeunt.*

Boats. What, must our mouths be cold?

Gon. The king and prince at prayers! let us assist
them,

For our case is as theirs.

Seb. I am out of patience.

Ant. We are merely cheated of our lives by drunk-
ards.—

This wide-chopp'd rascal;—'Would, thou might'st lie
drowning,

The washing of ten tides!

Gon.—

He'll be hang'd yet;

Though every drop of water swear against it,
And gape at wid'st to glut him.

[*A confused noise within.*] Mercy on us!—We split,
we split!—Farewell, my wife and children!—Fare-
well, brother! We split, we split, we split!—

Ant. Let's all sink with the king. [Exit.

Seb. Let's take leave of him. [Exit.

Gon. Now would I give a thousand furlongs of sea
for an acre of barren ground; long heath, brown
furze, any thing: The wills above be done! but I
would fain die a dry death. [Exit.

SCENE II.

The Island: before the Cell of Prospero.

Enter PROSPERO and MIRANDA.

Mira. If by your art, my dearest father, you have
Put the wild waters in this roar, allay them:
The sky, it seems, would pour down stinking pitch,
But that the sea, mounting to the welkin's cheek,
Dashes the fire out. O, I have suffer'd
With those that I saw suffer! a brave vessel,
Who had no doubt some noble creatures in her,
Dash'd all to pieces. O, the cry did knock
Against my very heart! Poor souls! they perish'd.
Had I been any god of power, I would
Have sunk the sea within the earth, or e'er
It should the good ship so have swallow'd, and
The freighting souls within her.

Pro. Be collected;
No more amazement: tell your piteous heart,
There's no harm done.

Mira. O, woe the day!

Pro. No harm.

I have done nothing but in care of thee,
(Of thee, my dear one! thee, my daughter!) who
Art ignorant of what thou art, nought knowing
Of whence I am; nor that I am more better
Than Prospero, master of a full poor cell,
And thy no greater father.

Mira. More to know
Did never meddle with my thoughts.

Pro. 'Tis time,
I should inform thee further. Lend thy hand,
And pluck my magick garment from me.—So;
[Lays down his mantle.

Lie there my art.—Wipe thou thine eyes; have com-
fort.

The direful spectacle of the wreck, which touch'd
The very virtue of compassion in thee,
I have with such provision in mine art
So safely order'd, that there is no soul—
No, not so much perdition as an hair,
Betid to any creature in the vessel
Which thou heard'st cry, which thou saw'st sink.

Sit down;
For thou must now know further.

Mira. You have often
Begun to tell me what I am; but stopp'd

And left me to a bootless inquisition ;
Concluding, *Stay, not yet.*—

Pro. The hour's now come ;
The very minute bids thee ope thine ear ;
Obey, and be attentive. Can'st thou remember
A time before we came unto this cell ?
I do not think thou can'st ; for then thou wast not
Out three years old.

Mira. Certainly, sir, I can.

Pro. By what ? by any other house, or person ?
Of any thing the image tell me, that
Hath kept with thy remembrance.

Mira. 'Tis far off ;
And rather like a dream, than an assurance
That my remembrance warrants : Had I not
Four or five women once, that tended me ?

Pro. Thou had'st, and more, Miranda : But how
is it,
That this lives in thy mind ? What see'st thou else
In the dark backward and abysm of time ?
If thou remember'st aught, ere thou cam'st here,
How thou cam'st here thou may'st.

Mira. But that I do not.

Pro. Twelve years since, Miranda, twelve years
since,
Thy father was the duke of Milan, and
A prince of power.

Mira. Sir, are not you my father ?

Pro. Thy mother was a piece of virtue, and
She said—thou wast my daughter ; and thy father

Was duke of Milan ; and his only heir
A princess ;—no worse issued.

Mira. O the heavens !
What foul play had we, that we came from thence ;
Or blessed was 't, we did ?

Pro. Both, both, my girl :
By foul play, as thou say'st, were we heav'd thence ;
But blessedly help hither.

Mira. O, my heart bleeds
To think o' the teen⁶ that I have turn'd you to,
Which is from my remembrance ! Please you, further.

Pro. My brother, and thy uncle, call'd Antonio,—
I pray thee, mark me,—that a brother should
Be so perfidious !—he whom, next thyself,
Of all the world I lov'd, and to him put
The manage of my state ; as, at that time,
Through all the signiories it was the first,
And Prospero the prime duke ; being so reputed
In dignity, and, for the liberal arts,
Without a parallel ; those being all my study,
The government I cast upon my brother,
And to my state grew stranger, being transported,
And rapt in secret studies. Thy false uncle—
Dost thou attend me ?

Mira. Sir, most heedfully.

Pro. Being once perfected how to grant suits,
How to deny them ; whom to advance, and whom
To trash for over-topping⁷ ; new created
The creatures that were mine ; I say, or chang'd them,
Or else new form'd them : having both the key

Of officer and office, set all hearts
To what tune pleas'd his ear ; that now he was
The ivy, which had hid my princely trunk,
And suck'd my verdure out on't.—Thou attend'st
not :

I pray thee, mark me.

Mira. O good sir, I do.

Pro. I thus neglecting worldly ends, all dedicate
To closeness, and the bettering of my mind
With that, which, but by being so retir'd,
O'er-priz'd all popular rate, in my false brother
Awak'd an evil nature : and my trust,
Like a good parent, did beget of him
A falsehood, in its contrary as great
As my trust was^s ; which had, indeed, no limit,
A confidence sans bound. He being thus lorded,
Not only with what my revenue yielded,
But what my power might else exact,—like one,
Who having, unto truth, by telling of it,
Made such a sinner of his memory,
To credit his own lie,—he did believe
He was the duke ; out of the substitution,
And executing the outward face of royalty,
With all prerogative :—Hence his ambition
Growing,—Dost hear ?

Mira. Your tale, sir, would cure deafness.

Pro. To have no screen between this part he play'd
And him he play'd it for, he needs will be
Absolute Milan : Me, poor man !—my library
Was dukedom large enough ; of temporal royalties

He thinks me now incapable : confederates
(So dry he was for sway⁹) with the king of Naples,
To give him annual tribute, do him homage ;
Subject his coronet to his crown, and bend
The dukedom, yet unbow'd, (alas, poor Milan!)
To most ignoble stooping.

Mira. O the heavens !

Pro. Mark his condition, and the event ; then tell
me,

If this might be a brother.

Mira. I should sin

To think but¹⁰ nobly of my grandmother :
Good wombs have borne bad sons.

Pro. Now the condition.

This king of Naples, being an enemy
To me inveterate, hearkens my brother's suit ;
Which was, that he in lieu o' the premises,—
Of homage, and I know not how much tribute,—
Should presently extirpate me and mine
Out of the dukedom ; and confer fair Milan,
With all the honours, on my brother : Whereon,
A treacherous army levied, one midnight
Fated to the purpose, did Antonio open
The gates of Milan ; and, i' the dead of darkness,
The ministers for the purpose hurried thence
Me, and thy crying self.

Mira. Alack, for pity !

I, not rememb'ring how I cried out then,
Will cry it o'er again ; it is a hint,
That wrings mine eyes.

Pro. Hear a little further,
And then I'll bring thee to the present business
Which now's upon us; without the which, this story
Were most impertinent.

Mira. Wherefore did they not
That hour destroy us?

Pro. Well demanded, wench;
My tale provokes that question. Dear, they durst
not;

(So dear the love my people bore me) nor set
A mark so bloody on the business; but
With colours fairer painted their foul ends.
In few, they hurried us aboard a bark;
Bore us some leagues to sea; where they prepar'd
A rotten carcass of a boat, not rigg'd,
Nor tackle, sail, nor mast; the very rats
Instinctively had quit it: there they hoist us,
To cry to the sea that roar'd to us; to sigh
To the winds, whose pity, sighing back again,
Did us but loving wrong.

Mira. Alack! what trouble
Was I then to you!

Pro. O! a cherubim
Thou wast, that did preserve me! Thou didst smile,
Infused with a fortitude from heaven,
When I have deck'd the sea¹¹ with drops full salt;
Under my burden groan'd; which rais'd in me
An undergoing stomach, to bear up
Against what should ensue.

Mira. How came we ashore?

Pro. By Providence divine.
Some food we had, and some fresh water, that
A noble Neapolitan, Gonzalo,
Out of his charity, (who being then appointed
Master of this design,) did give us; with
Rich garments, linens, stuffs, and necessaries,
Which since have steaded much: so, of his gentle-
ness,
Knowing I lov'd my books, he furnish'd me,
From my own library, with volumes that
I prize above my dukedom.

Mira. 'Would I might
But ever see that man!

Pro. Now I arise:—
Sit still, and hear the last of our sea-sorrow.
Here in this island we arrived; and here
Have I, thy school-master, made thee more profit
Than other princes can, that have more time
For vainer hours, and tutors not so careful.

Mira. Heavens thank you for't! And now, I pray
you, sir,
(For still 'tis beating in my mind) your reason
For raising this sea-storm?

Pro. Know thus far forth.—
By accident most strange, bountiful fortune,
Now my dear lady, hath mine enemies
Brought to this shore: and by my prescience
I find my zenith doth depend upon
A most auspicious star; whose influence
If now I court not, but omit, my fortunes

Will ever after droop.—Here cease more questions ;
Thou are inclin'd to sleep ; 'tis a good dulness,
And give it way ;—I know thou can'st not choose.—

[*Miranda sleeps.*]

Come away, servant, come : I am ready now ;
Approach, my Ariel ; come.

Enter ARIEL.

Ari. All hail, great master ! grave sir, hail ! I come
To answer thy best pleasure ; be't to fly,
To swim, to dive into the fire, to ride
On the curl'd clouds ; to thy strong bidding, task
Ariel, and all his quality.

Pro. Hast thou, spirit,
Perform'd to point the tempest that I bade thee ?

Ari. To every article.
I boarded the king's ship ; now on the beak,
Now in the waist, the deck, in every cabin,
I flam'd amazement : Sometimes, I'd divide,
And burn in many places ; on the top-mast,
The yards and bowsprit, would I flame distinctly,
Then meet, and join : Jove's lightnings, the pre-
cursors

O' the dreadful thunder-claps, more momentary
And sight-out-running were not : The fire, and cracks
Of sulphurous roaring, the most mighty Neptune
Seem'd to besiege, and made his bold waves tremble,
Yea, his dread trident shake.

Pro. My brave spirit !
Who was so firm, so constant, that this coil

Would not infect his reason ?

Ari. Not a soul
But felt a fever of the mad, and play'd
Some tricks of desperation : All, but mariners,
Plung'd in the foaming brine, and quit the vessel,
Then all a-fire with me : the king's son, Ferdinand,
With hair up-staring (then like reeds, not hair)
Was the first man that leap'd ; cried, *Hell is empty,
And all the devils are here.*

Pro. Why, that's my spirit !
But was not this nigh shore ?

Ari. Close by, my master.

Pro. But are they, Ariel, safe ?

Ari. Not a hair perish'd ;
On their sustaining garments not a blemish,
But fresher than before : and, as thou bad'st me,
In troops I have dispers'd them 'bout the isle :
The king's son have I landed by himself ;
Whom I left cooling of the air with sighs,
In an odd angle of the isle, and sitting,
His arms in this sad knot.

Pro. Of the king's ship,
The mariners, say, how thou hast dispos'd,
And all the rest o' the fleet ?

Ari. Safely in harbour
Is the king's ship ; in the deep nook, where once
Thou call'dst me up at midnight to fetch dew
From the still-vex'd Bermoothes¹², there she's hid :
The mariners all under hatches stow'd ;
Whom, with a charm join'd to their suffer'd labour

I have left asleep : and for the rest o' the fleet,
Which I dispers'd, they all have met again ;
And are upon the Mediterranean flote,
Bound sadly home for Naples ;
Supposing that they saw the king's ship wreck'd,
And his great person perish.

Pro. Ariel, thy charge
Exactly is perform'd ; but there's more work :
What is the time o' the day ?

Ari. Past the mid season.

Pro. At least two glasses : The time 'twixt six and
now,
Must by us both be spent most preciously.

Ari. Is there more toil ? Since thou dost give me
pains,
Let me remember thee what thou hast promis'd,
Which is not yet perform'd me.

Pro. How now ? moody ?
What is 't thou can'st demand ?

Ari. My liberty.

Pro. Before the time be out ? no more.

Ari. I pray thee
Remember, I have done thee worthy service ;
Told thee no lies, made no mistakings, serv'd
Without or grudge, or grumbings : thou didst promise
To bate me a full year.

Pro. Dost thou forget¹³
From what a torment I did free thee ?

Ari. No.

Pro. Thou dost ; and think'st

It much, to tread the ooze of the salt deep ;
To run upon the sharp wind of the north ;
To do me business in the veins o' the earth,
When it is bak'd with frost.

Ari. I do not, sir.

Pro. Thou liest, malignant thing ! Hast thou forgot
The foul witch Sycorax, who, with age, and envy,
Was grown into a hoop ? hast thou forgot her ?

Ari. No, sir.

Pro. Thou hast : where was she born ?
speak ; tell me.

Ari. Sir, in Argier¹⁴.

Pro. O, was she so ? I must,
Once in a month, recount what thou hast been,
Which thou forget'st. This damn'd witch, Sycorax,
For mischiefs manifold, and sorceries terrible
To enter human hearing, from Argier,
Thou know'st, was banish'd ; for one thing she did,
They would not take her life : Is not this true ?

Ari. Ay, sir.

Pro. This blue-ey'd hag was hither brought with
child,

And here was left by the sailors : Thou, my slave,
As thou report'st thyself, wast then her servant :
And, for thou wast a spirit too delicate
To act her earthy and abhorr'd commands,
Refusing her grand hests, she did confine thee,
By help of her more potent ministers,
And in her most unmitigable rage,
Into a cloven pine ; within which rift

Imprison'd, thou didst painfully remain
 A dozen years ; within which space she died,
 And left thee there ; where thou didst vent thy groans,
 As fast as mill-wheels strike : Then was this island,
 (Save for the son that she did litter here,
 A freckled whelp, hag-born) not honour'd with
 A human shape.

Ari. Yes ; Caliban her son.

Pro. Dull thing, I say so ; he, that Caliban,
 Whom now I keep in service. Thou best know'st
 What torment I did find thee in : thy groans
 Did make wolves howl, and penetrate the breasts
 Of ever-angry bears ; it was a torment
 To lay upon the damn'd, which Sycorax
 Could not again undo ; it was mine art,
 When I arriv'd, and heard thee, that made gape
 The pine, and let thee out.

Ari. I thank thee, master.

Pro. If thou more murmur'st, I will rend an oak,
 And peg thee in his knotty entrails, till
 Thou hast howl'd away twelve winters.

Ari. Pardon, master :
 I will be correspondent to command,
 And do my spriting gently.

Pro. Do so ; and after two days
 I will discharge thee.

Ari. That's my noble master !
 What shall I do ? say what ? what shall I do ?

Pro. Go make thyself like to a nymph o' the
 sea ;

But subject to no sight but mine ; invisible
 To every eye-ball else. Go, take this shape,
 And hither come in't : hence, with diligence.

[*Exit Ariel.*]

Awake, dear heart, awake ! thou hast slept well ;
 Awake !

Mira. The strangeness of your story put
 Heaviness in me.

Pro. Shake it off : Come on ;
 We'll visit Caliban, my slave, who never
 Yields us kind answer.

Mira. 'Tis a villain, sir,
 I do not love to look on.

Pro. But, as 'tis,
 We cannot miss him : he does make our fire,
 Fetch in our wood ; and serves in offices
 That profit us. What, ho ! slave ! Caliban !
 Thou earth, thou ! speak !

Cal. [*Within*] There's wood enough within.

Pro. Come forth, I say ; there's other business for
 thee :
 Come forth, thou tortoise ! when ?

Re-enter ARIEL, like a water-nymph.

Fine apparition ! My quaint Ariel,
 Hark in thine ear.

Ari. My lord it shall be done. [*Exit.*]

Pro. Thou poisonous slave, got by the devil him-
 self
 Upon thy wicked dam, come forth !

Enter CALIBAN.

Cal. As wicked dew as e'er my mother brush'd
With raven's feather from unwholsome fen,
Drop on you both! a south-west blow on ye,
And blister you all o'er!

Pro. For this, be sure, to-night thou shalt have
cramps,
Side-stitches that shall pen thy breath up; urchins¹⁵
Shall, for that vast of night that they may work,
All exercise on thee: thou shalt be pinch'd
As thick as honey-combs, each pinch more stinging
Than bees that made them.

Cal. I must eat my dinner.
This island's mine, by Sycorax my mother,
Which thou tak'st from me. When thou camest first,
Thou strok'dst me, and mad'st much of me; would'st
give me
Water with berries in't; and teach me how
To name the bigger light, and how the less,
That burn by day and night: and then I lov'd thee,
And shew'd thee all the qualities o' the isle,
The fresh springs, brine pits, barren place, and fertile;
Cursed be I that did so!—All the charms
Of Sycorax, toads, beetles, bats, light on you!
For I am all the subjects that you have,
Which first was mine own king: and here you sty me
In this hard rock, whiles you do keep from me
The rest of the island.

Pro. Thou most lying slave,

Whom stripes may move, not kindness: I have us'd
thee,

Filth as thou art, with human care; and lodg'd thee
In mine own cell, till thou didst seek to violate
The honour of my child.

Cal. O ho, O ho!—'would it had been done!
Thou didst prevent me; I had peopled else
This isle with Calibans.

Pro. ¹⁶ Abhorred slave;
Which any print of goodness will not take,
Being capable of all ill! I pitied thee,
Took pains to make thee speak, taught thee each hour
One thing or other: when thou didst not, savage,
Know thine own meaning, but would'st gabble like
A thing most brutish, I endow'd thy purposes
With words that made them known: But thy vile
race,
Though thou didst learn, had that in't which good
natures

Could not abide to be with; therefore wast thou
Deservedly confin'd into this rock,
Who hadst deserv'd more than a prison.

Cal. You taught me language; and my profit on't
Is, I know how to curse: The red plague¹⁷ rid
you,

For learning me your language!

Pro. Hag-seed, hence!
Fetch us in fuel; and be quick, th'wert best,
To answer other business. Shrug'st thou, malice?
If thou neglect'st, or dost unwillingly

What I command, I'll rack thee with old cramps ;
Fill all thy bones with aches ; make thee roar,
That beasts shall tremble at thy din.

Cal. No, 'pray thee !—

I must obey : his art is of such power, [*Aside.*
It would control my dam's god Setebos,
And make a vassal of him.

Pro. So, slave ; hence !

[*Exit Caliban.*

*Re-enter ARIEL, invisible, playing and singing ;
FERDINAND following him.*

ARIEL'S Song.

*Come unto these yellow sands,
And then take hands :
Court'sied when you have, and kiss'd,
(The wild waves wist)
Foot it featly here and there ;
And, sweet sprites, the burden bear.
Hark, Hark !*

Bur. Bowgh, wowgh. [*dispersedly.*

The watch-dogs bark :

Bur. Bowgh, wowgh. [*dispersedly.*

Hark, hark ! I hear

*The strain of strutting chanticlere
Cry, Cock-a-doodle-doo.*

Fer. Where should this musick be ? i' the air, or
the earth ?
It sounds no more :—and sure, it waits upon

Some god of the island. Sitting on a bank,
Weeping again the king my father's wreck,
This musick crept by me upon the waters ;
Allaying both their fury, and my passion,
With its sweet air : thence I have follow'd it,
Or it hath drawn me rather :—But 'tis gone.
No, it begins again.

ARIEL sings.

*Full fathom five thy father lies ;
Of his bones are coral made ;
Those are pearls, that were his eyes :
Nothing of him that doth fade,
But doth suffer a sea-change
Into something rich and strange.
Sea-nymphs hourly ring his knell :
Hark ! now I hear them,—ding-dong, bell.*

[*Burden, ding-dong.*

Fer. The ditty does remember my drown'd father :—
This is no mortal business, nor no sound
That the earth owes¹⁸ :—I hear it now above me.

Pro. The fringed curtains of thine eye advance,
And say, what thou seest yond'.

Mira. What is't ? a spirit ?

Lord, how it looks about ! Believe me, sir,
It carries a brave form :—But 'tis a spirit.

Pro. No, wench ; it eats and sleeps, and hath such
senses

As we have, such : This gallant, which thou seest,

Was in the wreck; and but he's something stain'd
With grief, that's beauty's canker, thou might'st call
him

A goodly person: he hath lost his fellows,
And strays about to find them.

Mira. I might call him
A thing divine; for nothing natural
I ever saw so noble.

Pro. It goes on, [*Aside.*
As my soul prompts it:—Spirit, fine spirit, I'll free
thee

Within two days for this.

Fer. Most sure, the goddess
On whom these airs attend!—Vouchsafe, my prayer
May know, if you remain upon this island;
And that you will some good instruction give,
How I may bear me here: My prime request,
Which I do last pronounce, is, O you wonder!
If you be made, or no?

Mira. No wonder, sir;
But, certainly a maid.

Fer. My language! heavens!—
I am the best of them that speak this speech,
Were I but where 'tis spoken.

Pro. How! the best?
What wert thou, if the king of Naples heard
thee?

Fer. A single thing, as I am now, that wonders
To hear thee speak of Naples: He does hear me;
And, that he does, I weep: myself am Naples;

Who with mine eyes, ne'er since at ebb, beheld
The king my father wreck'd.

Mira. Alack, for mercy!

Fer. Yes, faith, and all his lords; the duke of
Milan,

And his brave son, being twain¹⁹.

Pro. The duke of Milan,
And his more braver daughter, could control thee,
If now 'twere fit to do't:—At the first sight [*Aside.*
They have chang'd eyes:—Delicate Ariel,
I'll set thee free for this!—A word, good sir;
I fear, you have done yourself some wrong: a word.

Mira. Why speaks my father so ungently? This
Is the third man that e'er I saw; the first
That e'er I sigh'd for: pity move my father
To be inclin'd my way!

Fer. O, if a virgin,
And your affection not gone forth, I'll make you
The queen of Naples.

Pro. Soft, sir; one word more.—
They are both in either's powers: but this swift
business

I must uneasy make, lest too light winning [*Aside.*
Make the prize light.—One word more; I charge
thee,

That thou attend me: thou dost here usurp
The name thou ow'st not: and hast put thyself
Upon this island, as a spy, to win it
From me, the lord on't.

Fer. No, as I am a man.

Mira. There's nothing ill can dwell in such a temple :

If the ill spirit have so fair an house,
Good things will strive to dwell with't.

Pro. Follow me.— [To *Ferd.*
Speak not you for him ; he's a traitor.—Come.
I'll manacle thy neck and feet together :
Sea-water shalt thou drink, thy food shall be
The fresh-brook muscles, wither'd roots, and husks
Wherein the acorn cradled : Follow.

Fer. No ;
I will resist such entertainment, till
Mine enemy has more power. [He draws.

Mira. O dear father,
Make not too rash a trial of him, for
He's gentle, and not fearful.

Pro. What, I say,
My foot my tutor !—Put thy sword up, traitor ;
Who mak'st a shew, but dar'st not strike, thy con-
science

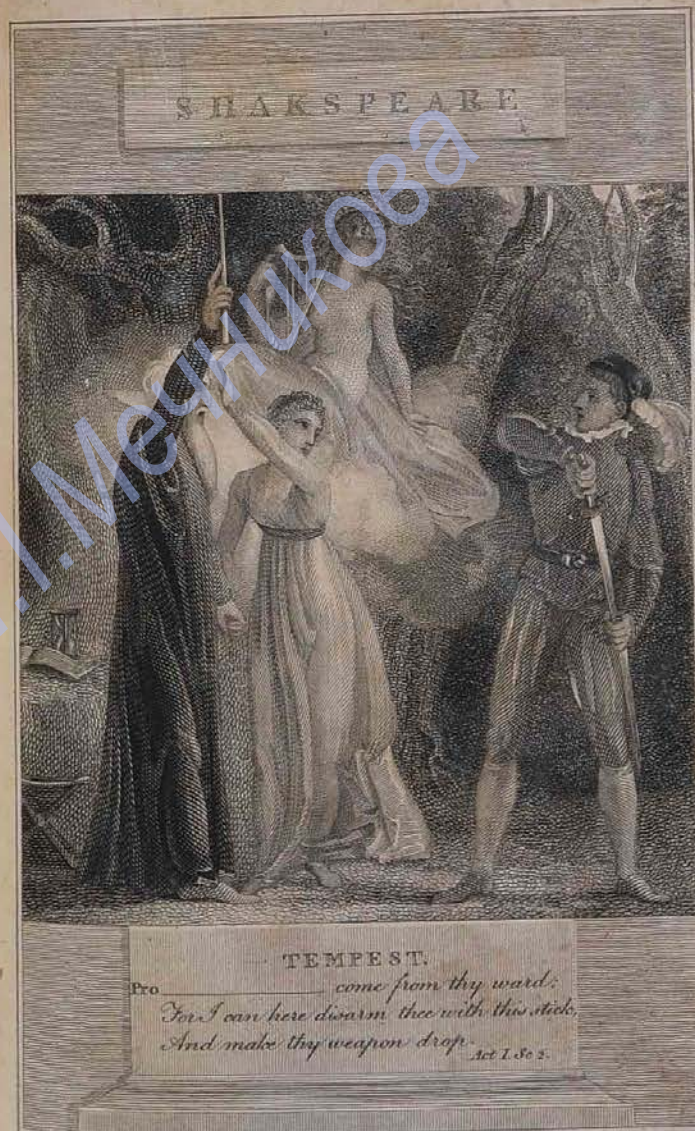
Is so possess'd with guilt : come from thy ward ;
For I can here disarm thee with this stick,
And make thy weapon drop.

Mira. Beseech you, father !

Pro. Hence ! hang not on my garments.

Mira. Sir, have pity ;
I'll be his surety.

Pro. Silence : one word more
Shall make me chide thee, if not hate thee. What !
An advocate for an impostor ? hush !



Engraved by R. Adams.

Engraved by R. Adams.

Thou think'st, there are no more such shapes as he,
 Having seen but him and Caliban : Foolish wench !
 To the most of men this is a Caliban,
 And they to him are angels.

Mira. My affections
 Are then most humble ; I have no ambition
 To see a goodlier man.

Pro. Come on ; obey : [To Ferd.
 Thy nerves are in their infancy again,
 And have no vigour in them.

Fer. So they are :
 My spirits, as in a dream, are all bound up.
 My father's loss, the weakness which I feel,
 The wreck of all my friends, or this man's threats,
 To whom I am subdu'd, are but light to me,
 Might I but through my prison once a day
 Behold this maid : all corners else o' the earth
 Let liberty make use of ; space enough
 Have I, in such a prison.

Pro. It works :—Come on.—
 Thou hast done well, fine Ariel !—Follow me.—

[To Ferd. and Mir.
 Hark, what thou else shalt do me. [To Ariel.

Mira. Be of comfort ;
 My father's of a better nature, sir,
 Than he appears by speech ; this is unwonted,
 Which now came from him.

Pro. Thou shalt be as free
 As mountain winds : but then exactly do
 All points of my command.

Ari. To the syllable.
Pro. Come, follow: speak not for him. [*Exeunt.*]

ACT II, SCENE I.

Another Part of the Island.

Enter ALONSO, SEBASTIAN, ANTONIO, GONZALO, ADRIAN, FRANCISCO, and others.

Gon. Beseech you, sir, be merry: you have cause
 (So have we all) of joy; for our escape
 Is much beyond our loss: Our hint of woe
 Is common; every day, some sailor's wife,
 The masters of some merchant, and the merchant,
 Have just our theme of woe: but for the miracle,
 I mean our preservation, few in millions
 Can speak like us: then wisely, good sir, weigh
 Our sorrow with our comfort.

Alon. ²⁰ Pr'ythee, peace.

Seb. He receives comfort like cold porridge.

Ant. The visitor ²¹ will not give him o'er so.

Seb. Look, he's winding up the watch of his wit;
 by and by it will strike.

Gon. Sir,—

Seb. One:—Tell.

Gon. When every grief is entertain'd, that's offer'd,
 Comes to the entertainer—

Seb. A dollar.

Gon. Dolour comes to him, indeed; you have
 spoken truer than you purpos'd.

Seb. You have taken it wiselier than I meant you
 should.

Gon. Therefore, my lord,—

Ant. Fie, what a spendthrift is he of his tongue!

Alon. I pr'ythee, spare.

Gon. Well, I have done: But yet—

Seb. He will be talking.

Ant. Which of them, he, or Adrian, for a good
 wager, first begins to crow?

Seb. The old cock.

Ant. The cockrel.

Seb. Done: The wager?

Ant. A laughter.

Seb. A match.

Adr. Though this island seem to be desert,—

Seb. Ha, ha, ha!

Ant. So, you've pay'd.

Adr. Uninhabitable, and almost inaccessible,—

Seb. Yet,

Adr. Yet—

Ant. He could not miss it.

Adr. It must needs be of subtle, tender, and delicate
 temperance.

Ant. Temperance was a delicate wench.

Seb. Ay, and a subtle; as he most learnedly de-
 liver'd.

Adr. The air breathes upon us here most sweetly.

Seb. As if it had lungs, and rotten ones.

Ant. Or, as 'twere perfum'd by a fen.

Gon. Here is every thing advantageous to life.

Ant. True; save means to live.

Seb. Of that there's none, or little.

Gon. How lush and lusty the grass looks? how green?

Ant. The ground, indeed, is tawny.

Seb. With an eye of green in't.

Ant. He misses not much.

Seb. No; he doth but mistake the truth totally.

Gon. But the rarity of it is (which is indeed almost beyond credit,)—

Seb. As many vouch'd rarities are.

Gon. That our garments, being, as they were, drench'd in the sea, hold notwithstanding their freshness, and glosses; being rather new dy'd, than stain'd with salt water.

Ant. If but one of his pockets could speak, would it not say, he lies?

Seb. Ay, or very falsely pocket up his report.

Gon. Methinks, our garments are now as fresh as when we put them on first in Africk, at the marriage of the king's fair daughter Claribel to the king of Tunis.

Seb. 'Twas a sweet marriage, and we prosper well in our return.

Adr. Tunis was never grac'd before with such a paragon to their queen.

Gon. Not since widow Dido's time.

Ant. Widow? a pox o' that! How came that widow in? Widow Dido!

Seb. What if he had said, widower Æneas too? good lord, how you take it!

Adr. Widow Dido, said you? you make me study of that: she was of Carthage, not of Tunis.

Gon. This Tunis, sir, was Carthage.

Adr. Carthage?

Gon. I assure you, Carthage.

Ant. His word is more than the miraculous harp²².

Seb. He hath rais'd the wall, and houses too.

Ant. What impossible matter will he make easy next?

Seb. I think, he will carry this island home in his pocket, and give it his son for an apple.

Ant. And, sowing the kernels of it in the sea, bring forth more islands.

Gon. Ay?

Ant. Why, in good time.

Gon. Sir, we were talking, that our garments seem now as fresh, as when we were at Tunis at the marriage of your daughter, who is now queen.

Ant. And the rarest that e'er came there.

Seb. 'Bate, I beseech you, widow Dido.

Ant. O, widow Dido; ay, widow Dido.

Gon. Is not, sir, my doublet as fresh as the first day I wore it? I mean, in a sort.

Ant. That sort was well fish'd for.

Gon. When I wore it at your daughter's marriage?

Alon. You cram these words into mine ears against The stomach of my sense²³: 'Would I had never Marry'd my daughter there! for, coming thence, My son is lost; and, in my rate, she too,

Who is so far from Italy remov'd,
I ne'er again shall see her. O thou mine heir
Of Naples and of Milan, what strange fish
Hath made his meal on thee!

Fran. Sir, he may live;
I saw him beat the surges under him,
And ride upon their backs; he trod the water,
Whose enmity he flung aside, and breasted
The surge most swoln that met him: his bold head
'Bove the contentious waves he kept, and oar'd
Himself with his good arms in lusty stroke
To the shore, that o'er his wave-worn basis bow'd,
As stooping to relieve him: I not doubt,
He came alive to land.

Alon. No, no, he's gone.

Seb. Sir, you may thank yourself for this great loss;
That would not bless our Europe with your daughter,
But rather lose her to an African;
Where she, at least, is banish'd from your eye,
Who hath cause to wet the grief on't.

Alon. Pr'ythee, peace.

Seb. You were kneel'd to, and impórtun'd otherwise
By all of us; and the fair soul herself
Weigh'd, between lothness and obedience, at
Which end o' the beam she'd bow. We have lost
your son,

I fear, for ever: Milan and Naples have
More widows in them of this business' making,
Than we bring men to comfort them: the fault's
Your own.

Alon. So is the dearest of the loss.

Gon. My lord Sebastian,
The truth you speak doth lack some gentleness,
And time to speak it in: you rub the sore,
When you should bring the plaster.

Seb. Very well.

Ant. And most chirurgeonly.

Gon. It is foul weather in us all, good sir,
When you are cloudy.

Seb. Foul weather?

Ant. Very foul.

Gon. Had I a plantation of this isle, my lord,—

Ant. He'd sow it with needle-seed.

Seb. Or docks, or mallows.

Gon. And were the king of it, What would I do?

Seb. 'Scape being drunk, for want of wine.

Gon. I' the commonwealth I would by contraries
Execute all things: for no kind of traffick
Would I admit; no name of magistrate;
Letters should not be known; no use of service,
Of riches or of poverty; no contracts,
Successions; bound of land, tilth, vineyard, none:
No use of metal, corn, or wine, or oil:
No occupation; all men idle, all;
And women too; but innocent and pure:
No sovereignty:—

Seb. And yet he would be king on't.

Ant. The latter end of his commonwealth forgets
the beginning.

Gon. All things in common nature should produce
Without sweat or endeavour: treason, felony,
Sword, pike, knife, gun, or need of any engine,
Would I not have; but nature should bring forth,
Of its own kind, all foizon²⁴, all abundance,
To feed my innocent people.

Seb. No marrying 'mong his subjects?

Ant. None, man: all idle; whores, and knaves.

Gon. I would with such perfection govern, sir,
To excel the golden age.

Seb. 'Save his majesty!

Ant. Long live Gonzalo!

Gon. And, do you mark me, sir?—

Alon. Pr'ythee, no more; thou dost talk nothing
to me.

Gon. I do well believe your highness; and did it
to minister occasion to these gentlemen, who are of
such sensible and nimble lungs, that they always use
to laugh at nothing.

Ant. 'Twas you we laugh'd at.

Gon. Who, in this kind of merry fooling, am
nothing to you: so you may continue, and laugh at
nothing still.

Ant. What a blow was there given?

Seb. An it had not fallen flat-long.

Gon. You are gentlemen of brave mettle; you
would lift the moon out of her sphere, if she would
continue in it five weeks without changing.

Enter ARIEL invisible, playing solemn musick.

Seb. We would so, and then go a bat-fowling.

Ant. Nay, good my lord, be not angry.

Gon. No, I warrant you; I will not adventure my
discretion so weakly. Will you laugh me asleep, for
I am very heavy?

Ant. Go sleep, and hear us.

[*All sleep but Alon. Seb. and Ant.*]

Alon. What, all so soon asleep! I wish mine eyes
Would, with themselves, shut up my thoughts: I find,
They are inclin'd to do so.

Seb. Please you, sir,

Do not omit the heavy offer of it:

It seldom visits sorrow; when it doth,

It is a comforter.

Ant. We two, my lord,

Will guard your person, while you take your rest,
And watch your safety.

Alon. Thank you: Wond'rous heavy.—

[*Alonso sleeps. Exit Ariel.*]

Seb. What a strange drowsiness possesses them!

Ant. It is the quality o' the climate.

Seb. Why

Doth it not then our eye-lids sink? I find not
Myself dispos'd to sleep.

Ant. Nor I; my spirits are nimble.

They fell together all, as by consent;

They dropp'd, as by a thunder-stroke. What might,

Worthy Sebastian?—O, what might?—No more:—

And yet, methinks, I see it in thy face,
What thou should'st be: the occasion speaks thee;
and

My strong imagination sees a crown
Dropping upon thy head.

Seb. What, art thou waking?

Ant. Do you not hear me speak?

Seb. I do; and, surely,

It is a sleepy language; and thou speak'st
Out of thy sleep: What is it thou didst say?
This is a strange repose, to be asleep
With eyes wide open; standing, speaking, moving,
And yet so fast asleep.

Ant. Noble Sebastian,
Thou let'st thy fortune sleep—die rather; wink'st
Whiles thou art waking.

Seb. Thou dost snore distinctly;
There's meaning in thy snores.

Ant. I am more serious than my custom: you
Must be so too, if heed me; which to do,
Trebles thee o'er²⁵.

Seb. Well; I am standing water.

Ant. I'll teach you how to flow.

Seb. Do so: to ebb,
Hereditary sloth instructs me.

Ant. O,
If you but knew, how you the purpose cherish,
Whiles thus you mock it! how, in stripping it,
You more invest it! Ebbing men, indeed,
Most often do so near the bottom run,

By their own fear, or sloth.

Seb. Pr'ythee, say on:
The setting of thine eye, and cheek, proclaim
A matter from thee; and a birth, indeed,
Which throes thee much to yield.

Ant. Thus, sir:
Although this lord of weak remembrance, this
(Who shall be of as little memory,
When he is earth'd,) hath here almost persuaded
(For he's a spirit of persuasion only,
The king, his son's alive; 'tis as impossible
That he's undrown'd, as he that sleeps here, swims.

Seb. I have no hope
That he's undrown'd.

Ant. O, out of that no hope,
What great hope have you! no hope, that way, is
Another way so high an hope, that even
Ambition cannot pierce a wink beyond,
But doubts discovery there. Will you grant, with me,
That Ferdinand is drown'd?

Seb. He's gone.

Ant. Then, tell me,
Who's the next heir of Naples?

Seb. Claribel.

Ant. She that is queen of Tunis; she that dwells
Ten leagues beyond man's life; she that from Naples
Can have no note²⁶, unless the sun were post,
(The man i' the moon's too slow,) till new-born chins
Be rough and razorable; she, from whom
We were all sea-swallow'd, though some cast again;

And, by that, destin'd to perform an act,
Whereof what's past is prologue; what to come,
In yours and my discharge.

Seb. What stuff is this?—How say you?
'Tis true, my brother's daughter's queen of Tunis;
So is she heir of Naples; 'twixt which regions
There is some space.

Ant. A space whose every cubit
Seems to cry out, *How shall that Claribel
Measure us back to Naples?*—Keep in Tunis,
And let Sebastian wake!—Say, this were death
That now hath seiz'd them; why, they were no worse
Than now they are: There be, that can rule Naples,
As well as he that sleeps; lords, that can prate
As amply, and unnecessarily,
As this Gonzalo; I myself could make
A chough of as deep chat. O, that you bore
The mind that I do! what a sleep were this
For your advancement! Do you understand me?

Seb. Methinks, I do.

Ant. And how does your content
Tender your own good fortune?

Seb. I remember,
You did supplant your brother Prospero.

Ant. True:
And, look, how well my garments sit upon me;
Much feater than before: My brother's servants
Were then my fellows, now they are my men.

Seb. But, for your conscience—

Ant. Ay, sir; where lies that? if it were a kybe,

'Twould put me to my slipper; but I feel not
This deity in my bosom: twenty consciences,
That stand 'twixt me and Milan, candy'd be they,
And melt, ere they molest! Here lies your brother,
No better than the earth he lies upon,
If he were that which now he's like; whom I,
With this obedient steel, three inches of it,
Can lay to bed for ever: whiles you, doing thus,
To the perpetual wink for aye might put
This ancient morsel²⁷, this sir Prudence, who
Should not upbraid our course. For all the rest,
They'll take suggestion, as a cat laps milk;
They'll tell the clock to any business that
We say befits the hour.

Seb. Thy case, dear friend,
Shall be my precedent; as thou got'st Milan,
I'll come by Naples. Draw thy sword: one stroke
Shall free thee from the tribute which thou pay'st;
And I the king shall love thee.

Ant. Draw together:
And when I rear my hand, do you the like
To fall it on Gonzalo.

Seb. O, but one word.

[*They converse apart.*]

Musick. Re-enter ARIEL, invisible.

Ari. My master through his art foresees the danger
That these, his friends, are in; and sends me forth,
(For else his project dies,) to keep them living.

[*Sings in Gonzalo's ear.*]

*While you here do snoring lie,
Open-ey'd conspiracy
His time doth take :
If of life you keep a care,
Shake off slumber, and beware :
Awake ! awake !*

Ant. Then let us both be sudden.

Gon. Now, good angels, preserve the king !

[They wake.]

Alon. Why, how now, ho ! awake ! Why are you drawn ?

Wherefore this ghastly looking ?

Gon. What's the matter ?

Seb. Whiles we stood here securing your repose,
Even now, we heard a hollow burst of bellowing
Like bulls, or rather lions ; did it not wake you ?
It struck mine ear most terribly.

Alon. I heard nothing.

Ant. O, 'twas a din to fright a monster's ear ;
To make an earthquake ! sure, it was the roar
Of a whole herd of lions.

Alon. Heard you this, Gonzalo ?

Gon. Upon mine honour, sir, I heard a humming,
And that a strange one too, which did awake me :
I shak'd you, sir, and cry'd ; as mine eyes open'd,
I saw their weapons drawn :—there was a noise,
That's verity : 'Best stand upon our guard ;
Or that we quit this place : let's draw our weapons.

Alon. Lead off this ground ; and let's make further search

For my poor son.

Gon. Heavens keep him from these beasts !
For he is, sure, i' the island.

Alon. Lead away.

Ari. Prospero my lord shall know what I have done : *[Aside.]*

So, king, go safely on to seek thy son. *[Exeunt.]*

SCENE II.

Another Part of the Island.

Enter CALIBAN, with a burden of wood.

A noise of thunder heard.

Cal. All the infections that the sun sucks up
From bogs, fens, flats, on Prosper fall, and make
him

By inch-meal a disease ! His spirits hear me,
And yet I needs must curse. But they'll nor pinch,
Fright me with urchin shows, pitch me i' the mire,
Nor lead me, like a fire-brand, in the dark
Out of my way, unless he bid them ; but
For every trifle are they set upon me :
Sometime like apes, that moe²⁸ and chatter at me,
And after, bite me ; then like hedge-hogs, which
Lie tumbling in my bare-foot way, and mount
Their pricks at my foot-fall ; sometime am I
All wound with adders, who, with cloven tongues,
Do hiss me into madness :—Lo ! now ! lo !

Enter TRINCULO.

Here comes a spirit of his; and to torment me,
For bringing wood in slowly: I'll fall flat;
Perchance, he will not mind me.

Trin. Here's neither bush nor shrub, to bear off any weather at all, and another storm brewing; I hear it sing i' the wind: yond' same black cloud, yond' huge one, looks like a foul bumbard that would shed his liquor. If it should thunder, as it did before, I know not where to hide my head: yond' same cloud cannot choose but fall by pailfuls.—What have we here? a man or a fish? Dead or alive? A fish: he smells like a fish; a very ancient and fish-like smell; a kind of, not of the newest, Poor-John. A strange fish! Were I in England now (as once I was), and had but this fish painted, not a holiday fool there but would give a piece of silver: there would this monster make a man; any strange beast there makes a man: when they will not give a doit to relieve a lame beggar, they will lay out ten to see a dead Indian. Legg'd like a man! and his fins like arms! Warm, o' my troth! I do now let loose my opinion, hold it no longer; this is no fish, but an islander, that hath lately suffer'd by a thunderbolt. [*Thunder.*] Alas! the storm is come again: my best way is to creep under his gaberdine²⁹; there is no other shelter hereabout: Misery acquaints a man with strange bedfellows: I will here shroud, till the dregs of the storm be past.

Enter STEPHANO, singing; a bottle in his hand.

Ste. I shall no more to sea, to sea,
Here shall I dye a-shore;—

This is a very scurvy tune to sing at a man's funeral:
Well, here's my comfort. [*Drinks.*]

*The master, the swabber, the boatswain, and I,
The gunner, and his mate,*

Lov'd Mall, Meg, and Marian, and Margery,

But none of us car'd for Kate:

For she had a tongue with a tang,

Would cry to a sailor, Go, hang:

She lov'd not the savour of tar nor of pitch,

Yet a tailor might scratch her where-e'er she did itch:

Then to sea, boys, and let her go hang.

This is a scurvy tune too: But here's my comfort.

[*Drinks.*]

Cal. Do not torment me: O!

Ste. What's the matter? Have we devils here?

Do you put tricks upon us with savages, and men of Inde? Ha! I have not 'scap'd drowning, to be afeard now of your four legs; for it hath been said, As proper a man as ever went on four legs, cannot make him give ground: and it shall be said so again, whilst Stephano breathes at nostrils.

Cal. The spirit torments me: O!

Ste. This is some monster of the isle, with four legs; who hath got, as I take it, an ague: Where the devil should he learn our language? I will give

him some relief, if it be but for that: If I can recover him, and keep him tame, and get to Naples with him, he's a present for any emperor that ever trod on neat's-leather.

Cal. Do not torment me, pr'ythee;
I'll bring my wood home faster.

Ste. He's in his fit now; and does not talk after the wisest. He shall taste of my bottle: if he have never drunk wine afore, it will go near to remove his fit: if I can recover him, and keep him tame, I will not take too much for him; he shall pay for him that hath him, and that soundly.

Cal. Thou dost me yet but little hurt; thou wilt Anon, I know it by thy trembling³⁰:
Now Prospero works upon thee.

Ste. Come on your ways; open your mouth; here is that which will give language to you, cat; open your mouth: this will shake your shaking, I can tell you, and that soundly: you cannot tell who's your friend; open your chaps again.

Trin. I should know that voice: It should be—
But he is drown'd; and these are devils: O! defend me!—

Ste. Four legs, and two voices; a most delicate monster! His forward voice now is to speak well of his friend; his backward voice is to utter foul speeches, and to detract. If all the wine in my bottle will recover him, I will help his ague: Come, — Amen! I will pour some in thy other mouth.

Trin. Stephano,—

Ste. Doth thy other mouth call me? Mercy! mercy! This is a devil, and no monster: I will leave him; I have no long spoon.

Trin. Stephano!—if thou beest Stephano, touch me, and speak to me; for I am Trinculo;—be not afraid,—thy good friend Trinculo.

Ste. If thou beest Trinculo, come forth; I'll pull thee by the lesser legs: if any be Trinculo's legs, these are they. Thou art very Trinculo, indeed: How cam'st thou to be the siege of this moon-calf³¹? Can he vent Trinculos?

Trin. I took him to be kill'd with a thunder-stroke:—But art thou not drown'd, Stephano? I hope now, thou art not drown'd. Is the storm over-blown? I hid me under the dead moon-calf's gaberdine, for fear of the storm: And art thou living, Stephano? O Stephano, two Neapolitans 'scap'd!

Ste. Pr'ythee, do not turn me about; my stomach is not constant.

Cal. These be fine things, an if they be not sprites. That's a brave god, and bears celestial liquor: I will kneel to him.

Ste. How did'st thou 'scape? How cam'st thou hither? swear by this bottle, how thou cam'st hither. I escap'd upon a butt of sack, which the sailors heav'd over-board, by this bottle! which I made of the bark of a tree, with mine own hands, since I was cast a-shore.

Cal. I'll swear, upon that bottle, to be thy True subject; for the liquor is not earthly.

Ste. Here; swear then how thou escap'dst.

Trin. Swam a-shore, man, like a duck; I can swim like a duck, I'll be sworn.

Ste. Here, kiss the book: Though thou canst swim like a duck, thou art made like a goose.

Trin. O Stephano, hast any more of this?

Ste. The whole butt, man; my cellar is in a rock by the sea-side, where my wine is hid. How now, moon-calf? how does thine ague?

Cal. Hast thou not dropp'd from heaven?

Ste. Out o' the moon, I do assure thee: I was the man in the moon, when time was.

Cal. I have seen thee in her, and I do adore thee: My mistress shew'd me thee, thy dog, and bush.

Ste. Come, swear to that; kiss the book: I will furnish it anon with new contents: swear.

Trin. By this good light, this is a very shallow monster:—I afeard of him?—a very weak monster³²:—The man i' the moon?—a most poor credulous monster:—Well drawn, monster, in good sooth.

Cal. I'll shew thee every fertile inch o' the island; And kiss thy foot: I pr'ythee, be my god.

Trin. By this light, a most perfidious and drunken monster; when his god's asleep, he'll rob his bottle.

Cal. I'll kiss thy foot: I'll swear myself thy subject.

Ste. Come on then; down, and swear.

Trin. I shall laugh myself to death at this puppy-headed monster: A most scurvy monster! I could find in my heart to beat him,—

Ste. Come, kiss.

Trin. —but that the poor monster's in drink: An abominable monster!

Cal. I'll shew thee the best springs; I'll pluck thee berries;

I'll fish for thee, and get thee wood enough.

A plague upon the tyrant that I serve!

I'll bear him no more sticks, but follow thee,

Thou wond'rous man.

Trin. A most ridiculous monster; to make a wonder of a poor drunkard.

Cal. I pr'ythee, let me bring thee where crabs grow;

And I with my long nails will dig thee pig-nuts;

Shew thee a jay's nest, and instruct thee how

To snare the nimble marmozet; I'll bring thee

To clust'ring filberds, and sometimes I'll get thee

Young sea-mells from the rock: Wilt thou go with me?

Ste. I pr'ythee now, lead the way, without any more talking.—Trinculo, the king and all our company else being drown'd, we will inherit here.—Here; bear my bottle. Fellow Trinculo, we'll fill him by and by again.

Cal. Farewell master; farewell, farewell.

[Sings drunkenly.]

Trin. A howling monster; a drunken monster.

Cal. No more dams I'll make for fish;

Nor fetch in firing

At requiring,

Nor scrape trenchering, nor wash dish ;

'Ban 'Ban, Ca—Caliban,

Has a new master—Get a new man.

Freedom, hey-day! hey-day, freedom! freedom, hey-day, freedom!

Ste. O brave monster! lead the way. [Exeunt.

ACT III. SCENE I.

Before Prospero's Cell.

Enter FERDINAND, bearing a log.

Fer. There be some sports are painful; but their labour

Delight in them sets off³³: some kinds of baseness
Are nobly undergone; and most poor matters
Point to rich ends. This my mean task would be
As heavy to me, as 'tis odious; but
The mistress, which I serve, quickens what's dead,
And makes my labours pleasures: O, she is
Ten times more gentle, than her father's crabbed;
And he's compos'd of harshness. I must remove
Some thousands of these logs, and pile them up,
Upon a sore injunction: My sweet mistress
Weeps when she sees me work; and says, such base-
ness

Had ne'er like executor. I forget:
But these sweet thoughts do even refresh my labours;
Most busy-less, when I do it.

Enter MIRANDA; and PROSPERO at a distance.

Mira. Alas, now! pray you,
Work not so hard: I would, the lightning had
Burnt up those logs, that you are enjoin'd to pile!
Pray, set it down, and rest you: when this burns,
'Twill weep for having weary'd you: My father
Is hard at study; pray now, rest yourself;
He's safe for these three hours.

Fer. O most dear mistress,
The sun will set, before I shall discharge
What I must strive to do.

Mira. If you'll sit down,
I'll bear your logs the while: Pray, give me that;
I'll carry it to the pile.

Fer. No, precious creature:
I had rather crack my sinews, break my back,
Than you should such dishonour undergo,
While I sit lazy by.

Mira. It would become me
As well as it does you: and I should do it
With much more ease; for my good will is to it,
And yours against.

Pro. Poor worm! thou art infected;
This visitation shews it.

Mira. You look wearily.

Fer. No, noble mistress; 'tis fresh morning with me,
When you are by at night. I do beseech you,
(Chiefly that I might set it in my prayers,)
What is your name?

Mira. Miranda :—O my father,
I have broke your hest to say so!

Fer. Admir'd Miranda!
Indeed, the top of admiration; worth
What's dearest to the world! Full many a lady
I have ey'd with best regard; and many a time
The harmony of their tongues hath into bondage
Brought my too diligent ear: for several virtues
Have I lik'd several women; never any
With so full soul, but some defect in her
Did quarrel with the noblest grace she ow'd,
And put it to the foil: But you, O you,
So perfect, and so peerless, are created
Of every creature's best³⁴.

Mira. I do not know
One of my sex; no woman's face remember,
Save, from my glass, mine own; nor have I seen
More that I may call men, than you, good friend,
And my dear father: how features are abroad,
I am skill-less of; but, by my modesty,
(The jewel in my dower,) I would not wish
Any companion in the world but you;
Nor can imagination form a shape,
Besides yourself, to like of: But I prattle
Something too wildly, and my father's precepts
Therein forget.

Fer. I am, in my condition,
A prince, Miranda; I do think, a king;
(I would, not so!) and would no more endure
This wooden slavery, than I would suffer



TEMPEST.

Miranda Do you love me
 Ferdinand O heaven, O earth, bear witness to
 this sound
 Act III. Scene 1.

The flesh-fly blow my mouth.—Hear my soul speak;—
 The very instant that I saw you, did
 My heart fly to your service; there resides,
 To make me slave to it; and, for your sake,
 Am I this patient log-man.

Mira. Do you love me?

Fer. O heaven, O earth, bear witness to this sound,
 And crown what I profess with kind event,
 If I speak true; if hollowly, invert
 What best is boded me, to mischief! I,
 Beyond all limit of what else i' the world,
 Do love, prize, honour you.

Mira. I am a fool,
 To weep at what I am glad of³⁵.

Pro. Fair encounter
 Of two most rare affections! Heavens rain grace
 On that which breeds between them!

Fer. Wherefore weep you?

Mira. At mine unworthiness, that dare not offer
 What I desire to give; and much less take,
 What I shall die to want: But this is trifling;
 And all the more it seeks to hide itself,
 The bigger bulk it shews. Hence, bashful cunning!
 And prompt me, plain and holy innocence!
 I am your wife, if you will marry me;
 If not, I'll die your maid: to be your fellow
 You may deny me; but I'll be your servant,
 Whether you will or no.

Fer. My mistress, dearest,
 And I thus humble ever.

Mira. My husband then ?

Fer. Ay, with a heart as willing
As bondage e'er of freedom : here's my hand.

Mira. And mine, with my heart in't : And now
farewell,

Till half an hour hence.

Fer. A thousand ! thousand !

[*Exeunt Fer. and Mir.*]

Pro. So glad of this as they, I cannot be,
Who are surpriz'd with all ; but my rejoicing
At nothing can be more. I'll to my book ;
For yet, ere supper time, must I perform
Much business appertaining.

[*Exit.*]

SCENE II.

Another Part of the Island.

*Enter STEPHANO and TRINCULO ; CALIBAN
following with a Bottle.*

Ste. Tell not me ;—when the butt is out, we will
drink water ; not a drop before : therefore bear up,
and board 'em : Servant-monster, drink to me.

Trin. Servant-monster ? the folly of this island !
They say, there's but five upon this isle : we are
three of them ; if the other two be brain'd like us,
the state totters.

Ste. Drink, servant-monster, when I bid thee ; thy
eyes are almost set in thy head.

Trin. Where should they be set else ? he were
a brave monster indeed, if they were set in his tail.

Ste. My man-monster hath drown'd his tongue in
sack : for my part, the sea cannot drown me : I
swam, ere I could recover the shore, five-and-thirty
leagues, off and on, by this light.—Thou shalt be my
lieutenant, monster, or my standard.

Trin. Your lieutenant, if you list ; he's no standard.

Ste. We'll not run, monsieur monster.

Trin. Nor go neither : but you'll lie, like dogs ;
and yet say nothing neither.

Ste. Moon-calf, speak once in thy life, if thou
beest a good moon-calf.

Cal. How does thy honour ? Let me lick thy shoe :
I'll not serve him, he is not valiant.

Trin. Thou liest, most ignorant monster ; I am in
case to juggle a constable : Why, thou debosh'd fish
thou, was there ever man a coward, that hath drunk
so much sack as I to-day ? Wilt thou tell a monstrous
lie, being but half a fish, and half a monster ?

Cal. Lo, how he mocks me ! wilt thou let him,
my lord ?

Trin. Lord, quoth he !—that a monster should be
such a natural !

Cal. Lo, lo, again ! bite him to death, I pr'ythee.

Ste. Trinculo, keep a good tongue in your head ;
if you prove a mutineer, the next tree—The poor
monster's my subject, and he shall not suffer indig-
nity.

Cal. I thank my noble lord. Wilt thou be pleas'd
To hearken once again the suit I made thee?

Ste. Marry will I: kneel, and repeat it; I will
stand, and so shall Trinculo.

Enter ARIEL, invisible.

Cal. As I told thee
Before, I am subject to a tyrant;
A sorcerer, that by his cunning hath
Cheated me of the island.

Ari. Thou liest.

Cal. Thou liest, thou jesting monkey, thou;
I would, my valiant master would destroy thee:
I do not lie.

Ste. Trinculo, if you trouble him any more in his
tale, by this hand, I will supplant some of your
teeth.

Trin. Why, I said nothing.

Ste. Mum then, and no more.—[*To Caliban.*] Pro-
ceed.

Cal. I say, by sorcery he got this isle;
From me got it. If thy greatness will
Revenge it on him—for, I know, thou dar'st;
But this thing dare not.

Ste. That's most certain.

Cal. Thou shalt be lord of it, and I'll serve thee.

Ste. How now shall this be compass'd? Canst thou
bring me to the party?

Cal. Yea, yea, my lord; I'll yield him thee asleep,
Where thou may'st knock a nail into his head.

Ari. Thou liest, thou canst not.

Cal. What a py'd ninny's this? Thou scurvy
patch!—

I do beseech thy greatness, give him blows,
And take his bottle from him: when that's gone,
He shall drink nought but brine; for I'll not shew
him

Where the quick freshes are.

Ste. Trinculo, run into no further danger: in-
terrupt the monster one word further, and, by this
hand, I'll turn my mercy out of doors, and make a
stock-fish of thee.

Trin. Why, what did I? I did nothing; I'll go
further off.

Ste. Didst thou not say, he lied?

Ari. Thou liest.

Ste. Do I so? take thou that. [*Strikes him.*] As
you like this, give me the lie another time.

Trin. I did not give the lie:—Out o' your wits,
and hearing too?—A pox o' your bottle! this can
sack, and drinking do.—A murrain on your monster,
and the devil take your fingers!

Cal. Ha, ha, ha!

Ste. Now, forward with your tale. Pr'ythee stand
further off.

Cal. Beat him enough: after a little time,
I'll beat him too.

Ste. Stand further.—Come, proceed.

Cal. Why, as I told thee, 'tis a custom with him
I' the afternoon to sleep: there thou may'st brain him,
Having first seiz'd his books; or with a log
Batter his skull, or paunch him with a stake,
Or cut his wezand with thy knife: Remember,
First to possess his books; for without them
He's but a sot, as I am, nor hath not
One spirit to command: They all do hate him,
As rootedly as I: Burn but his books;
He has brave utensils, (for so he calls them,)
Which, when he has a house, he'll deck withal.
And that most deeply to consider, is
The beauty of his daughter; he himself
Calls her a non-pareil: I ne'er saw woman,
But only Sycorax my dam, and she;
But she as far surpasseth Sycorax,
As greatest does least.

Ste. Is it so brave a lass?

Cal. Ay, lord; she will become thy bed, I warrant,
And bring thee forth brave brood.

Ste. Monster, I will kill this man: his daughter
and I will be king and queen; (save our graces!) and
Trinculo and thyself shall be vice-roys:—Dost thou
like the plot, Trinculo?

Trin. Excellent.

Ste. Give me thy hand; I am sorry I beat thee:
but, while thou liv'st, keep a good tongue in thy head.

Cal. Within this half hour will he be asleep;
Wilt thou destroy him then?

Ste. Ay, on mine honour.

Ari. This will I tell my master.

Cal. Thou mak'st me merry: I am full of pleasure;

Let us be jocund: Will you troll the catch
You taught me but while-ere?

Ste. At thy request, monster, I will do reason, any
reason: Come on, Trinculo, let us sing. [*Sings.*

*Flout 'em, and skout 'em; and skout 'em, and flout
'em;*

Thought is free.

Cal. That's not the tune.

[*Ariel plays the tune on a tabor and pipe.*

Ste. What is this same?

Trin. This is the tune of our catch, play'd by the
picture of No-body.

Ste. If thou beest a man, shew thyself in thy likeness:
if thou beest a devil, take't as thou list.

Trin. O, forgive me my sins!

Ste. He that dies, pays all debts: I defy thee:—
Mercy upon us!

Cal. Art thou afraid?

Ste. No, monster, not I.

Cal. Be not afraid; the isle is full of noises,
Sounds, and sweet airs, that give delight, and hurt
not.

Sometimes a thousand twangling instruments
Will hum about mine ears; and sometime voices,
That, if I then had wak'd after long sleep,
Will make me sleep again: and then, in dreaming,

The clouds, methought, would open, and shew riches
Ready to drop upon me; that, when I wak'd,
I cry'd to dream again.

Ste. This will prove a brave kingdom to me, where
I shall have my musick for nothing.

Cal. When Prospero is destroy'd.

Ste. That shall be by and by: I remember the
story.

Trin. The sound is going away: let's follow it,
and after, do our work.

Ste. Lead, monster; we'll follow.—I would, I
could see this taborer: he lays it on.

Trin. Wilt come? I'll follow, Stephano. [*Exeunt.*]

SCENE III.

Another Part of the Island.

*Enter ALONSO, SEBASTIAN, ANTONIO, GONZALO,
ADRIAN, FRANCISCO, and others.*

Gon. By'r lakin, I can go no further, sir;
My old bones ache: here's a maze trod, indeed,
Through forth-rights, and meanders! by your pa-
tience,

I needs must rest me.

Alon. Old lord, I cannot blame thee,
Who am myself attach'd with weariness,
To the dulling of my spirits: sit down, and rest.
Even here I will put off my hope, and keep it

No longer for my flatterer: he is drown'd,
Whom thus we stray to find; and the sea mocks
Our frustrate search on land: Well, let him go.

Ant. I am right glad that he's so out of hope.

[*Aside to Sebastian.*]

Do not, for one repulse, forego the purpose
That you resolv'd to effect.

Seb. The next advantage
Will we take thoroughly.

Ant. Let it be to-night;
For, now they are oppress'd with travel, they
Will not, nor cannot, use such vigilance,
As when they are fresh.

Seb. I say, to-night: no more.

*Solemn and strange musick; and Prospero above, in-
visible. Enter several strange shapes, bringing in a
banquet; they dance about it with gentle actions of
salutation; and, inviting the king, &c. to eat, they
depart.*

Alon. What harmony is this? my good friends,
hark!

Gon. Marvellous sweet musick!

Alon. Give us kind keepers, heavens! What were
these?

Seb. A living drollery: Now I will believe,
That there are unicorns; that, in Arabia
There is one tree, the phoenix' throne; one phoenix
At this hour reigning there.

Ant. I'll believe both;

And what does else want credit, come to me,
And I'll be sworn 'tis true: Travellers ne'er did lie,
Though fools at home condemn them.

Gon. If in Naples
I should report this now, would they believe me?
If I should say, I saw such islanders,
(For, certes, these are people of the island,)
Who, though they are of monstrous shape, yet, note,
Their manners are more gentle-kind, than of
Our human generation you shall find
Many, nay, almost any.

Pro. Honest lord,
Thou hast said well; for some of you there present,
Are worse than devils. [*Aside.*

Alon. I cannot too much muse,
Such shapes, such gesture, and such sound, expressing
(Although they want the use of tongue,) a kind
Of excellent dumb discourse.

Pro. Praise in departing.

Fran. They vanish'd strangely.

Seb. No matter, since
They have left their viands behind; for we have
stomachs.—

Will't please you taste of what is here?

Alon. No, I.

Gon. Faith, sir, you need not fear: When we
were boys,
Who would believe that there were mountaineers,
Dew-lapp'd like bulls⁵⁶, whose throats had hanging
at them

Wallets of flesh? or that there were such men,
Whose heads stood in their breasts? which now we
find,

Each putter-out on five for one⁵⁷, will bring us
Good warrant of.

Alon. I will stand to, and feed,
Although my last: no matter, since I feel
The best is past:—Brother, my lord the duke,
Stand too, and do as we.

Thunder and lightning. Enter ARIEL like a harpy;
claps his wings upon the table, and, with a quaint
device, the banquet vanishes.

Ari. You are three men of sin, whom destiny
(That hath to instrument this lower world,
And what is in't) the never-surfeited sea
Hath caused to belch up; and on this island
Where man doth not inhabit; you 'mongst men
Being most unfit to live. I have made you mad;
[*Seeing Alon. Seb. &c. draw their swords.*
And even with such like valour, men hang and drown
Their proper selves. You fools! I and my fellows
Are ministers of fate; the elements
Of whom your swords are temper'd, may as well
Wound the loud winds, or with bemock'd-at stabs
Kill the still-closing waters, as diminish
One dowle⁵⁸ that's in my plume; my fellow mi-
nisters

Are like invulnerable: if you could hurt,
Your swords are now too massy for your strengths,

And will not be uplifted: But, remember,
 (For that's my business to you,) that you three
 From Milan did supplant good Prospero;
 Expos'd unto the sea, which hath requit it,
 Him, and his innocent child: for which foul deed
 The powers, delaying, not forgetting, have
 Incens'd the seas and shores, yea, all the creatures,
 Against your peace: Thee, of thy son, Alonso,
 They have bereft; and do pronounce by me,
 Ling'ring perdition (worse than any death
 Can be at once) shall step by step attend
 You, and your ways; whose wraths to guard you from
 (Which here, in this most desolate isle, else falls
 Upon your heads) is nothing, but heart's sorrow,
 And a clear life³⁹ ensuing.

*He vanishes in thunder: then, to soft musick, enter
 the Shapes again, and dance with mops and mowes
 and carry out the table.*

Pro. [*Aside.*] Bravely the figure of this harpy hast
 thou
 Perform'd, my Ariel; a grace it had, devouring:
 Of my instruction hast thou nothing 'bated,
 In what thou hadst to say: so, with good life,
 And observation strange, my meaner ministers
 Their several kinds have done: my high charms
 work,
 And these, mine enemies, are all knit up
 In their distractions: they now are in my power;
 And in these fits I leave them, whilst I visit

Young Ferdinand (whom they suppose is drown'd)
 And his and my lov'd darling.

[Exit Prospero from above.]

Gon. I' the name of something holy, sir, why
 stand you

In this strange stare?

Alon. O, it is monstrous! monstrous!

Methought, the billows spoke, and told me of it;
 The winds did sing it to me; and the thunder,
 That deep and dreadful organ-pipe, pronounc'd
 The name of Prosper; it did bass my trespass⁴⁰.

Therefore my son i' the ooze is bedded; and
 I'll seek him deeper than e'er plummet sounded,
 And with him there lie mudded. *[Exit.]*

Seb. But one fiend at a time,

I'll fight their legions o'er.

Ant. I'll be thy second.

[Exeunt Seb. and Ant.]

Gon. All three of them are desperate; their great
 guilt,

Like poison given to work a great time after⁴¹,
 Now 'gins to bite the spirits:—I do beseech you
 That are of suppler joints, follow them swiftly,
 And hinder them from what this ecstasy

May now provoke them to.

Adri. Follow, I pray you.

[Exeunt.]

ACT IV. SCENE I.

Before Prospero's Cell.

Enter PROSPERO, FERDINAND, and MIRANDA.

Pro. If I have too austere-ly punish'd you,
Your compensation makes amends; for I
Have given you here a thread of mine own life,
Or that for which I live; whom once again
I tender to thy hand: all thy vexations
Were but my trials of thy love, and thou
Hast strangely stood the test: here, afore Heaven,
I ratify this my rich gift. O Ferdinand,
Do not smile at me, that I boast her off,
For thou shalt find she will outstrip all praise,
And make it halt behind her.

Fer. I do believe it,
Against an oracle.

Pro. Then, as my gift, and thine own acquisition
Worthily purchas'd, take my daughter: But
If thou dost break her virgin knot before
All sanctimonious ceremonies may
With full and holy rite be minister'd,
No sweet aspersion shall the heavens let fall
To make this contract grow; but barren hate,
Sour-ey'd disdain, and discord, shall bestrew
The union of your bed with weeds so loathly,
That you shall hate it both: therefore, take heed,
As Hymen's lamps shall light you.

Fer. As I hope

For quiet days, fair issue, and long life,
With such love as 'tis now; the murkiest den,
The most oppórtune place, the strong'st suggestion
Our worser Genius can, shall never melt
Mine honour into lust; to take away
The edge of that day's celebration,
When I shall think, or Phœbus' steeds are founder'd,
Or night kept chain'd below.

Pro. Fairly spoke:
Sit then, and talk with her, she is thine own.—
What, Ariel; my industrious servant Ariel!

Enter ARIEL.

Ari. What would my potent master? here I am.

Pro. Thou and thy meaner fellows your last service
Did worthily perform; and I must use you
In such another trick: go, bring the rabble⁴²,
O'er whom I give thee power, here, to this place:
Incite them to quick motion; for I must
Bestow upon the eyes of this young couple
Some vanity of mine art; it is my promise,
And they expect it from me.

Ari. Presently?

Pro. Ay, with a twink.

Ari. Before you can say, *Come*, and *go*,
And breathe twice; and cry, *so, so*;
Each one, tripping on his toe,
Will be here with mop and mowe:
Do you love me, master? no.

Pro. Dearly, my delicate Ariel: Do not approach,

Till thou dost hear me call.

Ari. Well I conceive. [*Exit.*]

Pro. Look, thou be true; do not give dalliance
Too much the reign; the strongest oaths are straw
To the fire i' the blood: be more abstemious,
Or else, good night, your vow!

Fer. I warrant you, sir;
The white-cold virgin snow upon my heart
Abates the ardour of my liver.

Pro. Well.—
Now come, my Ariel; bring a corollary,
Rather than want a spirit; appear, and pertly.—
No tongue; all eyes; be silent. [*Soft musick.*]

A Masque. Enter IRIS.

Iris. Ceres, most bounteous lady, thy rich leas
Of wheat, rye, barley, vetches, oats, and pease;
Thy turfy mountains, where live nibbling sheep,
And flat meads thatch'd with stover, them to keep;
Thy banks with peonied and liliated brims,
Which spongy April at thy hest betrimms,
To make cold nymphs chaste crowns; and thy broom
groves,

Whose shadow the dismissed bachelor loves,
Being lass-lorn; thy pole-clipt vineyard⁴³;
And thy sea-marge, steril, and rocky-hard,
Where thou thyself do'st air: The queen o' the sky,
Whose watery arch, and messenger, am I,
Bids thee leave these; and with her sovereign grace,
Here on this grass-plot, in this very place,

To come and sport: her peacocks fly amain;
Approach, rich Ceres, her to entertain.

Enter CERES.

Cer. Hail, many-colour'd messenger, that ne'er
Dost disobey the wife of Jupiter;
Who, with thy saffron wings, upon my flowers
Diffusest honey-drops, refreshing showers;
And with each end of thy blue bow dost crown
My bosky⁴⁴ acres, and my unshrub'd down,
Rich scarf to my proud earth; Why hath thy queen
Summon'd me hither, to this short-grass'd green?

Iris. A contract of true love to celebrate;
And some donation freely to estate
On the bless'd lovers.

Cer. Tell me, heavenly bow,
If Venus, or her son, as thou dost know,
Do now attend the queen? since they did plot
The means, that dusky Dis my daughter got,
Her and her blind boy's scandal'd company
I have forsworn.

Iris. Of her society
Be not afraid: I met her deity
Cutting the clouds towards Paphos; and her son
Dove-drawn with her: here thought they to have
done

Some wanton charm upon this man and maid,
Whose vows are, that no bed-rite shall be paid
Till Hymen's torch be lighted: but in vain;
Mars's hot minion is return'd again;

Her waspish-headed son has broke his arrows,
Swears he will shoot no more, but play with spar-
rows,

And be a boy right out.

Cer. Highest queen of state,
Great Juno comes; I know her by her gait.

Enter JUNO.

Jun. How does my bounteous sister? Go with me,
To bless this twain, that they may prosperous be,
And honour'd in their issue.

SONG.

Juno. Honour, riches, marriage-blessing,
Long continuance, and increasing,
Hourly joys be still upon you!
Juno sings her blessings on you.

Cer. Earth's increase⁴⁵, and foison⁴⁶ plenty;
Barns, and garners never empty;
Vines, with clust'ring bunches growing;
Plants, with goodly burden bowing;
Spring come to you, at the farthest,
In the very end of harvest!
Scarcity, and want, shall shun you;
Ceres' blessing so is on you.

Fer. This is a most majestick vision, and
Harmonious charmingly: May I be bold
To think these spirits?

Pro. Spirits, which by mine art
I have from their confines call'd to enact
My present fancies.

Fer. Let me live here ever;
So rare a wonder'd father, and a wife,
Make this place Paradise.

[*Juno and Ceres whisper, and send IRIS on
employment.*]

Pro. Sweet now, silence:
Juno and Ceres whisper seriously;
There's something else to do: hush, and be mute,
Or else our spell is marr'd.

Iris. You nymphs, call'd Naiads, of the wandring
brooks,
With your sedg'd crowns, and ever-harmless looks,
Leave your crisp⁴⁷ channels, and on this green land
Answer your summons; Juno does command:
Come, temperate nymphs, and help to celebrate
A contract of true love; be not too late.

Enter certain Nymphs.

You sun-burn'd sicklemen, of August weary,
Come hither from the furrow, and be merry;
Make holy-day: your rye-straw hats put on,
And these fresh nymphs encounter every one
In country footing.

Enter certain Reapers, properly habited: they join with the Nymphs in a graceful dance; towards the end whereof PROSPERO starts suddenly, and speaks; after which, to a strange, hollow, and confused noise, they heavily vanish.

Pro. [*aside*] I had forgot that foul conspiracy
Of the beast Caliban, and his confederates,
Against my life; the minute of their plot
Is almost come.—[*To the spirits.*] Well done;—
avoid;—no more.

Fer. This is most strange: your father's in some
passion
That works him strongly.

Mira. Never till this day,
Saw I him touch'd with anger so distemper'd.

Pro. You do look, my son, in a mov'd sort,
As if you were dismay'd: be cheerful, sir:
Our revels now are ended: these our actors,
As I foretold you, were all spirits, and
Are melted into air, into thin air:
And, like the baseless fabrick of this vision,
The cloud-capt towers, the gorgeous palaces,
The solemn temples, the great globe itself,
Yea, all which it inherit, shall dissolve;
And, like this insubstantial pageant faded,
Leave not a rack⁴⁸ behind: We are such stuff
As dreams are made of, and our little life
Is rounded with a sleep.—Sir, I am vex'd;
Bear with my weakness; my old brain is troubled.

Be not disturb'd with my infirmity:
If you be pleas'd, retire into my cell,
And there repose; a turn or two I'll walk,
To still my beating mind.

Fer. Mira. We wish your peace.

[*Exeunt.*]

Pro. Come with a thought:—I thank you:—
Ariel, come.

Enter ARIEL.

Ari. Thy thoughts I cleave to: What's thy pleasure?

Pro. Spirit,

We must prepare to meet with Caliban.

Ari. Ay, my commander: when I presented
Ceres,

I thought to have told thee of it: but I fear'd,
Lest I might anger thee.

Pro. Say again, where didst thou leave these
varlets?

Ari. I told you, sir, they were red-hot with
drinking;

So full of valour, that they smote the air
For breathing in their faces; beat the ground
For kissing of their feet: yet always bending
Towards their project: Then I beat my tabor,
At which, like unback'd colts, they prick'd their
ears,

Advanc'd their eye-lids, lifted up their noses,
As they smelt musick; so I charm'd their ears,

Cal. The dropsy drown this fool! what do you mean,
To doat thus on such luggage? Let's along,
And do the murder first: if he awake,
From toe to crown he'll fill our skins with pinches;
Make us strange stuff.

Ste. Be you quiet, monster.—Mistress line, is not this my jerkin? Now is the jerkin under the line⁵¹: now, jerkin, you are like to lose your hair, and prove a bald jerkin.

Trin. Do, do: We steal by line and level, and't like your grace.

Ste. I thank thee for that jest; here's a garment for't: wit shall not go unrewarded, while I am king of this country: *Steal by line and level*, is an excellent pass of pate; there's another garment for't.

Trin. Monster, come, put some lime⁵² upon your fingers, and away with the rest.

Cal. I will have none on't: we shall lose our time, And all be turn'd to barnacles⁵³, or to apes With foreheads villainous low.

Ste. Monster, lay-to your fingers; help to bear this away, where my hogshead of wine is, or I'll turn you out of my kingdom: go to, carry this.

Trin. And this.

Ste. Ay, and this.

A noise of hunters heard. Enter divers Spirits, in shape of hounds, and hunt them about; PROSPERO and ARIEL setting them on.

Pro. Hey, *Mountain*, hey!

Ari. *Silver!* there it goes, *Silver!*

Pro. *Fury, Fury!* there, *Tyrant*, there! hark, hark!

[*CAL. STE. and TRIN. are driven out.*

Go, charge my goblins that they grind their joints
With dry convulsions; shorten up their sinews
With aged cramps; and more pinch-spotted make
them,

Than pard, or cat o' mountain.

Ari. Hark, they roar.

Pro. Let them be hunted soundly: At this hour
Lie at my mercy all mine enemies:
Shortly shall all my labours end, and thou
Shalt have the air at freedom: for a little,
Follow, and do me service. [Exit.

ACT V. SCENE I.

Before the Cell of Prospero.

Enter PROSPERO in his magick robes, and ARIEL.

Pro. Now does my project gather to a head:
My charms crack not; my spirits obey; and time
Goes upright with his carriage. How's the day?

Ari. On the sixth hour; at which time, my lord,
You said our work should cease.

Pro. I did say so,
When first I rais'd the tempest. Say, my spirit,
How fares the king and his?

Ari. Confin'd together
 In the same fashion as you gave in charge;
 Just as you left them; all prisoners, sir,
 In the lime-grove which weather-fends your cell;
 They cannot budge, till your release. The king,
 His brother, and yours, abide all three distracted;
 And the remainder mourning over them,
 Brim-full of sorrow, and dismay; but chiefly
 Him you term'd, sir, *The good old lord, Gonzalo*;
 His tears run down his beard, like winter's drops
 From eaves of reeds: your charm so strongly works
 them,

That if you now beheld them, your affections
 Would become tender.

Pro. Do'st thou think so, spirit?

Ari. Mine would, sir, were I human.

Pro. And mine shall.
 Hast thou, which art but air, a touch, a feeling
 Of their afflictions? and shall not myself,
 One of their kind, that relish all as sharply,
 Passion⁵⁴ as they, be kindlier mov'd than thou art?
 Though with their high wrongs I am struck to the
 quick,

Yet, with my nobler reason, 'gainst my fury
 Do I take part: the rarer action is
 In virtue than in vengeance: they being penitent,
 The sole drift of my purpose doth extend
 Not a frown further: Go, release them, Ariel;
 My charms I'll break, their senses I'll restore,
 And they shall be themselves.

Art. I'll fetch them, sir. [*Exit.*

Pro. Ye elves of hills, brooks, standing lakes, and
 groves;

And ye, that on the sands with printless foot
 Do chase the ebbing Neptune, and do fly him,
 When he comes back; you demy-puppets, that
 By moon-shine do the green-sour ringlets make,
 Whereof the ewe not bites; and you, whose pastime
 Is to make midnight mushrooms; that rejoice
 To hear the solemn curfew; by whose aid
 (Weak masters though ye be,) I have be-dimm'd
 The noon-tide sun, call'd forth the mutinous winds,
 And 'twixt the green sea and the azur'd vault
 Set roaring war: to the dread rattling thunder
 Have I given fire, and rifted Jove's stout oak
 With his own bolt: the strong-bas'd promontory
 Have I made shake; and by the spurs pluck'd up
 The pine, and cedar: graves, at my command,
 Have wak'd their sleepers; oped, and let them forth
 By my so potent art: But this rough magick
 I here abjure: and, when I have requir'd
 Some heavenly musick, (which even now I do,)
 To work mine end upon their senses, that
 This airy charm is for, I'll break my staff,
 Bury it certain fathoms in the earth,
 And, deeper than did ever plummet sound,
 I'll drown my book. [*Solemn musick.*]

*Re-enter ARIEL: after him, ALONSO, with a frantick
 gesture, attended by GONZALO; SEBASTIAN and*

ANTONIO *in like manner, attended by ADRIAN and FRANCISCO: They all enter the circle which PROSPERO had made, and there stand charmed; which PROSPERO observing, speaks.*

A solemn air, and the best comforter
To an unsettled fancy, cure thy brains,
Now useless, boil'd within thy skull! There stand,
For you are spell-stopp'd.—
Holy Gonzalo, honourable man,
Mine eyes, even sociable to the shew of thine,
Fall fellowly drops.—The charm dissolves apace;
And as the morning steals upon the night,
Melting the darkness, so their rising senses
Begin to chase the ignorant fumes that mantle
Their clearer reason.—O my good Gonzalo,
My true preserver, and a loyal sir
'To him thou follow'st; I will pay thy graces
Home, both in word and deed.—Most cruelly
Didst thou, Alonso, use me and my daughter:
Thy brother was a furtherer in the act;—
Thou'rt pinch'd for't now, Sebastian.—Flesh and
blood,
You brother mine, that entertain'd ambition,
Expell'd remorse, and nature; who, with Sebastian,
(Whose inward pinches therefore are most strong,)
Would here have kill'd your king; I do forgive thee,
Unnatural though thou art!—Their understanding
Begins to swell; and the approaching tide
Will shortly fill the reasonable shores,

That now lie foul and muddy. Not one of them,
That yet looks on me, or would know me:—Ariel,
Fetch me the hat and rapier in my cell;

[*Exit Ariel.*]

I will dis-case me, and myself present,
As I was sometime Milan:—quickly, spirit;
Thou shalt ere long be free.

ARIEL *re-enters, singing, and helps to attire*
PROSPERO.

ARI. *Where the bee sucks, there suck I;
In a cowslip's bell I lie:
There I couch when owls do cry.
On the bat's back I do fly,
After summer⁵⁵, merrily:
Merrily, merrily, shall I live now,
Under the blossom that hangs on the bough.*

Pro. Why, that's my dainty Ariel: I shall miss
thee;

But yet thou shalt have freedom: so, so, so.—
To the king's ship, invisible as thou art:
There shalt thou find the mariners asleep
Under the hatches; the master, and the boatswain,
Being awake, enforce them to this place;
And presently, I pr'ythee.

Ari. I drink the air before me, and return
Or e'er your pulse twice beat. [*Exit Ariel.*]

Gon. All torment, trouble, wonder, and amaze-
ment

Inhabits here ; Some heavenly power guide us
Out of this fearful country !

Pro. Behold, sir king,
The wronged duke of Milan, Prospero :
For more assurance that a living prince
Does now speak to thee, I embrace thy body ;
And to thee, and thy company, I bid
A hearty welcome.

Alon. Whe'r thou beest he, or no,
Or some enchanted trifle to abuse me,
As late I have been, I not know : thy pulse
Beats, as of flesh and blood ; and, since I saw thee,
The affliction of my mind amends, with which,
I fear, a madness held me : this must crave
(An if this be at all,) a most strange story.
Thy dukedom I resign ; and do intreat
Thou pardon me my wrongs :—But how should
Prospero

Be living, and be here ?

Pro. First, noble friend,
Let me embrace thine age ; whose honour cannot
Be measur'd, or confin'd.

Gon. Whether this be,
Or be not, I'll not swear.

Pro. You do yet taste
Some subtilties o' the isle, that will not let you
Believe things certain :—Welcome, my friends all :—
But you, my brace of lords, were I so minded,

[*Aside to Seb. and Ant.*

I here could pluck his highness' frown-upon you,

And justify you traitors ; at this time
I'll tell no tales.

Seb. The devil speaks in him. [*Aside.*

Pro. No :—
For you, most wicked sir, whom to call brother
Would even infect my mouth, I do forgive
Thy rankest fault ; all of them ; and require
My dukedom of thee, which, perforce, I know,
Thou must restore.

Alon. If thou beest Prospero,
Give us particulars of thy preservation :
How thou hast met us here, who three hours since
Were wreck'd upon this shore ; where I have lost,
How sharp the point of this remembrance is !
My dear son Ferdinand.

Pro. I am woe for't⁵⁶, sir.

Alon. Irreparable is the loss ; and patience
Says, it is past her cure.

Pro. I rather think,
You have not sought her help ; of whose soft grace,
For the like loss, I have her sovereign aid,
And rest myself content.

Alon. You the like loss ?

Pro. As great to me, as late⁵⁷ ; and, portable
To make the dear loss, have I means much weaker
Than you may call to comfort you ; for I
Have lost my daughter.

Alon. A daughter ?

O heavens ! that they were living both in Naples,
The king and queen there ! that they were, I wish

Myself were mudded in that oozy bed
Where my son lies. When did you lose your
daughter?

Pro. In this last tempest. I perceive, these lords
At this encounter do so much admire,
That they devour their reason; and scarce think
Their eyes do offices of truth, their words
Are natural breath: but, howsoe'er you have
Been jostled from your senses, know for certain,
That I am Prospero, and that very duke
Which was thrust forth of Milan; who most strangely
Upon this shore, where you were wreck'd, was
landed,

To be the lord on't. No more yet of this:
For 'tis a chronicle of day by day,
Not a relation for a breakfast, nor
Befitting this first meeting. Welcome, sir;
This cell's my court: here have I few attendants,
And subjects none abroad: pray you, look in.
My dukedom since you have given me again,
I will requite you with as good a thing;
At least, bring forth a wonder, to content ye,
As much as me my dukedom.

*The Entrance of the cell opens, and discovers FER-
DINAND and MIRANDA playing at chess.*

Mira. Sweet lord, you play me false.

Fer. No, my dearest love,
I would not for the world.

Mira. Yes, for a score of kingdoms, you should
wrangle,
And I would call it fair play.

Alon. If this prove
A vision of the island, one dear son
Shall I twice lose.

Seb. A most high miracle!

Fer. Though the seas threaten, they are merciful:
I have curs'd them without cause.

[*Ferdinand kneels to Alonzo.*

Alon. Now all the blessings
Of a glad father compass thee about!
Arise, and say how thou cam'st here.

Mira. O! wonder!
How many goodly creatures are there here!
How beauteous mankind is! O brave new world,
That has such people in't!

Pro. 'Tis new to thee.

Alon. What is this maid, with whom thou wast at
play?

Your eld'st acquaintance cannot be three hours:
Is she the goddess that hath sever'd us,
And brought us thus together?

Fer. Sir, she's mortal;
But, by immortal Providence, she's mine;
I chose her, when I could not ask my father
For his advice; nor thought I had one: she
Is daughter to this famous duke of Milan,
Of whom so often I have heard renown,
But never saw before; of whom I have

Receiv'd a second life, and second father
This lady makes him to me.

Alon. I am hers ;
But O, how oddly will it sound, that I
Must ask my child forgiveness !

Pro. There, sir, stop ;
Let us not burden our remembrances
With a heaviness that's gone.

Gon. I have inly wept,
Or should have spoke ere this. Look down, you gods,
And on this couple drop a blessed crown ;
For it is you, that have chalk'd forth the way
Which brought us hither !

Alon. I say, amen, Gonzalo !
Gon. Was Milan thrust from Milan, that his issue
Should become kings of Naples ? O, rejoice
Beyond a common joy ; and set it down
With gold on lasting pillars : In one voyage
Did Claribel her husband find at Tunis ;
And Ferdinand, her brother, found a wife,
Where he himself was lost ; Prospero his dukedom,
In a poor isle ; and all of us, ourselves,
When no man was his own.

Alon. Give me your hands :
[*To Fer. and Mir.*]
Let grief and sorrow still embrace his heart,
That doth not wish you joy !

Gon. Be't so ! Amen !

*Re-enter ARIEL, with the Master and Boatswain
amazedly following.*

O look, sir, look, sir ; here are more of us !
I prophesy'd, if a gallows were on land,
This fellow could not drown :—Now, blasphemy,
That swear'st grace o'erboard, not an oath on shore ?
Hast thou no mouth by land ? What is the news ?

Boats. The best news is, that we have safely found
Our king, and company : the next, our ship,—
Which, but three glasses since, we gave out split,—
Is tight, and yare, and bravely rigg'd, as when
We first put out to sea.

Ari. Sir, all this service }
Have I done since I went. } [*Aside.*
Pro. My tricksy⁵⁸ spirit ! }

Alon. These are not natural events ; they strengthen,
From strange to stranger :—Say, how came you hither ?

Boats. If I did think, sir, I were well awake,
I'd strive to tell you. We were dead of sleep,
And (how, we know not,) all clapp'd under hatches,
Where, but even now, with strange and several noises
Of roaring, shrieking, howling, gingling chains,
And more diversity of sounds, all horrible,
We were awak'd ; straightway, at liberty :
Where we, in all her trim, freshly beheld
Our royal, good, and gallant ship ; our master
Cap'ring to eye her : On a trice, so please you,
Even in a dream, were we divided from them,
And were brought moping hither.

Ari. Was't well done? }
Pro. Bravely, my diligence. Thou shalt } [*Aside.*
 be free.

Alon. This is as strange a maze as e'er men trod:
 And there is in this business more than nature
 Was ever conduct of⁵⁹: some oracle
 Must rectify our knowledge.

Pro. Sir, my liege,
 Do not infest your mind with beating on⁶⁰
 The strangeness of this business; at pick'd leisure,
 Which shall be shortly, single I'll resolve you
 (Which to you shall seem probable,) of every
 These happen'd accidents: till when, be cheerful,
 And think of each thing well.—Come hither, spirit;
 [*Aside.*

Set Caliban and his companions free:
 Untie the spell. [*Exit Ariel.*] How fares my gracious
 sir?

There are yet missing of your company
 Some few odd lads, that you remember not.

*Re-enter ARIEL, driving in CALIBAN, STEPHANO,
 and TRINCULO, in their stolen apparel.*

Ste. Every man shift for all the rest, and let no man
 take care for himself; for all is but fortune:—Coragio⁶¹,
 bully-monster, Coragio!

Trin. If these be true spies which I wear in my
 head, here's a goodly sight.

Cal. O Setebos, these be brave spirits, indeed!

How fine my master is! I am afraid
 He will chastise me.

Seb. Ha, ha;
 What things are these, my lord Antonio!
 Will money buy them.

Ant. Very like; one of them
 Is a plain fish, and, no doubt, marketable.

Pro. Mark but the badges of these men, my lords,
 Then say, if they be true:—This mis-shapen knave,—
 His mother was a witch; and one so strong
 That could control the moon, make flows and
 ebbs,

And deal in her command, without her power:
 These three have robb'd me; and this demi-devil
 (For he's a bastard one,) had plotted with them
 To take my life: two of these fellows you
 Must know, and own; this thing of darkness I
 Acknowledge mine.

Cal. I shall be pinch'd to death.

Alon. Is not this Stephano, my drunken butler?

Seb. He is drunk now: Where had he wine?

Alon. And Trinculo is reeling ripe: Where should
 they

Find this grand liquor⁶² that hath gilded them?—
 How cam'st thou in this pickle?

Trin. I have been in such a pickle, since I saw you
 last, that, I fear me, will never out of my bones: I
 shall not fear fly-blowing.

Seb. Why, how now, Stephano?

Ste. O, touch me not; I am not Stephano, but a cramp.

Pro. You'd be king of the isle, sirrah?

Ste. I should have been a sore one then.

Alon. This is as strange a thing as e'er I look'd on.

[*Pointing to Caliban.*]

Pro. He is as disproportion'd in his manners,
As in his shape:—Go, sirrah, to my cell;
Take with you your companions; as you look
To have my pardon, trim it handsomely.

Cal. Ay, that I will; and I'll be wise hereafter,
And seek for grace: What a thrice-double ass
Was I, to take this drunkard for a god,
And worship this dull fool?

Pro. Go to; away!

Alon. Hence, and bestow your luggage where you
found it.

Seb. Or stole it, rather.

[*Exeunt Cal. Ste. and Trin.*]

Pro. Sir, I invite your highness, and your train,
To my poor cell: where you shall take your rest
For this one night; which (part of it,) I'll waste
With such discourse, as, I doubt not, shall make it
Go quick away: the story of my life,
And the particular accidents, gone by,
Since I came to this isle: And in the morn,
I'll bring you to your ship, and so to Naples,
Where I have hope to see the nuptial
Of these our dear-beloved solemniz'd;

And thence retire me to my Milan, where
Every third thought shall be my grave.

Alon.

To hear the story of your life, which must
Take the ear strangely. I long

Pro.

I'll deliver all;
And promise you calm seas, auspicious gales,
And sail so expeditious, that shall catch
Your royal fleet far off.—My Ariel;—chick,—
That is thy charge; then to the elements

Be free, and fare thou well!—[*aside.*] Please you,
draw near. [Exeunt.]

EPILOGUE.

SPOKEN BY PROSPERO.

Now my charms are all o'erthrown,
 And what strength I have's mine own;
 Which is most faint: now, 'tis true,
 I must be here confin'd by you,
 Or sent to Naples: Let me not,
 Since I have my dukedom got,
 And pardon'd the deceiver, dwell
 In this bare island, by your spell;
 But release me from my bands,
 With the help of your good hands.
 Gentle breath of yours my sails
 Must fill, or else my project fails,
 Which was to please: Now I want
 Spirits to enforce, art to enchant;
 And my ending is despair,
 Unless I be reliev'd by prayer;
 Which pierces so, that it assaults
 Mercy itself, and frees all faults.
 As you from crimes would pardon'd be;
 Let your indulgence set me free.

ANNOTATIONS

UPON

THE TEMPEST.

ACT I.

¹ In this naval dialogue, perhaps the first example of sailor's language exhibited on the stage, there are, as I have been told by a skilful navigator, some inaccuracies and contradictory orders. JOHNSON.

² —fall to't yarely,] i. e. readily, nimbly.

³ It may be observed of Gonzalo, that, being the only good man that appears with the king, he is the only man that preserves his cheerfulness in the wreck, and his hope on the island. JOHNSON.

⁴ —an unstanck'd wench.] *unstanck'd* means, I suppose, the opposite to *staunch* or *firm*, i. e. *fickle*, *inconstant*, *incontinent*.

⁵ Lay her a-hold,] To lay a ship *a-hold*, is, to bring her to lie as near the wind as she can, in order to keep her clear of the land, and get her out to sea.

STEEVENS.

⁶ —teen,] Is sorrow, grief, trouble.

STEEVENS.

⁷ *To trash for over-topping ;]* *To trash*, as Dr. Warburton observes, is to cut away the superfluities. This word Mr. Steevens met with in books containing directions for gardeners, published in the time of queen Elizabeth.

⁸ Alluding to the observation, that a father above the common rate of men has commonly a son below it. *Heroum filii noxx.* JOHNSON.

⁹ *So dry he was for sway]* i. e. thirsty,—thirsting after.

¹⁰ *To think but nobly]* *But* has here the meaning of *otherwise than*.

¹¹ —*deck'd the sea]* *To deck the sea*, if explained, to honour, adorn, or dignify, is indeed ridiculous; but the original import of the verb *deck*, is, to cover; so in some parts they yet say, *deck the table*. JOHNSON.

¹² *From the still-vev'd Bermoothes,]* Theobald says, *Bermoothes* is printed by mistake for *Bermudas*. No. That was the name by which the islands then went, as we may see by the voyages of that time; and by our author's contemporary poets. Fletcher, in his *Woman Pleased*, says, *The devil should think of purchasing that egg-shell to victual out a witch for Bermoothes*. Smith, in his account of these islands, p. 172, says, "*That the Bermudas were so fearful to the world, that many called them the isle of Devils.*"—P. 174—*to all seamen no less terrible than an enchanted den of furies.*"—And no wonder, for the clime was extremely subject to storms and hurricanes; and the

islands were surrounded with scattered rocks, lying shallowly hid under the surface of the water.

WARBURTON.

¹³ *Dost thou forget—]* That the character and conduct of Prospero may be understood, something must be known of the system of enchantment, which supplied all the marvellous found in the romances of the middle ages. This system seems to be founded on the opinion that the fallen spirits, having different degrees of guilt, had different habitations allotted them at their expulsion, some being confined in hell, some (as Hooker, who delivers the opinion of our poet's age, expresses it) *dispersed in air, some on earth, some in water, others in caves, dens, or minerals under the earth*. Of these, some were more malignant and mischievous than others. The earthy spirits seem to have been thought the most depraved, and the aerial the least vitiated. Thus Prospero observes of Ariel:

—*Thou wast a spirit too delicate*

To act her earthy and abhorr'd commands.

Over these spirits a power might be obtained by certain rites performed, or charms learned. This power was called *The Black Art*, or *Knowledge of Enchantment*. The enchanter being (as king James observes in his *Demonology*) *one who commands the devil, whereas the witch serves him*. Those who thought best of this art, the existence of which was, I am afraid, believed very seriously, held, that certain sounds and characters had a physical power over spirits, and compelled their agency; others, who

condemned the practice, which in reality was surely never practised, were of opinion, with more reason, that the power of charms arose *only* from compact, and was no more than the spirits voluntarily allowed them for the seduction of man. The art was held by all, though not equally criminal, yet unlawful, and therefore Casaubon, speaking of one who had commerce with spirits, blames him, though he imagines him *one of the best kind, who dealt with them by way of command*. Thus Prospero repents of his art in the last scene. The spirits were always considered as in some measure enslaved to the enchanter, at least for a time, and as serving with unwillingness; therefore Ariel so often begs for liberty; and Caliban observes, that the spirits serve Prospero with no good will, but *hate him rootedly*.—Of these trifles enough.

JOHNSON.

¹⁴ —*in Argier*.] *Algiers* was anciently spelt *Argier* by our English authors.

¹⁵ —*urchins*—] i. e. *hedge-hogs*.

¹⁶ *Abhorred slave*;] This speech, which the old copy gives to Miranda, is very judiciously bestowed by Theobald on Prospero.

JOHNSON.

It was sir William Davenant and Dryden who first restored this speech to Prospero, not Mr. Theobald.

¹⁷ —*the red plague*—] *The red plague* is the old appellation of the *Erysipelas* or *St. Anthony's fire*.

¹⁸ *That the earth owes*:] *To owe*, in this place, as well as many others, signifies *to possess, to own*.

¹⁹ *And his brave son, being twain*.] This is a slight

forgetfulness. Nobody was lost in the wreck, yet we find no such character as the son of the duke of Milan.

THEOBALD.

ACT II.

²⁰ Alonzo. *Pr'ythee, peace*.] All that follows from hence to this speech of the king—

You ram these words into my ears, against

The stomach of my sense,

seems to Mr. Pope to have been an interpolation by the players. For my part, though I allow the matter of the dialogue to be very poor, I cannot be of opinion that it is interpolated. For should we take out this intermediate part, what would become of these words of the king,

————— *would I had never*

Married my daughter there!—

What daughter? and *where married?* For it is in this intermediate part of the scene only that we are told the king had a daughter named Claribel, whom he had married into Tunis. 'Tis true, in a subsequent scene betwixt Antonio and Sebastian, we again hear her and Tunis mentioned; but in such a manner, that it would be obscure and unintelligible without this previous information.

THEOBALD.

²¹ *The visitor*—] Why Dr. Warburton should change *visitor* to *'viser* for *adviser* I cannot discover. Gonzalo gives not only advice but comfort, and is therefore properly called *The Visitor*, like others who visit

the sick or distressed to give them consolation. In some of the Protestant churches there is a kind of officers termed *consolators for the sick*. JOHNSON.

²² —*the miraculous harp*.] Amphion's lyre.

²³ *The stomach of my sense*:] i. e. you make me hear these words although my *sense* or *feeling* as a father revolts at them.

²⁴ —*all foizon*,] *Foyson* or *Foyzon* signifies *plenty*.

EDWARDS.

²⁵ *I am more serious*——to——*trebles thee o'er*] i. e. if you attend to my advice, you will become three times as great as you are at present.

²⁶ —*she that from Naples*

Can have no note—] Shakspeare's great ignorance of geography is not more conspicuous in any instance than in this, where he supposes Tunis and Naples to have been at such an immeasurable distance from each other.

STEEVENS.

²⁷ *This ancient morsel*,] For *morsel*, Dr. Warburton reads *ancient moral*, very elegantly and judiciously; yet I know not whether the author might not write *morsel*, as we say *a piece of a man*.

JOHNSON.

²⁸ —*that moe*—] *quasi* that mouth, or make mouths.

²⁹ —*gaberdine*;] A *gaberdine* is properly the coarse frock or outward garment of a peasant.

STEEVENS.

³⁰ *I know it by thy trembling*;] *Tremor*, wildness, and convulsive affections, were felt by those possessed of demons.

³¹ —*to be the siege of this moon-calf*?] *Siege* signifies

stool in this place, the filthy meaning is sufficiently apparent.

²² *I afear'd of him? &c.*] It is to be observed, that Trinculo the speaker is not charged with being afraid; but it was his consciousness that he was so, which drew this brag from him. This is nature.

WARBURTON.

ACT III.

³³ —*but their labour*

Delight in them sets off:—] Though we endure pain to compass our ends, yet the pleasure we expect makes the labour appear trifling.

³⁴ *Of every creature's best*.] Alluding to the picture of *Venus by Apelles*.

JOHNSON.

³⁵ ————*I am a fool*,

To weep at what I am glad of—] This is one of those touches of nature that distinguish Shakspeare from all other writers. It was necessary, in support of the character of Miranda, to make her appear unconscious that excess of sorrow and excess of joy find alike their relief from tears; and as this is the first time that consummate pleasure had made any near approaches to her heart, she calls such a seeming contradiction of it, *folly*.

STEEVENS.

³⁶ *Dew-lapp'd like bulls*—] The inhabitants of the Alps are known to be subject to such swellings. *Whose heads stood in their breasts*. See Pliny, Book v. chap. 8.

³⁷ *Each putter-out, &c.*] “In this age of travelling it was customary for those who engaged in long expeditions to place out a sum of money on condition of receiving great interest at their return home.” So Puntarvolo in Ben Jonson’s *Every Man out of his Humour*: “I do intend, this year of jubilee coming on, to travel; and (because I will not altogether go upon expence) I am determined to put some *five* thousand pound, to be paid me *five* for *one*, upon the return of my wife, myself, and my dog, from the Turk’s court in Constantinople.”

THEOBALD AND STEEVENS.

³⁸ —dowle—] i. e. a feather, or the *down* of a feather.

³⁹ —*clear life*—] Pure, blameless, innocent.

JOHNSON.

⁴⁰ —*base my trespass.*] The deep pipe told it me in a rough bass sound.

JOHNSON.

⁴¹ *Like poison given to work a great time after.*] The natives of Africa have been supposed to be possessed of the secret how to temper poisons with such art, as not to operate till several years after they were administered.

STEEVENS.

ACT IV.

⁴² —*the rabble,*] The crew of meaner spirits.

JOHNSON.

⁴³ *pole-clip vineyard;*] To *clip* is to *twine round* or *embrace*.

STEEVENS.

⁴⁴ —*bosky*—] i. e. *woody*.

⁴⁵ *Earth’s increase*—] All the editions, that I have ever seen, concur in placing this whole sonnet to *Juno*, but very absurdly, in my opinion. I believe every accurate reader, who is acquainted with poetical history, and the distinct offices of these two goddesses, and who then seriously reads over our author’s lines, will agree with me, that *Ceres’s* name ought to have been placed where I have now prefixed it.

THEOBALD.

⁴⁶ —*foison*—] Ray interprets *foison* by *the juice or natural moisture of herbs and grass*.

⁴⁷ —*crisp channels,*] i. e. either *winding* in their course, or having their waters *curled* by the wind.

⁴⁸ —*a rack behind:*] *rack* signifies the *moving of the clouds by the wind*.

⁴⁹ *For stale to catch these thieves.*] *Stale*, in fowling, is *bait*.

⁵⁰ —*belongs to a frippery:*] i. e. *an old clothes shop. French fripperie*.

⁵¹ —*under the line:*] Edwards considers this as an allusion to what often happens to people who pass the line. The violent fevers which they contract in that hot climate, make them lose their hair. If Shakespeare had any other joke in view, it must be a miserably coarse one.

⁵² —*put some lime, &c.*] i. e. some *birdlime*.

⁵³ —*to barnacles, or to apes*] The *barnacle* is a kind of shell-fish, which sticks to the bottoms of ships, and which was anciently supposed, when broken off, to become a *Scotch goose*.

“The scottish *barnacle*, if I might choose,

“That of a worme doth waxe a winged goose,” &c.

HALL's *Virgodemiarum*, Lib. iv. Sat. 2.

Hollinshed in vol. i. page 38, declares himself to have seen the feathers of these *barnacles* “hang out of the shell at least two inches.” Collins well observes, that this vulgar error merits not serious confutation.

ACT V.

⁵⁴ *Passion as they,*] Shakspeare often uses to *passion* as a verb.

⁵⁵ *After summer, merrily:*] This is the reading of all the editions. Yet Mr. Theobald has substituted *sun-set*, because Ariel talks of riding on the bat in this expedition. An idle fancy. That circumstance is given only to design the *time of night* in which fairies travel. One would think the consideration of the circumstances should have set him right. Ariel was a spirit of great delicacy, bound by the charms of Prospero to a constant attendance on his occasions: so that he was confined to the island winter and summer. But the roughness of winter is represented by Shakspeare as disagreeable to fairies, and such like delicate spirits, who, on this account, constantly follow *summer*. Was not this then the most agreeable circumstance of Ariel's new-recovered liberty, that he could now avoid *winter*, and follow *summer* quite round the globe? But to put the matter quite out of question, let us consider the meaning of this line:

“There I couch when owls do cry.”

WHERE? in the *cowslip's bell*, and *where the bee sucks*, he tells us: this must needs be in *summer*. WHEN? *when owls cry*; and this is in *winter*:

“When blood is nipp'd, and ways be foul,

“Then nightly sings the staring owl.”

The Song of *Winter* in *Love's Labour's Lost*. The consequence is, that Ariel *flies after summer*. Yet the Oxford editor has adopted this judicious emendation of Mr. Theobald. WARBURTON.

⁵⁶ *I am woe for't,*] i. e. it pains me or makes me sorry.

⁵⁷ *As great to me, as late;*] My loss is as great as yours, and has as lately happened to me.

JOHNSON.

⁵⁸ *My tricky spirit!*] *Tricky*, clever, adroit: from *trick*, a prank.

⁵⁹ *Was ever conduct of:*] i. e. *conductor* of.

⁶⁰ *with beating on—*] A similar expression occurs in the second part of K. Henry IV.

——“Thine eyes and thoughts

“Beat on a crown.”

STEEVENS.

⁶¹ *Coragio!*] *Coragio* is Italian, signifying a good heart or courage.

⁶² ——— *where should they*

Find this grand LIQUOR that hath gilded them?] Shakspeare, to be sure, wrote—*grand LIXIR*, alluding to the *grand Elixir* of the alchymists, which they pretend would restore youth, and confer immortality. This, as they said, being a preparation of gold, they called

Aurum potabile; which Shakspeare alluded to in the word *gilded*; as he does again in *Antony and Cleopatra*:

“How much art thou unlike Mark Antony?”

“Yet coming from him, that *great medicine* hath

“With his tinct *gilded* thee.”

But the joke here is to insinuate that, notwithstanding all the boasts of the chemists, sack was the only restorer of youth and bestower of immortality. So Ben Jonson, in his *Every Man out of his Humour*;

“Canarie the very *Elixir* and spirit of wine.” This seems to have been the cant name for sack, of which the English were, at that time, immoderately fond.

Randolph, in his *Jealous Lovers*, speaking of it, says,—

“A pottle of *Elixir* at the Pegasus, bravely caroused.”

So again in Fletcher’s *Monsieur Thomas*, Act III.

“Old reverend sack, which, for aught that I can read yet,

“Was that philosopher’s stone the wise king Ptolemeus

“Did all his wonders by.” —

The phrase too of being *gilded*, was a trite one on this occasion. Fletcher, in his *Chances*:—Duke. *Is she not drunk too?* Whore. *A little gilded o’er, sir; old sack, old sack, boys!*”

WARBURTON.

As the *Elixir* was a liquor, the old reading may stand, and the allusion holds good without alteration.

STEEVENS.

TWO GENTLEMEN OF VERONA.

BY

WILLIAM SHAKSPEARE.

REMARKS
ON
THE PLOT, THE FABLE, AND CONSTRUCTION
OF THE
TWO GENTLEMEN OF VERONA.

In the *Diana of Montemayor*, a young nobleman of the name Don Felix; becomes enamoured of Felismena, and bribes her maid Rosina to give her a letter. The waiting-woman uses every artifice to get her lady to accept it, and is by her repulsed with a countenance of dissembled anger. After a successful stratagem of the maid, to drop the letter near her, Felismena feels a passion for Don Felix. A year rolls thus away, to the mutual satisfaction of the lovers, when their happiness is interrupted by the young gentleman's father, who, having received intimation of his son's attachment, sends him to the court of the princess *Augusta Cæsarina*. Felismena, unable to bear his absence, travels to the court in the disguise of a page, and there discovers his perfidy in a serenade which he gives, on the night of her arrival, to *Celia*, a new mistress. The unhappy fair one now courts the acquaintance of

Fabius, a page of the inconstant Don Felix, and contrives, under the name of Valerius, to get retained in the service of her perjured lover.

The story of Proteus and Julia, in the *Two Gentlemen of Verona*, does not, hitherto, differ in a single circumstance from this romance of Montemayor. Mrs. Lenox, therefore, had the greatest reason for asserting that Shakspeare borrowed his fable from the *Diana*; especially as Farmer says, this performance was translated into English two or three years before 1598, when *Meres*, in his *Wit's Treasury*, first mentions the *Two Gentlemen of Verona*.

Doctor Johnson remarks, that in this play there is a strange mixture of knowledge and ignorance, of care and negligence. The versification is often excellent, the allusions are learned and just; but the author conveys his heroes by sea from one inland town to another in the same country; he places the emperor at Milan, and sends his young men to attend him, but never mentions him more; he makes Proteus, after an interview with Silvia, say he has only seen her picture; and, if we may credit the old copies, he has, by mistaking places, left his scenery inextricable. The reason of all this confusion seems to be, that he took his story from a novel, which he sometimes followed, and sometimes forsook, sometimes remembered, and sometimes forgot.

“It is observable,” says Pope, “that the style of this comedy is less figurative, and more natural and unaffected than the greater part of this author's,

though supposed to be one of the first he wrote.” To this observation of Pope, Theobald adds, that “it is one of Shakspeare's worst plays, and is less corrupted than any other.” Sir T. Hanmer thinks that our poet had but little hand in it, and Mr. Upton that he had no hand at all. But, as Johnson wisely demands, “if it be taken from him, to whom shall it be given?”—“It will be found more credible that Shakspeare might sometimes sink below his highest flights, than that any other should rise up to his lowest.”

Persons Represented.

DUKE OF MILAN, *father to Silvia.*

VALENTINE, }
PROTEUS, } *Gentlemen of Verona.*

ANTONIO, *father to Proteus.*

THURIO, *a foolish rival to Valentine.*

EGLAMOUR, *agent for Silvia in her escape.*

SPEED, *a clownish servant to Valentine.*

LAUNCE, *servant to Proteus.*

PANTHINO, *servant to Antonio.*

Host, *where Julia lodges in Milan.*

Out-laws.

JULIA, *a lady of Verona, beloved by Proteus.*

SILVIA, *the duke's daughter, beloved by Valentine.*

LUCETTA, *wailing-woman to Julia.*

Servants, Musicians.

SCENE, *sometimes in Verona; sometimes in Milan; and
on the frontiers of Mantua.*

TWO GENTLEMEN OF VERONA.

ACT I. SCENE I.

An open Place in Verona.

Enter VALENTINE and PROTEUS.

Val. CEASE to persuade, my loving Proteus;
Home-keeping youth have ever homely wits:
Wer't not, affection chains thy tender days
To the sweet glances of thy honour'd love,
I rather would entreat thy company,
To see the wonders of the world abroad,
Than, living dully sluggardiz'd at home,
Wear out thy youth with shapeless idleness¹.
But, since thou lov'st, love still, and thrive therein,
Even as I would, when I to love begin.

Pro. Wilt thou be gone? Sweet Valentine, adieu!
Think on thy Proteus, when thou, haply, seest
Some rare note-worthy object in thy travel:
Wish me partaker in thy happiness,
When thou dost meet good hap; and, in thy danger,
If ever danger do environ thee,
Commend thy grievance to my holy prayers,
For I will be thy bead's-man, Valentine.

Val. And on a love-book pray for my success.

Pro. Upon some book I love, I'll pray for thee.

Val. That's on some shallow story of deep love,
How young Leander cross'd the Hellespont.

Pro. That's a deep story of a deeper love;
For he was more than over shoes in love.

Val. 'Tis true; for you are over boots in love;
And yet you never swam the Hellespont.

Pro. Over the boots? nay, give me not the boots^s.

Val. No, I'll not, for it boots thee not.

Pro. What?

Val. To be

In love, where scorn is bought with groans; coy looks,
With heart-sore sighs; one fading moment's mirth,
With twenty watchful, weary, tedious nights:
If haply won, perhaps, a hapless gain;
If lost, why then a grievous labour won;
However, but a folly bought with wit,
Or else a wit by folly vanquished.

Pro. So, by your circumstances, you call me fool.

Val. So, by your circumstance, I fear, you'll prove.

Pro. 'Tis love you cavil at; I am not Love.

Val. Love is your master, for he masters you;
And he that is so yoked by a fool,

Methinks should not be chronicled for wise.

Pro. Yet writers say, As in the sweetest bud
The eating canker dwells, so eating love
Inhabits in the finest wits of all.

Val. And writers say, As the most forward bud
Is eaten by the canker ere it blow,
Even so by love the young and tender wit

Is turn'd to folly; blasting in the bud,
Losing his verdure even in the prime,
And all the fair effects of future hopes.
But wherefore waste I time to counsel thee,
That art a votary to fond desire?

Once more adieu: my father at the road
Expects my coming, there to see me shipp'd.

Pro. And thither will I bring thee, Valentine.

Val. Sweet Proteus, no; now let us take our leave.
At Milan, let me hear from thee by letters,
Of thy success in love, and what news else
Betideth here in absence of thy friend;
And I likewise will visit thee with mine.

Pro. All happiness bechance to thee in Milan!

Val. As much to you at home! and so farewell!

[Exit Valentine.]

Pro. He after honour hunts, I after love:
He leaves his friends, to dignify them more;
I leave myself, my friends, and all for love.
Thou, Julia, thou hast metamorphos'd me;
Made me neglect my studies, lose my time,
War with good counsel, set the world at nought;
Made wit with musing weak, heart sick with thought.

Enter SPEED.

Speed. Sir Proteus^s, save you: Saw you my master?

Pro. But now he parted hence, to embark for
Milan.

Speed. Twenty to one then, he is shipp'd already;
And I have play'd the sheep, in losing him.

Pro. Indeed a sheep doth very often stray,
An if the shepherd be awhile away.

Speed. You conclude, that my master is a shepherd then, and I a sheep?

Pro. I do.

Speed. Why then my horns are his horns, whether I wake or sleep.

Pro. A silly answer, and fitting well a sheep.

Speed. This proves me still a sheep.

Pro. True; and thy master a shepherd.

Speed. Nay, that I can deny by a circumstance.

Pro. It shall go hard, but I'll prove it by another.

Speed. The shepherd seeks the sheep, and not the sheep the shepherd; but I seek my master, and my master seeks not me: therefore, I am no sheep.

Pro. The sheep for fodder follow the shepherd, the shepherd for food follows not the sheep; thou for wages followest thy master, thy master for wages follows not thee: therefore, thou art a sheep.

Speed. Such another proof will make me cry baa.

Pro. But dost thou hear? gav'st thou my letter to Julia?

Speed. Ay, sir: I, a lost mutton, gave your letter to her, a laced mutton⁴; and she, a laced mutton, gave me, a lost mutton, nothing for my labour.

Pro. Here's too small a pasture for such a store of muttons.

Speed. If the ground be overcharg'd, you were best stick her.

Pro. Nay, in that you are astray; 'twere best pound you.

Speed. Nay, sir, less than a pound shall serve me for carrying your letter.

Pro. You mistake; I mean the pound, a pinfeld.

Speed. From a pound to a pin? fold it over and over,

'Tis threefold too little for carrying a letter to your lover.

Pro. But what said she? did she nod. [*Speed nods.*]

Speed. I.

Pro. Nod, I? why, that's noddy⁵.

Speed. You mistook, sir; I say, she did nod: and you ask me, if she did nod; and I say, I.

Pro. And that set together, is—noddy.

Speed. Now you have taken the pains to set it together, take it for your pains.

Pro. No, no, you shall have, it for bearing the letter.

Speed. Well, I perceive, I must be fain to bear with you.

Pro. Why, sir, how do you bear with me?

Speed. Marry, sir, the letter very orderly; having nothing but the word, noddy, for my pains.

Pro. Beshrew me, but you have a quick wit.

Speed. And yet it cannot overtake your slow purse.

Pro. Come, come, open the matter in brief: What said she?

Speed. Open your purse, that the money, and the matter, may be both at once deliver'd.

Pro. Well, sir, here is for your pains: What said she?

Speed. Truly, sir, I think you'll hardly win her.

Pro. Why? Could'st thou perceive so much from her?

Speed. Sir, I could perceive nothing at all from her; no, not so much as a ducat for delivering your letter: And being so hard to me that brought your mind, I fear, she'll prove as hard to you in telling her mind. Give her no token but stones; for she's as hard as steel.

Pro. What, said she nothing?

Speed. No, not so much as—*take this for thy pains.* To testify your bounty, I thank you, you have tern'd⁶ me; in requital whereof, henceforth carry your letters yourself: and so, sir, I'll commend you to my master.

Pro. Go, go, be gone, to save your ship from wreck;

Which cannot perish, having thee aboard,
Being destin'd to a drier death on shore:—
I must go send some better messenger;
I fear, my Julia would not deign my lines,
Receiving them from such a worthless post. [*Exeunt.*]

SCENE II.

The Same. Garden of Julia's House.

Enter JULIA and LUCETTA.

Jul. But say, Lucetta, now we are alone,
Would'st thou then counsel me to fall in love?

Luc. Ay, madam; so you stumble not unheedfully.

Jul. Of all the fair resort of gentlemen,
That every day with parle encounter me,
In thy opinion, which is worthiest love?

Luc. Please you, repeat their names, I'll shew my mind

According to my shallow simple skill.

Jul. What think'st thou of the fair sir Eglamour?

Luc. As of a knight well-spoken, neat and fine;
But, were I you, he never should be mine.

Jul. What think'st thou of the rich Mercatio?

Luc. Well, of his wealth; but of himself, so, so.

Jul. What think'st thou of the gentle Proteus?

Luc. Lord, lord! to see what folly reigns in us!

Jul. How now! what means this passion at his name?

Luc. Pardon, dear madam; 'tis a passing shame,
That I, unworthy body as I am,
Should censure⁷ thus on lovely gentlemen.

Jul. Why not on Proteus, as of all the rest?

Luc. Then thus,—of many good I think him best.

Jul. Your reason?

Luc. I have no other but a woman's reason;
I think him so, because I think him so.

Jul. And would'st thou have me cast my love on him?

Luc. Ay, if you thought your love not cast away.

Jul. Why, he of all the rest hath never mov'd me.

Luc. Yet he of all the rest, I think, best loves ye.

Jul. His little speaking shows his love but small.

Luc. Fire, that is closest kept, burns most of all.

Jul. They do not love, that do not show their love.

Luc. O, they love least, that let men know their love.

Jul. I would, I knew his mind.

Luc. Peruse this paper, madam.

Jul. To *Julia*, — Say, from whom?

Luc. That the contents will shew.

Jul. Say, say; who gave it thee?

Luc. Sir Valentine's page; and sent, I think, from Proteus:

He would have given it you, but I, being in the way,
Did in your name receive it; pardon the fault, I pray.

Jul. Now, by my modesty, a goodly broker^s!

Dare you presume to harbour wanton lines?

To whisper and conspire against my youth?

Now, trust me, 'tis an office of great worth,

And you an officer fit for the place.

There, take the paper, see it be return'd;

Or else return no more into my sight.

Luc. To plead for love deserves more fee than hate.

Jul. Will you be gone?

Luc. That you may ruminate. [*Exit.*]

Jul. And yet, I would I had o'erlook'd the letter.

It were a shame, to call her back again,

And pray her to a fault for which I chid her.

What fool is she, that knows I am a maid,

And would not force the letter to my view?

Since maids, in modesty, say *No*, to that

Which they would have the profferer construe, *Ay*.

Fie, fie! how wayward is this foolish love,
That, like a testy babe, will scratch the nurse,
And presently, all humbled, kiss the rod!
How churlishly I chid *Lucetta* hence,
When willingly I would have had her here!
How angerly I taught my brow to frown,
When inward joy enforc'd my heart to smile!
My penance is, to call *Lucetta* back,
And ask remission for my folly past:—
What ho! *Lucetta*!

Re-enter LUCETTA.

Luc. What would your ladyship?

Jul. Is it near dinner-time?

Luc. I would it were;

That you might kill your stomach⁹ on your meat,
And not upon your maid.

Jul. What is't you took up
So gingerly?

Luc. Nothing.

Jul. Why did'st thou stoop then?

Luc. To take a paper up that I let fall.

Jul. And is that paper nothing?

Luc. Nothing concerning me.

Jul. Then let it lie for those that it concerns.

Luc. Madam, it will not lie where it concerns,
Unless it have a false interpreter.

Jul. Some love of yours hath writ to you in rhyme.

Luc. That I might sing it, madam, to a tune:
Give me a note: your ladyship can set.

Jul. As little by such toys as may be possible:
Best sing it to the tune of *Light o' love*¹⁰.

Luc. It is too heavy for so light a tune.

Jul. Heavy? belike, it hath some burden then.

Luc. Ay; and melodious were it, would you sing it.

Jul. And why not you?

Luc. I cannot reach so high.

Jul. Let's see your song:—How now, minion?

Luc. Keep tune there still, so you will sing it out:
And yet, methinks, I do not like this tune.

Jul. You do not?

Luc. No, madam; it is too sharp.

Jul. You, minion, are too saucy.

Luc. Nay, now you are too flat,
And mar the concord with too harsh a descant¹¹:
There wanteth but a mean¹² to fill your song.

Jul. The mean is drown'd with your unruly base.

Luc. Indeed, I bid the base¹³ for Proteus.

Jul. This babble shall not henceforth trouble me.
Here is a coil with protestation!— [*Tears the letter.*]
Go, get you gone; and let the papers lie:
You would be fingering them, to anger me.

Luc. She makes it strange; but she would be best
pleas'd

To be so anger'd with another letter. [*Exit.*]

Jul. Nay, would I were so anger'd with the same!
O hateful hands, to tear such loving words!
Injurious wasps! to feed on such sweet honey,
And kill the bees, that yield it, with your stings!
I'll kiss each several paper for amends.

Look, here is writ—*kind Julia*;—unkind *Julia*!
As in revenge of thy ingratitude,
I throw thy name against the bruising stones,
Trampling contemptuously on thy disdain.
Look, here is writ—*love-wounded Proteus*:—
Poor wounded name! my bosom, as a bed,
Shall lodge thee, till thy wound be throughly heal'd;
And thus I search it with a sovereign kiss.
But twice, or thrice, was Proteus written down¹⁴?
Be calm, good wind, blow not a word away,
Till I have found each letter in the letter,
Except mine own name; that some whirlwind bear
Unto a ragged, fearful, hanging rock,
And throw it thence into the raging sea!
Lo, here in one line is his name twice writ,—
Poor forlorn Proteus, passionate Proteus,
To the sweet Julia;—that I'll tear away;
And yet I will not, sith so prettily
He couples it to his complaining names:
Thus will I fold them one upon another;
Now kiss, embrace, contend, do what you will.

Re-enter LUCETTA.

Luc. Madam, dinner's ready, and your father
stays.

Jul. Well, let us go.

Luc. What, shall these papers lie like tell-tales
here?

Jul. If you respect them, best to take them up.

Luc. Nay, I was taken up for laying them down:
Yet here they shall not lie, for catching cold¹⁵.

Jul. I see, you have a month's mind¹⁶ to them.

Luc. Ay, madam, you may say what sights you see;
I see things too, although you judge I wink.

Jul. Come, come, will't please you go? [*Exeunt.*]

SCENE III.

The Same. A Room in Antonio's House.

Enter ANTONIO and PANTHINO.

Ant. Tell me, Panthino, what sad talk was that,
Wherewith my brother held you in the cloister?

Pan. 'Twas of his nephew Proteus, your son.

Ant. Why, what of him?

Pan. He wonder'd, that your lordship
Would suffer him to spend his youth at home;
While other men, of slender reputation,
Put forth their sons to seek preferment out:
Some, to the wars, to try their fortune there;
Some, to discover islands far away¹⁷;
Some, to the studious universities.
For any, or for all these exercises,
He said, that Proteus, your son, was meet;
And did request me, to importune you,
To let him spend his time no more at home,
Which would be great impeachment¹⁸ to his age,
In having known no travel in his youth.

Ant. Nor need'st thou much importune me to that

Whereon this month I have been hammering.
I have consider'd well his loss of time;
And how he cannot be a perfect man,
Not being try'd, and tutor'd in the world:
Experience is by industry atchiev'd,
And perfected by the swift course of time:
Then, tell me, whither were I best to send him?

Pant. I think, your lordship is not ignorant,
How his companion, youthful Valentine,
Attends the emperor in his royal court¹⁹.

Ant. I know it well.

Pant. 'Twere good, I think, your lordship sent him
thither:

There shall he practice tilts and tournaments,
Hear sweet discourse, converse with noblemen;
And be in eye of every exercise,
Worthy his youth and nobleness of birth.

Ant. I like thy counsel; well hast thou advis'd:
And, that thou may'st perceive how well I like it,
The execution of it shall make known;
Even with the speediest expedition
I will dispatch him to the emperor's court.

Pant. To-morrow, may it please you, Don Al-
phonso,
With other gentlemen of good esteem,
Are journeying to salute the emperor,
And to commend their service to his will.

Ant. Good company; with them shall Proteus go:
And, in good time²⁰,—now will we break with him.

Enter PROTEUS.

Pro. Sweet love! sweet lines! sweet life!
Here is her hand, the agent of her heart;
Here is her oath for love, her honour's pawn;
O, that our fathers would applaud our loves,
To seal our happiness with their consents!
O heavenly Julia!

Ant. How now? what letter are you reading there?

Pro. May't please your lordship, 'tis a word or two
Of commendation sent from Valentine,
Deliver'd by a friend that came from him.

Ant. Lend me the letter; let me see what news.

Pro. There is no news, my lord; but that he writes
How happily he lives, how well belov'd,
And daily graced by the emperor;
Wishing me with him, partner of his fortune.

Ant. And how stand you affected to his wish?

Pro. As one relying on your lordship's will,
And not depending on his friendly wish.

Ant. My will is something sorted with his wish:
Muse not that I thus suddenly proceed;
For what I will, I will, and there an end.
I am resolv'd, that thou shalt spend some time
With Valentinus in the emperor's court;
What maintenance he from his friends receives,
Like exhibition²¹ thou shalt have from me.
To-morrow be in readiness to go:
Excuse it not, for I am peremptory.

Pro. My lord, I cannot be so soon provided;
Please you, deliberate a day or two.

Ant. Look, what thou want'st, shall be sent after
thee:

No more of stay; to-morrow thou must go.—
Come on, Panthino; you shall be employ'd
To hasten on his expedition. [*Exeunt Ant. and Pant.*]

Pro. Thus have I shunn'd the fire, for fear of
burning;

And drench'd me in the sea, where I am drown'd:
I fear'd to shew my father Julia's letter,
Lest he should take exceptions to my love;
And with the vantage of mine own excuse
Hath he excepted most against my love.
O, how this spring of love resembleth²²
The uncertain glory of an April day;
Which now shows all the beauty of the sun,
And by and by a cloud takes all away!

Re-enter PANTHINO.

Pant. Sir Proteus, your father calls for you;
He is in haste, therefore, I pray you, go.

Pro. Why, this it is! my heart accords thereto;
And yet a thousand times it answers, no. [*Exeunt.*]

ACT II. SCENE I.

Milan. *An Apartment in the Duke's Palace.*

Enter VALENTINE and SPEED.

Speed. Sir, your glove.

Val. Not mine; my gloves are on.

Speed. Why then this may be yours, for this is but one²³.

Val. Ha! let me see: ay, give it me, it's mine:—

Sweet ornament that decks a thing divine!

Ah Silvia! Silvia!

Speed. Madam Silvia! madam Silvia!

Val. How now, sirrah?

Speed. She is not within hearing, sir.

Val. Why, sir, who bade you call her?

Speed. Your worship, sir; or else I mistook.

Val. Well, you'll still be too forward.

Speed. And yet I was last chidden for being too slow.

Val. Go to, sir; tell me, do you know madam Silvia?

Speed. She that your worship loves?

Val. Why, how know you that I am in love?

Speed. Marry, by these special marks: First, you have learn'd, like sir Proteus, to wreath your arms like a male-content; to relish a love-song, like a Robin-red-breast; to walk alone, like one that had

the pestilence; to sigh, like a school-boy that had lost his A. B. C; to weep, like a young wench that had buried her grandam; to fast, like one that takes diet²⁴; to watch, like one that fears robbing; to speak puling, like a beggar at Hallowmas²⁵. You were wont, when you laugh'd, to crow like a cock; when you walk'd, to walk like one of the lions; when you fasted, it was presently after dinner; when you look'd sadly, it was for want of money: and now you are metamorphos'd with a mistress, that, when I look on you, I can hardly think you my master.

Val. Are all these things perceived in me?

Speed. They are all perceived without you.

Val. Without me? they cannot.

Speed. Without you? nay, that's certain; for, without you were so simple, none else would: but you are so without these follies, that these follies are within you, and shine through you like the water in an urinal; that not an eye, that sees you, but is a physician to comment on your malady.

Val. But, tell me, dost thou know my lady Silvia?

Speed. She, that you gaze on so, as she sits at supper?

Val. Hast thou observed that? even she I mean.

Speed. Why, sir, I know her not.

Val. Dost thou know her by my gazing on her, and yet know'st her not?

Speed. Is she not hard-favour'd, sir?

Val. Not so fair, boy, as well-favour'd.

Speed. Sir, I know that well enough.

Val. What dost thou know?

Speed. That she is not so fair, as (of you) well favour'd.

Val. I mean, that her beauty is exquisite, but her favour infinite.

Speed. That's because the one is painted, and the other out of all count.

Val. How painted? and how out of count?

Speed. Marry, sir, so painted, to make her fair, that no man counts of her beauty.

Val. How esteemest thou me? I account of her beauty.

Speed. You never saw her since she was deformed.

Val. How long hath she been deformed?

Speed. Ever since you loved her.

Val. I have loved her ever since I saw her; and still I see her beautiful.

Speed. If you love her, you cannot see her.

Val. Why?

Speed. Because love is blind. O, that you had mine eyes; or your own eyes had the lights they were wont to have, when you chid at sir Proteus for going ungartered²⁶!

Val. What should I see then?

Speed. Your own present folly, and her passing deformity; for he, being in love, could not see to garter his hose; and you, being in love, cannot see to put on your hose.

Val. Belike, boy, then you are in love; for last morning you could not see to wipe my shoes.

Speed. True, sir; I was in love with my bed: I thank you, you swung me for my love, which makes me the bolder to chide you for yours.

Val. In conclusion, I stand affected to her.

Speed. I would you were set; so, your affection would cease.

Val. Last night she enjoin'd me to write some lines to one she loves.

Speed. And have you?

Val. I have.

Speed. Are they not lamely writ?

Val. No, boy, but as well as I can do them:—
Peace, here she comes.

Enter SILVIA.

Speed. O excellent motion²⁷! O exceeding puppet! now will he interpret to her.

Val. Madam and mistress, a thousand good-morrows.

Speed. O, 'give you good even! here's a million of manners. [*Aside.*]

Sil. Sir Valentine and servant²⁸, to you two thousand.

Speed. He should give her interest; and she gives it him.

Val. As you enjoin'd me, I have writ your letter, Unto the secret nameless friend of yours; Which I was much unwilling to proceed in, But for my duty to your ladyship.

Sil. I thank you, gentle servant: 'tis very clerkly done.

Val. Now trust me, madam, it came hardly off;
For, being ignorant to whom it goes,
I writ at random, very doubtfully.

Sil. Perchance you think too much of so much
pains?

Val. No, madam; so it stead you, I will write,
Please you command, a thousand times as much:
And yet,—

Sil. A pretty period! Well, I guess the sequel;
And yet I will not name it:—and yet I care not;—
And yet take this again;—and yet I thank you;
Meaning henceforth to trouble you no more.

Speed. And yet you will; and yet another yet.

Val. What means your ladyship? do you not
like it? [*Aside.*

Sil. Yes, yes; the lines are very quaintly writ:
But since unwillingly, take them again;
Nay, take them.

Val. Madam, they are for you.

Sil. Ay, ay; you writ them, sir, at my request;
But I will none of them; they are for you:
I would have had them writ more movingly.

Val. Please you, I'll write your ladyship another.

Sil. And, when it's writ, for my sake read it over:
And, if it please you, so; if not, why, so.

Val. If it please me, madam! what then?

Sil. Why, if it please you, take it for your labour;
And so good-morrow, servant. [*Exit Silvia.*

Speed. O jest unseen, inscrutable, invisible,

As a nose on a man's face, or a weathercock on a
steeple!

My master sues to her; and she hath taught her
suitor,

He being her pupil, to become her tutor.

O excellent device! was there ever heard a better?

That my master, being scribe, to himself should write
the letter?

Val. How now, sir? what are you reasoning with
yourself²⁹?

Speed. Nay, I was rhiming; 'tis you that have the
reason.

Val. To do what?

Speed. To be a spokesman from madam Silvia.

Val. To whom?

Speed. To yourself: why, she woos you by a figure.

Val. What figure?

Speed. By a letter, I should say.

Val. Why, she hath not writ to me?

Speed. What need she, when she made you write
to yourself? Why, do you not perceive the jest?

Val. No, believe me.

Speed. No believing you indeed, sir: But did you
perceive her earnest?

Val. She gave me none, except an angry word.

Speed. Why, she hath given you a letter.

Val. That's the letter I writ to her friend.

Speed. And that letter hath she deliver'd, and there
an end.

Val. I would, it were no worse.

Speed. I'll warrant you, 'tis as well:

*For often you have writ to her; and she, in modesty,
Or else for want of idle time, could not again reply;
Or fearing else some messenger, that might her mind
discover,
Herself hath taught her love himself to write unto her
lover.—*

All this I speak in print; for in print I found it.—
Why muse you, sir? 'tis dinner-time.

Val. I have din'd.

Speed. Ay, but hearken, sir: though the cameleon
Love can feed on the air, I am one that am nourished
by my victuals, and would fain have meat: O, be
not like your mistress; be moved, be moved.

[*Exeunt.*]

SCENE II.

Verona. A Room in Julia's House.

Enter PROTEUS and JULIA.

Pro. Have patience, gentle Julia.

Jul. I must, where is no remedy.

Pro. When possibly I can, I will return.

Jul. If you turn not, you will return the sooner:
Keep this remembrance for thy Julia's sake.

[*Giving a ring.*]

Pro. Why then we'll make exchange; here, take
you this.

Jul. And seal the bargain with a holy kiss.

Pro. Here is my hand for my true constancy;
And when that hour o'er-slips me in the day,
Wherein I sigh not, Julia, for thy sake,



Drawn by H. P. Wilson, R.A.

Engraved by G. Warren.

The next ensuing hour some foul mischance
 Torment me for my love's forgetfulness!
 My father stays my coming; answer not;
 The tide is now: nay, not thy tide of tears;
 That tide will stay me longer than I should:

[*Exit Julia.*]

Julia, farewell.—What! gone without a word?
 Ay, so true love should do: it cannot speak;
 For truth hath better deeds, than words, to grace it.

Enter PANTHINO.

Pan. Sir Proteus, you are staid for.

Pro. Go; I come, I come:—

Alas! this parting strikes poor lovers dumb. [*Exeunt.*]

SCENE III.

The Same. A Street.

Enter LAUNCE, leading a dog.

Laun. Nay, 'twill be this hour ere I have done weeping; all the kind of the Launces have this very fault: I have received my proportion, like the prodigious son, and am going with sir Proteus to the Imperial's court. I think, Crab my dog be the sourdest-natured dog that lives: my mother weeping, my father wailing, my sister crying, our maid howling, our cat wringing her hands, and all our house in a great perplexity, yet did not this cruel-hearted cur shed one tear: he is a stone, a very pebble-stone, and has no more pity in him than a dog: a Jew would

have wept to have seen our parting; why, my grandmother having no eyes, look you, wept herself blind at my parting. Nay, I'll show you the manner of it: This shoe is my father;—no, this left shoe is my father;—no, no, this left shoe is my mother;—nay, that cannot be so neither;—yes, it is so, it is so; it hath the worser sole: This shoe, with the hole in it, is my mother, and this my father; A vengeance on't! there 'tis: now, sir, this staff is my sister; for, look you, she is as white as a lily, and as small as a wand: this hat is Nan, our maid; I am the dog:—no, the dog is himself, and I am the dog,—O, the dog is me, and I am myself; ay, so, so. Now come I to my father; *Father, your blessing*; now should not the shoe speak a word for weeping; now should I kiss my father; well, he weeps on:—now come I to my mother, (O, that she could speak now!) like a wood woman⁹⁰;—well, I kiss her;—why there 'tis; here's my mother's breath up and down: now come I to my sister; mark the moan she makes: now the dog all this while sheds not a tear, nor speaks a word; but see how I lay the dust with my tears.

Enter PANTHINO.

Pan. Launce, away, away, aboard; thy master is shipped, and thou art to post after with oars. What's the matter! why weep'st thou, man? Away, ass; you will lose the tide, if you tarry any longer.

Laun. It is no matter if the ty'd⁹¹ be lost; for it is the unkindest ty'd that ever any man ty'd.

Pan. What's the unkindest tide?

Laun. Why, he that's ty'd here; Crab, my dog.

Pan. Tut, man, I mean thou'lt lose the flood; and, in losing the flood, lose thy voyage; and, in losing thy voyage, lose thy master; and, in losing thy master, lose thy service; and, in losing thy service,—Why dost thou stop my mouth?

Laun. For fear thou should'st lose thy tongue.

Pan. Where should I lose my tongue?

Laun. In thy tale.

Pan. In thy tail?

Laun. Lose the tide, and the voyage, and the master, and the service? The tide!—Why, man, if the river were dry, I am able to fill it with my tears; if the wind were down, I could drive the boat with my sighs.

Pan. Come, come away, man; I was sent to call thee.

Laun. Sir, call me what thou darest.

Pan. Wilt thou go?

Laun. Well, I will go.

[*Exeunt.*]

SCENE IV.

Milan. An Apartment in the Duke's Palace.

Enter VALENTINE, SILVIA, THURIO, and SPEED.

Sil. Servant—

Val. Mistress?

Speed. Master, sir Thurio frowns on you.

Val. Ay, boy, it's for love.

Speed. Not of you.

Val. Of my mistress then.

Speed. 'Twere good, you knock'd him.

Sil. Servant, you are sad.

Val. Indeed, madam, I seem so.

Thu. Seem you that you are not?

Val. Haply, I do.

Thu. So do counterfeits.

Val. So do you.

Thu. What seem I, that I am not?

Val. Wise.

Thu. What instance of the contrary?

Val. Your folly.

Thu. And how quote you my folly?

Val. I quote it in your jerkin.

Thu. My jerkin is a doublet.

Val. Well, then, I'll double your folly.

Thu. How?

Sil. What, angry, sir Thurio? do you change colour?

Val. Give him leave, madam; he is a kind of cameleon.

Thu. That hath more mind to feed on your blood, than live in your air.

Val. You have said, sir.

Thu. Ay, sir, and done too, for this time.

Val. I know it well, sir; you always end ere you begin.

Sil. A fine volley of words, gentlemen, and quickly shot off.

Val. 'Tis indeed, madam; we thank the giver.

Sil. Who is that, servant?

Val. Yourself, sweet lady; for you gave the fire: sir Thurio borrows his wit from your ladyship's looks, and spends what he borrows, kindly in your company.

Thu. Sir, if you spend word for word with me, I shall make your wit bankrupt.

Val. I know it well, sir: you have an exchequer of words, and, I think, no other treasure to give your followers; for it appears by their bare liveries, that they live by your bare words.

Sil. No more, gentlemen, no more; here comes my father.

Enter DUKE.

Duke. Now, daughter Silvia, you are hard beset. Sir Valentine, your father's in good health: What say you to a letter from your friends Of much good news?

Val. My lord, I will be thankful To any happy messenger from thence.

Duke. Know you Don Antonio, your countryman?

Val. Ay, my good lord, I know the gentleman To be of worth, and worthy estimation, And not without desert so well reputed.

Duke. Hath he not a son?

Val. Ay, my good lord; a son, that well deserves The honour and regard of such a father.

Duke. You know him well?

Val. I knew him, as myself; for from our infancy

We have convers'd, and spent our hours together:
 And though myself have been an idle truant,
 Omitting the sweet benefit of time,
 To clothe mine age with angel-like perfection;
 Yet hath sir Proteus, for that's his name,
 Made use and fair advantage of his days;
 His years but young, but his experience old;
 His head unmellow'd, but his judgment ripe;
 And, in a word, (for far behind his worth
 Come all the praises that I now bestow,)
 He is complete in feature, and in mind,
 With all good grace to grace a gentleman.

Duke. Beshrew me, sir, but, if he make this good,
 He is as worthy for an empress' love,
 As meet to be an emperor's counsellor.
 Well, sir; this gentleman is come to me,
 With commendation from great potentates;
 And here he means to spend his time a-while:
 I think, 'tis no unwelcome news to you.

Val. Should I have wish'd a thing, it had been he.

Duke. Welcome him then according to his worth:
 Silvia, I speak to you; and you, sir Thurio:—
 For Valentine, I need not 'cite him to it:
 I'll send him hither to you presently. [*Exit Duke.*]

Val. This is the gentleman, I told your ladyship,
 Had come along with me, but that his mistress
 Did hold his eyes lock'd in her crystal looks.

Sil. Belike, that now she hath enfranchis'd them
 Upon some other pawn for fealty.

Val. Nay, sure, I think, she holds them prisoners still.

Sil. Nay, then he should be blind; and, being
 blind,

How could he see his way to seek out you?

Val. Why, lady, love hath twenty pair of eyes.

Thu. They say, that love hath not an eye at all.

Val. To see such lovers, Thurio, as yourself;
 Upon a homely object love can wink.

Enter PROTEUS.

Sil. Have done, have done; here comes the gen-
 tleman.

Val. Welcome, dear Proteus!—Mistress, I beseech
 you,

Confirm his welcome with some special favour.

Sil. His worth is warrant for his welcome hither,
 If this be he you oft have wish'd to hear from.

Val. Mistress, it is: sweet lady, entertain him
 To be my fellow-servant to your ladyship.

Sil. Too low a mistress for so high a servant.

Pro. Not so, sweet lady; but too mean a servant
 To have a look of such a worthy mistress.

Val. Leave off discourse of disability:—
 Sweet lady, entertain him for your servant.

Pro. My duty will I boast of, nothing else.

Sil. And duty never yet did want his meed:
 Servant, you are welcome to a worthless mistress.

Pro. I'll die on him that says so, but yourself.

Sil. That you are welcome?

Pro. No; that you are worthless.

Enter Servant.

Ser. Madam, my lord your father would speak with you.

Sil. I'll wait upon his pleasure. [*Exit Servant.*
Come, sir Thurio,

Go with me:—Once more, new servant, welcome:
I'll leave you to confer of home-affairs;

When you have done, we look to hear from you.

Pro. We'll both attend upon your ladyship.

[*Exeunt Silvia, Thurio, and Speed.*

Val. Now, tell me, how do all from whence you came?

Pro. Your friends are well, and have them much commended.

Val. And how do yours?

Pro. I left them all in health.

Val. How does your lady? and how thrives your love?

Pro. My tales of love were wont to weary you;
I know, you joy not in a love-discourse.

Val. Ay, Proteus, but that life is alter'd now:
I have done penance for contemning love;
Whose high imperious thoughts have punish'd me
With bitter fasts, with penitential groans,
With nightly tears, and daily heart-sore sighs;
For, in revenge of my contempt of love,
Love hath chac'd sleep from my enthralled eyes,
And made them watchers of mine own heart's sorrow.

O, gentle Proteus, love's a mighty lord;
And hath so humbled me, as, I confess,
There is no woe to his correction³²,
Nor, to his service, no such joy on earth!
Now, no discourse, except it be of love;
Now can I break my fast, dine, sup, and sleep,
Upon the very naked name of love.

Pro. Enough; I read your fortune in your eye:
Was this the idol that you worship so?

Val. Even she; and is she not a heavenly saint?

Pro. No; but she is an earthly paragon.

Val. Call her divine.

Pro. I will not flatter her.

Val. O, flatter me; for love delights in praises.

Pro. When I was sick, you gave me bitter pills;
And I must minister the like to you.

Val. Then speak the truth by her; if not divine,
Yet let her be a principality³³,
Sovereign to all the creatures on the earth.

Pro. Except my mistress.

Val. Sweet, except not any:
Except thou wilt except against my love.

Pro. Have I not reason to prefer mine own?

Val. And I will help thee to prefer her too:
She shall be dignified with this high honour,—
To bear my lady's train; lest the base earth
Should from her vesture chance to steal a kiss,
And, of so great a favour growing proud,
Disdain to root the summer-swelling flower,
And make rough winter everlastingly.

Pro. Why, Valentine, what braggardism is this?

Val. Pardon me, Proteus; all I can, is nothing
To her, whose worth makes other worthies nothing;
She is alone.

Pro. Then let her alone.

Val. Not for the world: why, man, she is mine
own;

And I as rich in having such a jewel,
As twenty seas, if all their sand were pearl,
The water nectar, and the rocks pure gold.
Forgive me, that I do not dream on thee,
Because thou seest me dote upon my love.
My foolish rival, that her father likes,
Only for his possessions are so huge,
Is gone with her along; and I must after,
For love, thou know'st, is full of jealousy.

Pro. But she loves you?

Val. Ay, and we are betroth'd;

Nay, more, our marriage hour,
With all the cunning manner of our flight,
Determin'd of: how I must climb her window;
The ladder made of cords; and all the means
Plotted; and 'greed on, for my happiness.
Good Proteus, go with me to my chamber,
In these affairs to aid me with thy counsel.

Pro. Go on before; I shall enquire you forth:
I must unto the road, to disembark
Some necessaries that I needs must use;
And then I'll presently attend you.

Val. Will you make haste?

Pro. I will.—

[*Exit Val.*]

Even as one heat another heat expels,
Or as one nail by strength drives out another,
So the remembrance of my former love
Is by a newer object quite forgotten.
Is it mine eye, or Valentinus' praise,
Her true perfection, or my false transgression,
That makes me, reasonless, to reason thus?
She's fair; and so is Julia, that I love;—
That I did love, for now my love is thaw'd;
Which, like a waxen image 'gainst a fire³⁴,
Bears no impression of the thing it was.
Methinks, my zeal to Valentine is cold;
And that I love him not, as I was wont:
O! but I love his lady too, too much;
And that's the reason I love him so little.
How shall I dote on her with more advice,
That thus without advice begin to love her?
'Tis but her picture³⁵ I have yet beheld,
And that hath dazzled my reason's light;
But when I look on her perfections,
There is no reason but I shall be blind.
If I can check my erring love, I will;
If not, to compass her I'll use my skill.

[*Exit.*]

SCENE V.

*The Same. A Street.**Enter SPEED and LAUNCE.*

Speed. Launce! by mine honesty, welcome to Milan.

Laun. Forswear not thyself, sweet youth; for I am not welcome. I reckon this always—that a man is never undone, till he be hang'd; nor never welcome to a place, till some certain shot be paid, and the hostess say, welcome.

Speed. Come on, you mad-cap, I'll to the ale-house with you presently; where, for one shot of five pence, thou shalt have five thousand welcomes. But, sirrah, how did thy master part with madam Julia?

Laun. Marry, after they closed in earnest, they parted very fairly in jest.

Speed. But shall she marry him?

Laun. No.

Speed. How then? Shall he marry her?

Laun. No, neither.

Speed. What, are they broken?

Laun. No, they are both as whole as a fish.

Speed. Why then, how stands the matter with them?

Laun. Marry, thus; when it stands well with him, it stands well with her.

Speed. What an ass art thou? I understand thee not.

Laun. What a block art thou, that thou canst not? My staff understands me.

Speed. What thou sayst?

Laun. Ay, and what I do too: look thee, I'll but lean, and my staff understands me.

Speed. It stands under thee, indeed.

Laun. Why, stand under and understand is all one.

Speed. But tell me true, will't be a match?

Laun. Ask my dog: if he say, ay, it will; if he say, no, it will; if he shake his tail, and say nothing, it will.

Speed. The conclusion is then, that it will.

Laun. Thou shalt never get such a secret from me, but by a parable.

Speed. 'Tis well that I get it so. But, Launce, how say'st thou, that my master is become a notable lover?

Laun. I never knew him otherwise.

Speed. Than how?

Laun. A notable lubber, as thou reportest him to be.

Speed. Why, thou whorson ass, thou mistakest me.

Laun. Why, fool, I meant not thee; I meant thy master.

Speed. I tell thee, my master is become a hot lover.

Laun. Why, I tell thee, I care not though he burn himself in love. If thou wilt go with me to the ale-house, so; if not, thou art an Hebrew, a Jew, and not worth the name of a Christian.

Speed. Why?

Laun. Because thou hast not so much charity in thee, as to go to the ale with a Christian: Wilt thou go?

Speed. At thy service.

[*Exeunt.*]

SCENE VI.

The Same. An Apartment in the Palace.

Enter PROTEUS.

Pro. To leave my Julia, shall I be forsworn;
 To love fair Silvia, shall I be forsworn;
 To wrong my friend, I shall be much forsworn;
 And even that power, which gave me first my oath,
 Provokes me to this threefold perjury.
 Love bade me swear, and love bids me forswear:
 O sweet-suggesting love³⁶, if thou hast sinn'd,
 Teach me, thy tempted subject, to excuse it!
 At first I did adore a twinkling star,
 But now I worship a celestial sun.
 Unheedful vows may heedfully be broken;
 And he wants wit, that wants resolved will
 To learn his wit to exchange the bad for better.—
 Fie, fie, unreverend tongue! to call her bad,
 Whose sovereignty so oft thou hast preferr'd
 With twenty thousand soul-confirming oaths.
 I cannot leave to love, and yet I do;
 But there I leave to love, where I should love.
 Julia I lose, and Valentine I lose:
 If I keep them, I needs must lose myself;
 If I lose them, thus find I by their loss,
 For Valentine, myself; for Julia, Silvia.
 I to myself am dearer than a friend;
 For love is still more precious in itself:

And Silvia, witness heaven, that made her fair!
 Shews Julia but a swarthy Ethiop.
 I will forget that Julia is alive,
 Rememb'ring that my love to her is dead;
 And Valentine I'll hold an enemy,
 Aiming at Silvia as a sweeter friend.
 I cannot now prove constant to myself,
 Without some treachery us'd to Valentine:—
 This night, he meaneth with a corded ladder
 To climb celestial Silvia's chamber-window;
 Myself in counsel, his competitor:
 Now presently I'll give her father notice
 Of their disguising, and pretended flight;
 Who, all enrag'd, will banish Valentine;
 For Thurio, he intends, shall wed his daughter:
 But, Valentine being gone, I'll quickly cross,
 By some sly trick, blunt Thurio's dull proceeding.
 Love, lend me wings to make my purpose swift,
 As thou hast lent me wit to plot this drift³⁷! [*Exit.*]

SCENE VII.

Verona. A Room in Julia's House.

Enter JULIA and LUCETTA.

Jul. Counsel, Lucetta; gentle girl, assist me!
 And, even in kind love, I do conjure thee,—
 Who art the table wherein all my thoughts
 Are visibly charact'rd and engrav'd,—
 To lesson me; and tell me some good mean,

How, with my honour, I may undertake
A journey to my loving Proteus.

Luc. Alas! the way is wearisome and long.

Jul. A true-devoted pilgrim is not weary
To measure kingdoms with his feeble steps;
Much less shall she, that hath love's wings to fly;
And when the flight is made to one so dear,
Of such divine perfection, as sir Proteus.

Luc. Better forbear, till Proteus make return.

Jul. O, know'st thou not, his looks are my soul's
food?

Pity the dearth that I have pined in,
By longing for that food so long a time.
Didst thou but know the inly touch of love,
Thou would'st as soon go kindle fire with snow,
As seek to quench the fire of love with words.

Luc. I do not seek to quench your love's hot fire;
But qualify the fire's extreme rage,
Lest it should burn above the bounds of reason.

Jul. The more thou dam'st it up, the more it burns;
The current, that with gentle murmur glides,
Thou know'st, being stopp'd, impatiently doth rage;
But, when his fair course is not hindered,
He makes sweet musick with the enamel'd stones,
Giving a gentle kiss to every sedge
He overtaketh in his pilgrimage;
And so by many winding nooks he strays,
With willing sport, to the wild ocean.
Then let me go, and hinder not my course:
I'll be as patient as a gentle stream,

And make a pastime of each weary step,
Till the last step have brought me to my love;
And there I'll rest, as, after much turmoil,
A blessed soul doth in Elysium.

Luc. But in what habit will you go along?

Jul. Not like a woman; for I would prevent
The loose encounters of lascivious men:
Gentle Lucetta, fit me with such weeds
As may beseem some well-reputed page.

Luc. Why then your ladyship must cut your hair.

Jul. No, girl; I'll knit it up in silken strings,
With twenty odd-conceited true-love knots:
To be fantastic may become a youth
Of greater time than I shall show to be.

Luc. What fashion, madam, shall I make your
breeches?

Jul. That fits as well, as—"tell me, good my lord,
"What compass will you wear your farthingale?"
Why, even that fashion thou best lik'st, Lucetta.

Luc. You must needs have with them a cod-
piece⁸³, madam.

Jul. Out, out, Lucetta! that will be ill-favour'd.

Luc. A round hose, madam, now's not worth a pin,
Unless you have a cod-piece to stick pins on.

Jul. Lucetta, as thou lov'st me, let me have
What thou think'st meet, and is most mannerly:
But tell me, wench, how will the world repute me,
For undertaking so unsta'd a journey?
I fear me, it will make me scandaliz'd.

Luc. If you think so, then stay at home, and go not.

Jul. Nay, that I will not.

Luc. Then never dream on infamy, but go. If Proteus like your journey, when you come, No matter who's displeas'd, when you are gone: I fear me, he will scarce be pleas'd withal.

Jul. That is the least, Lucetta, of my fear: A thousand oaths, an ocean of his tears, And instances as infinite of love, Warrant me welcome to my Proteus.

Luc. All these are servants to deceitful men.

Jul. Base men, that use them to so base effect! But truer stars did govern Proteus' birth: His words are bonds, his oaths are oracles; His love sincere, his thoughts immaculate; His tears, pure messengers sent from his heart; His heart as far from fraud, as heaven from earth.

Luc. Pray heaven, he prove so, when you come to him!

Jul. Now, as thou lov'st me, do him not that wrong,
To bear a hard opinion of his truth:
Only deserve my love, by loving him;
And presently go with me to my chamber,
To take a note of what I stand in need of,
To furnish me upon my longing journey.
All that is mine I leave at thy dispose,
My goods, my lands, my reputation;

Only, in lieu thereof, dispatch me hence:
Come, answer not, but to it presently;
I am impatient of my tarrance. [Exit.

ACT III. SCENE I.

Milan. An Anti-room in the Duke's Palace.

Enter DUKE, THURIO, and PROTEUS.

Duke. Sir Thurio, give us leave, I pray, awhile;
We have some secrets to confer about.—

[Exit Thurio.

Now, tell me, Proteus, what's your will with me?

Pro. My gracious lord, that which I would discover,

The law of friendship bids me to conceal:
But, when I call to mind your gracious favours
Done to me, undeserving as I am,
My duty pricks me on to utter that
Which else no worldly good should draw from me.
Know, worthy prince, sir Valentine, my friend,
This night intends to steal away your daughter;
Myself am one made privy to the plot.
I know, you have determin'd to bestow her
On Thurio, whom your gentle daughter hates;
And should she thus be stolen away from you,
It would be much vexation to your age.
Thus, for my duty's sake, I rather chose
To cross my friend in his intended drift,
Than, by concealing it, heap on your head

A pack of sorrows, which would press you down,
Being unprevented, to your timeless grave.

Duke. Proteus, I thank thee for thine honest care;
Which to requite, command me while I live.
This love of theirs myself have often seen,
Haply, when they have judg'd me fast asleep;
And oftentimes have purpos'd to forbid
Sir Valentine her company, and my court:
But, fearing lest my jealous aim³⁹ might err,
And so, unworthily, disgrace the man,
(A rashness that I ever yet have shunn'd,
I gave him gentle looks; thereby to find
That which thyself hast now disclos'd to me.
And, that thou may'st perceive my fear of this,
Knowing that tender youth is soon suggested,
I nightly lodge her in an upper tower,
The key whereof myself have ever kept;
And thence she cannot be convey'd away.

Pro. Know, noble lord, they have devis'd a mean
How he her chamber-window will ascend,
And with a corded ladder fetch her down;
For which the youthful lover now is gone,
And this way comes he with it presently;
Where, if it please you, you may intercept him.
But, good my lord, do it so cunningly,
That my discovery be not aimed at;
For love of you, not hate unto my friend,
Hath made me publisher of this pretence.

Duke. Upon mine honour, he shall never know
That I had any light from thee of this.

Pro. Adieu, my lord; sir Valentine is coming.
[Exit.]

Enter VALENTINE.

Duke. Sir Valentine, whither away so fast?

Val. Please it your grace there is a messenger
That stays to bear my letters to my friends,
And I am going to deliver them.

Duke. Be they of much import?

Val. The tenor of them doth but signify
My health, and happy being at your court.

Duke. Nay, then no matter; stay with me a while;
I am to break with thee of some affairs,
That touch me near, wherein thou must be secret.
'Tis not unknown to thee, that I have sought
To match my friend, sir Thurio, to my daughter.

Val. I know it well, my lord; and, sure, the
match

Were rich and honourable; besides, the gentleman
Is full of virtue, bounty, worth, and qualities
Beseeming such a wife as your fair daughter:
Cannot your grace win her to fancy him?

Duke. No, trust me; she is peevish, sullen, froward,
Proud, disobedient, stubborn, lacking duty;
Neither regarding that she is my child,
Nor fearing me as if I were her father:
And, may I say to thee, this pride of hers,
Upon advice, hath drawn my love from her;
And, where I thought the remnant of mine age

Should have been cherish'd by her child-like duty,
I now am full resolv'd to take a wife,
And turn her out to who will take her in:
Then let her beauty be her wedding-dower;
For me and my possessions she esteems not.

Val. What would your grace have me to do in this?

Duke. There is a lady, sir, in Milan⁴⁰, here,
Whom I affect; but she is nice, and coy,
And nought esteems my aged eloquence:
Now, therefore, would I have thee to my tutor,
(For long ago I have forgot to court;
Besides, the fashion of the time is chang'd;)
How, and which way, I may bestow myself,
To be regarded in her sun-bright eye.

Val. Win her with gifts, if she respect not words;
Dumb jewels often, in their silent kind,
More than quick words, do move a woman's mind.

Duke. But she did scorn a present that I sent her.

Val. A woman sometime scorns what best contents her:
Send her another; never give her o'er;
For scorn at first makes after-love the more.
If she do frown, 'tis not in hate of you,
But rather to beget more love in you:
If she do chide, 'tis not to have you gone;
For why, the fools are mad, if left alone.
Take no repulse, whatever she doth say;
For, *get you gone*, she doth not mean, *away*:
Flatter, and praise, commend, extol their graces;

Though ne'er so black, say, they have angels' faces.
That man that hath a tongue, I say, is no man,
If with his tongue he cannot win a woman.

Duke. But she I mean, is promis'd by her friends
Unto a youthful gentleman of worth;
And kept severely from resort of men,
That no man hath access by day to her.

Val. Why then I would resort to her by night.

Duke. Ay, but the doors be lock'd, and keys kept
safe,

That no man hath recourse to her by night.

Val. What lets, but one may enter at her window?

Duke. Her chamber is aloft, far from the ground;
And built so shelving, that one cannot climb it
Without apparent hazard of his life.

Val. Why then, a ladder, quaintly made of cords,
To cast up, with a pair of anchoring hooks,
Would serve to scale another Hero's tower,
So bold Leander would adventure it.

Duke. Now, as thou art a gentleman of blood,
Advise me where I may have such a ladder.

Val. When would you use it? pray, sir, tell me
that.

Duke. This very night; for love is like a child,
That longs for every thing that he can come by.

Val. By seven o'clock I'll get you such a ladder.

Duke. But hark thee; I will go to her alone;
How shall I best convey the ladder thither?

Val. It will be light, my lord, that you may bear it
Under a cloak, that is of any length.

Duke. A cloak as long as thine will serve the turn?

Val. Ay, my good lord.

Duke. Then let me see thy cloak ;

I'll get me one of such another length.

Val. Why, any cloak will serve the turn, my lord.

Duke. How shall I fashion me to wear a cloak?—

I pray thee, let me feel thy cloak upon me.—

What letter is this same? What's here?—*To Silvia?*

And here an engine fit for my proceeding!

I'll be so bold to break the seal for once. [reads.

My thoughts do harbour with my Silvia nightly;

And slaves they are to me, that send them flying:

O, could their master come and go as lightly,

Himself would lodge, where senseless they are lying.

My herald thoughts in thy pure bosom rest them;

While I, their king, that thither them imp'rtune,

Do curse the grace that with such grace hath bless'd them,

Because myself do want my servants' fortune:

I curse myself, for they are sent by me,

That they should harbour where their lord should be.

What's here?

Silvia, this night I will enfranchise thee:

'Tis so; and here's the ladder for the purpose.—

Why, Phaëton, (for thou art Merops' son⁴¹),

Wilt thou aspire to guide the heavenly car,

And with thy daring folly burn the world?

Wilt thou reach stars, because they shine on thee?

Go, base intruder! over-weening slave!

Bestow thy fawning smiles on equal mates;

And think, my patience, more than thy desert,

Is privilege for thy departure hence:

Thank me for this, more than for all the favours,

Which, all too much, I have bestow'd on thee.

But if thou linger in my territories,

Longer than swiftest expedition

Will give thee time to leave our royal court,

By heaven, my wrath shall far exceed the love

I ever bore my daughter, or thyself.

Be gone, I will not hear thy vain excuse,

But, as thou lov'st thy life, make speed from hence.

[Exit Duke.

Val. And why not death, rather than living torment?

To die, is to be banish'd from myself;

And Silvia is myself: banish'd from her,

Is self from self; a deadly banishment!

What light is light, if Silvia be not seen?

What joy is joy, if Silvia be not by?

Unless it be, to think that she is by,

And feed upon the shadow of perfection.

Except I be by Silvia in the night,

There is no musick in the nightingale;

Unless I look on Silvia in the day,

There is no day for me to look upon:

She is my essence; and I leave to be,

If I be not by her fair influence

Foster'd, illumin'd, cherish'd, kept alive.

I fly not death, to fly his deadly doom:

Tarry I here, I but attend on death;

But, fly I hence, I fly away from life.

Enter PROTEUS *and* LAUNCE.

Pro. Run, boy, run, run, and seek him out.

Laun. So-ho! so-ho!

Pro. What seest thou?

Laun. Him we go to find: there's not a hair on's head, but 'tis a Valentine.

Pro. Valentine?

Val. No.

Pro. Who then? his spirit?

Val. Neither.

Pro. What then?

Val. Nothing.

Laun. Can nothing speak? master, shall I strike?

Pro. Whom would'st thou strike?

Laun. Nothing.

Pro. Villain, forbear.

Laun. Why, sir, I'll strike nothing: I pray you,—

Pro. Sirrah, I say, forbear: Friend Valentine, a word.

Val. My ears are stopp'd, and cannot hear good news,

So much of bad already hath possess'd them.

Pro. Then in dumb silence will I bury mine,
For they are harsh, untuneable, and bad.

Val. Is Silvia dead?

Pro. No, Valentine.

Val. No Valentine, indeed, for sacred Silvia!—
Hath she forsworn me?

Pro. No, Valentine.

Val. No Valentine, if Silvia have forsworn me!—
What is your news?

Laun. Sir, there's a proclamation that you are
vanish'd.

Pro. That thou art banished, O, that's the news;
From hence, from Silvia, and from me thy friend.

Val. O, I have fed upon this woe already,
And now excess of it will make me surfeit.
Doth Silvia know that I am banished?

Pro. Ay, ay; and she hath offer'd to the doom,
(Which, unrevers'd, stands in effectual force,)
A sea of melting pearl, which some call tears:
Those at her father's churlish feet she tender'd;
With them, upon her knees, her humble self;
Wringing her hands, whose whiteness so became
them,

As if but now they waxed pale for woe:
But neither bended knees, pure hands held up,
Sad sighs, deep groans, nor silver-shedding tears,
Could penetrate her uncompassionate sire;
But Valentine, if he be ta'en, must die.
Besides, her intercession chaf'd him so,
When she for thy repeal was suppliant,
That to close prison he commanded her,
With many bitter threats of 'biding there.

Val. No more; unless the next word, that thou
speak'st,

Have some malignant power upon my life:
If so, I pray thee, breathe it in mine ear,
As ending anthem of my endless dolour.

Pro. Cease to lament for that thou canst not help,
 And study help for that which thou lament'st.
 Time is the nurse and breeder of all good.
 Here if thou stay, thou can'st not see thy love;
 Besides, thy staying will abridge thy life.
 Hope is a lover's staff; walk hence with that,
 And manage it against despairing thoughts.
 Thy letters may be here, though thou art hence;
 Which, being writ to me, shall be deliver'd
 Even in the milk-white bosom of thy love⁴².
 The time now serves not to expostulate:
 Come, I'll convey thee through the city gate;
 And, ere I part with thee, confer at large
 Of all that may concern thy love-affairs:
 As thou lov'st Silvia, though not for thyself,
 Regard thy danger, and along with me.

Val. I pray thee, Launce, an if thou seest my boy,
 Bid him make haste, and meet me at the north-gate.

Pro. Go, sirrah, find him out. Come, Valentine.

Val. O my dear Silvia! hapless Valentine!

[*Exeunt Valentine and Proteus.*]

Laun. I am but a fool, look you; and yet I have
 the wit to think, my master is a kind of a knave: but
 that's all one, if he be but one knave⁴³. He lives
 not now, that knows me to be in love: yet I am in
 love; but a team of horse shall not pluck that from
 me; nor who 'tis I love, and yet 'tis a woman: but
 what woman, I will not tell myself; and yet 'tis a
 milk-maid: yet 'tis not a maid, for she hath had
 gossips⁴⁴: yet 'tis a maid, for she is her master's

maid, and serves for wages. She hath more qualities
 than a water-spaniel,—which is much in a bare
 christian. Here is the cat-log [*Pulling out a paper*]
 of her conditions. Imprimis, *She can fetch and carry*.
 Why, a horse can do no more; nay, a horse cannot
 fetch, but only carry; therefore, is she better than a
 jade. Item, *She can milk*; look you, a sweet virtue
 in a maid with clean hands.

Enter SPEED.

Speed. How now, signior Launce? what news with
 your mastership?

Laun. With my master's ship? why, it is at sea.

Speed. Well, your old vice still; mistake the
 word: What news then in your paper?

Laun. The blackest news that ever thou heard'st.

Speed. Why, man, how black?

Laun. Why, as black as ink.

Speed. Let me read them.

Laun. Fie on thee, jolt-head; thou can'st not read.

Speed. Thou liest, I can.

Laun. I will try thee: Tell me this: Who begot
 thee?

Speed. Marry, the son of my grandfather.

Laun. O illiterate loiterer! it was the son of thy
 grandmother⁴⁵: this proves, that thou canst not read.

Speed. Come, fool, come: try me in thy paper.

Laun. There; and saint Nicholas⁴⁶ be thy speed!

Speed. Imprimis, *She can milk*.

Laun. Ay, that she can.

Speed. Item, *She brews good ale.*

Laun. And therefore comes the proverb,—Blessing o' your heart, you brew good ale.

Speed. Item, *She can sew.*

Laun. That's as much as to say, Can she so?

Speed. Item, *She can knit.*

Laun. What need a man care for a stock with a wench, when she can knit him a stock⁴⁷.

Speed. Item, *She can wash and scour.*

Laun. A special virtue; for then she need not be washed and scoured.

Speed. Item, *She can spin.*

Laun. Then may I set the world on wheels, when she can spin for her living.

Speed. Item, *She hath many nameless virtues.*

Laun. That's as much as to say, bastard virtues; that, indeed, know not their fathers, and therefore have no names.

Speed. *Here follow her vices.*

Laun. Close at the heels of her virtues.

Speed. Item, *She is not to be kissed fasting, in respect of her breath.*

Laun. Well, that fault may be mended with a breakfast: Read on.

Speed. Item, *She hath a sweet mouth*⁴⁸.

Laun. That makes amends for her sour breath.

Speed. Item, *She doth talk in her sleep.*

Laun. It's no matter for that, so she sleep not in her talk.

Speed. Item, *She is slow in words.*

Laun. O villain, that set this down among her vices! To be slow in words, is a woman's only virtue: I pray thee, out with't; and place it for her chief virtue.

Speed. Item, *She is proud.*

Laun. Out with that too; it was Eve's legacy, and cannot be ta'en from her.

Speed. Item, *She hath no teeth.*

Laun. I care not for that neither, because I love crusts.

Speed. Item, *She is curst.*

Laun. Well; the best is, she hath no teeth to bite.

Speed. Item, *She will often praise her liquor*⁴⁹.

Laun. If her liquor be good, she shall: if she will not, I will; for good things should be praised.

Speed. Item, *She is too liberal.*

Laun. Of her tongue she cannot; for that's writ down she is slow of: of her purse she shall not; for that I'll keep shut: now of another thing she may; and that I cannot help. Well, proceed.

Speed. Item, *She hath more hair than wit, and more faults than hairs, and more wealth than faults.*

Laun. Stop there; I'll have her: she was mine, and not mine, twice or thrice in that last article: Re-hearse that once more.

Speed. Item, *She hath more hair than wit*⁵⁰,—

Laun. More hair than wit,—it may be; I'll prove it: The cover of the salt hides the salt, and therefore it is more than the salt: the hair, that covers the wit,

is more than the wit; for the greater hides the less.
What's next?

Speed.—*And more faults than hairs,*—

Laun. That's monstrous: O, that that were out!

Speed.—*And more wealth than faults.*

Laun. Why, that word makes the faults gracious:
Well, I'll have her: And if it be a match, as nothing
is impossible,—

Speed. What then?

Laun. Why, then will I tell thee,—that thy master
stays for thee at the north gate.

Speed. For me?

Laun. For thee? ay; who art thou? he hath staid
for a better man than thee.

Speed. And must I go to him?

Laun. Thou must run to him, for thou hast staid
so long, that going will scarce serve the turn.

Speed. Why didst not tell me sooner? 'pox of your
love-letters!

[*Exit.*

Laun. Now will he be swing'd for reading my
letter: An unmannerly slave, that will thrust him-
self into secrets!—I'll after, to rejoice in the boy's
correction.

[*Exit.*

SCENE II.

The Same. *A Room in the Duke's Palace.*

Enter DUKE and THURIO; PROTEUS behind.

Duke. Sir Thurio, fear not, but that she will love
you,

Now Valentine is banish'd from her sight.

Thu. Since his exile she hath despis'd me most,
Forsworn my company, and rail'd at me,
That I am desperate of obtaining her.

Duke. This weak impress of love is as a figure
Trenched⁵¹ in ice; which with an hour's heat
Dissolves to water, and doth lose his form.
A little time will melt her frozen thoughts,
And worthless Valentine shall be forgot.—
How now, sir Proteus? Is your countryman,
According to our proclamation, gone?

Pro. Gone, my good lord.

Duke. My daughter takes his going grievously.

Pro. A little time, my lord, will kill that grief.

Duke. So I believe; but Thurio thinks not so.—
Proteus, the good conceit I hold of thee,
(For thou hast shown some sign of good desert,)
Makes me the better to confer with thee.

Pro. Longer than I prove loyal to your grace,
Let me not live to look upon your grace.

Duke. Thou know'st, how willingly I would effect
The match between sir Thurio and my daughter.

Pro. I do, my lord.

Duke. And also, I think, thou art not ignorant
How she opposes her against my will.

Pro. She did, my lord, when Valentine was here.

Duke. Ay, and perversely she persévers so.
What might we do, to make the girl forget
The love of Valentine, and love sir Thurio?

Pro. The best way is, to slander Valentine
With falshood, cowardice, and poor descent;
Three things that women highly hold in hate.

Duke. Ay, but she'll think, that it is spoke in hate.

Pro. Ay, if his enemy deliver it :
Therefore it must, with circumstance, be spoken
By one, whom she esteemeth as his friend.

Duke. Then you must undertake to slander him.

Pro. And that, my lord, I shall be loth to do :
'Tis an ill office for a gentleman;
Especially, against his very friend.

Duke. Where your good word cannot advantage
him,

Your slander never can endamage him ;
Therefore the office is indifferent,
Being entreated to it by your friend.

Pro. You have prevail'd, my lord : if I can do it,
By aught that I can speak in his dispraise,
She shall not long continue love to him.
But say, this weed her love from Valentine,
It follows not that she will love sir Thurio.

Thu. Therefore as you unwind her love from him,
Lest it should ravel, and be good to none,

You must provide to bottom ⁵² it on me :
Which must be done, by praising me as much
As you in worth dispraise sir Valentine.

Duke. And, Proteus, we dare trust you in this
kind ;

Because we know, on Valentine's report,
You are already love's firm votary,
And cannot soon revolt and change your mind.

Upon this warrant shall you have access,
Where you with Silvia may confer at large ;
For she is lumpish, heavy, melancholy,
And, for your friend's sake, will be glad of you ;
Where you may temper her, by your persuasion,
To hate young Valentine, and love my friend.

Pro. As much as I can do, I will effect :—
But you, sir Thurio, are not sharp enough ;
You must lay lime, to tangle her desires,
By wailful sonnets, whose composed rhimes
Should be full fraught with serviceable vows.

Duke. Ay, much the force of heaven-bred poesy.

Pro. Say, that upon the altar of her beauty
You sacrifice your tears, your sighs, your heart :
Write, till your ink be dry ; and with your tears
Moist it again ; and frame some feeling line,
That may discover such integrity ⁵³ :—
For Orpheus' lute was strung with poets' sinews ;
Whose golden touch could soften steel and stones,
Make tigers tame, and huge leviathans
Forsake unsounded deeps to dance on sands.
After your dire-lamenting elegies.

Visit by night your lady's chamber-window
 With some sweet concert: to their instruments
 Tune a deploring dump⁵⁴; the night's dead silence
 Will well become such sweet complaining grievance.
 This, or else nothing, will inherit her.

Duke. This discipline shows thou hast been in love.

Thu. And thy advice this night I'll put in practice:
 Therefore, sweet Proteus, my direction-giver,
 Let us into the city presently

To sort some gentlemen well skill'd in musick:
 I have a sonnet, that will serve the turn,
 To give the onset to thy good advice.

Duke. About it, gentlemen.

Pro. We'll wait upon your grace, till after supper;
 And afterward determine our proceedings.

Duke. Even now about it; I will pardon you⁵⁵.

[*Exeunt.*]

ACT IV. SCENE I.

A Forest, near Mantua.

Enter certain Out-laws.

1 *Out.* Fellows, stand fast; I see a passenger.

2 *Out.* If there be ten, shrink not, but down with
 'em.

Enter VALENTINE and SPEED.

3 *Out.* Stand, sir, and throw us that you have
 about you;

If not, we'll make you sit, and rifle you.

Speed. Sir, we are undone! these are the villains
 That all the travellers do fear so much.

Val. My friends, —

1 *Out.* That's not so, sir; we are your enemies.

2 *Out.* Peace; we'll hear him.

3 *Out.* Ay, by my beard, will we;

For he's a proper man.

Val. Then know, that I have little wealth to lose;
 A man I am, cross'd with adversity:
 My riches are these poor habiliments,
 Of which if you should here disfurnish me,
 You take the sum and substance that I have.

2 *Out.* Whither travel you?

Val. To Verona.

1 *Out.* Whence came you?

Val. From Milan.

3 *Out.* Have you long sojourn'd there?

Val. Some sixteen months; and longer might have
 staid,

If crooked fortune had not thwarted me.

1 *Out.* What, were you banish'd thence?

Val. I was.

2 *Out.* For what offence?

Val. For that which now torments me to rehearse:
 I kill'd a man, whose death I much repent;
 But yet I slew him manfully in fight,
 Without false vantage, or base treachery.

1 *Out.* Why ne'er repent it, if it were done so:
 But were you banish'd for so small a fault?

Val. I was, and held me glad of such a doom.

1 *Out.* Have you the tongues?

Val. My youthful travel therein made me happy;
Or else I often had been miserable.

3 *Out.* By the bare scalp of Robin Hood's fat friar,
This fellow were a king for our wild faction.

1 *Out.* We'll have him: sirs, a word.

Speed. Master, be one of them;
It is an honourable kind of thievery.

Val. Peace, villain!

2 *Out.* Tell us this: Have you any thing to take
to?

Val. Nothing, but my fortune.

3 *Out.* Know then, that some of us are gentlemen,
Such as the fury of ungovern'd youth
Thrust from the company of awful men⁵⁶:
Myself was from Verona banished,
For practising to steal away a lady,
An heir, and near allied unto the duke.

2 *Out.* And I from Mantua, for a gentleman,
Whom, in my mood, I stabb'd unto the heart.

1 *Out.* And I, for such like petty crimes as these.
But to the purpose,—(for we cite our faults,
That they may hold excus'd our lawless lives,)
And, partly, seeing you are beautify'd
With goodly shape; and by your own report
A linguist; and a man of such perfection,
As we do in our quality much want;—

2 *Out.* Indeed, because you are a banish'd man,
Therefore, above the rest, we parley to you:
Are you content to be our general?

To make a virtue of necessity,
And live, as we do, in this wilderness?

3 *Out.* What say'st thou? wilt thou be of our
consórt?

Say, ay, and be the captain of us all:
We'll do thee homage, and be rul'd by thee,
Love thee as our commander, and our king.

1 *Out.* But if thou scorn our courtesy, thou diest.

2 *Out.* Thou shalt not live to brag what we have
offer'd.

Val. I take your offer, and will live with you;
Provided that you do no outrages
On silly women, or poor passengers.

3 *Out.* No, we detest such vile base practices.
Come, go with us, we'll bring thee to our crews,
And shew thee all the treasure we have got;
Which, with ourselves, all rest at thy dispose.

[*Exeunt.*]

SCENE II.

Milan. Court of the Palace.

Enter PROTEUS.

Pro. Already have I been false to Valentine,
And now I must be as unjust to Thurio.
Under the colour of commending him,
I have access my own love to prefer;
But Silvia is too fair, too true, too holy,
To be corrupted with my worthless gifts.
When I protest true loyalty to her,

She twits me with my falshood to my friend ;
 When to her beauty I commend my vows,
 She bids me think, how I have been forsworn
 In breaking faith with Julia whom I lov'd :
 And, notwithstanding all her sudden quips⁵⁷,
 The least whereof would quell a lover's hope,
 Yet, spaniel-like, the more she spurns my love,
 The more it grows, and fawneth on her still.
 But here comes Thurio : now must we to her window,
 And give some evening musick to her ear.

Enter THURIO, and Musicians.

Thu. How now, sir Proteus ? are you crept before us ?

Pro. Ay, gentle Thurio ; for, you know, that love will creep in service where it cannot go.

Thu. Ay, but, I hope, sir, that you love not here.

Pro. Sir, but I do ; or else I would be hence.

Thu. Whom ? Silvia ?

Pro. Ay, Silvia,—for your sake.

Thu. I thank you for your own. Now, gentlemen, let's tune, and to it lustily a while.

Enter Host, at a distance ; and JULIA in boy's clothes.

Host. Now, my young guest ! methinks you're allicholly ; I pray you, why is it ?

Jul. Marry, mine host, because I cannot be merry.

Host. Come, we'll have you merry : I'll bring you where you shall hear musick, and see the gentleman that you ask'd for.

Jul. But shall I hear him speak ?

Host. Ay, that you shall.

Jul. That will be musick. [*Musick plays.*]

Host. Hark ! hark !

Jul. Is he among these ?

Host. Ay : but peace, let's hear 'em.

SONG.

*Who is Silvia ? What is she,
 That all our swains commend her ?
 Holy, fair, and wise is she ;
 The heavens such grace did lend her,
 That she might admired be.*

*Is she kind, as she is fair ?
 For beauty lives with kindness⁵⁸ :
 Love doth to her eyes repair,
 To help him of his blindness ;
 And, being help'd, inhabits there.*

*Then to Silvia let us sing,
 That Silvia is excelling ;
 She excels each mortal thing,
 Upon the dull earth dwelling :
 To her let us garlands bring.*

Host. How now ? are you sadder than you were before ?

How do you, man ? the musick likes you not.

Jul. You mistake ; the musician likes me not.

Host. Why, my pretty youth?

Jul. He plays false, father.

Host. How? out of tune on the strings?

Jul. Not so; but yet so false, that he grieves my very heart-strings.

Host. You have a quick ear.

Jul. Ay, I would I were deaf! it makes me have a slow heart.

Host. I perceive, you delight not in musick.

Jul. Not a whit, when it jars so.

Host. Hark, what fine change is in the musick!

Jul. Ay; that change is the spite.

Host. You would have them always play but one thing?

Jul. I would always have one play but one thing. But, host, doth this sir Proteus, that we talk on, often resort unto this gentlewoman?

Host. I tell you what Launce, his man, told me, he loved her out of all nick⁵⁹.

Jul. Where is Launce?

Host. Gone to seek his dog; which, to-morrow, by his master's command, he must carry for a present to his lady.

Jul. Peace! stand aside; the company parts.

Pro. Sir Thurio, fear not you; I will so plead, That you shall say, my cunning drift excels.

Thu. Where meet we?

Pro. At saint Gregory's well.

Thu. Farewell. [*Exeunt Thurio and Musicians.*]

SILVIA appears above, at her window.

Pro. Madam, good even to your ladyship.

Sil. I thank you for your musick, gentlemen: Who is that, that spake?

Pro. One, lady, if you knew his pure heart's truth, You'd quickly learn to know him by his voice.

Sil. Sir Proteus, as I take it.

Pro. Sir Proteus, gentle lady, and your servant.

Sil. What is your will?

Pro. That I may compass yours.

Sil. You have your wish; my will⁶⁰ is even this,— That presently you hie you home to bed.

Thou subtle, perjur'd, false, disloyal man! Think'st thou, I am so shallow, so conceitless, To be seduced by thy flattery,

That hast deceiv'd so many with thy vows?

Return, return, and make thy love amends.

For me,—by this pale queen of night I swear,

I am so far from granting thy request,

That I despise thee for thy wrongful suit;

And by and by intend to chide myself,

Even for this time I spend in talking to thee.

Pro. I grant, sweet love, that I did love a lady; But she is dead.

Jul. 'Twere false, if I should speak it; For, I am sure, she is not buried. [*Aside*]

Sil. Say, that she be; yet Valentine, thy friend, Survives; to whom, thyself art witness.

I am betroth'd : And art thou not asham'd
To wrong him with thy importúnacy ?

Pro. I likewise hear, that Valentine is dead.

Sil. And so, suppose, am I ; for in his grave
Assure thyself, my love is buried.

Pro. Sweet lady, let me rake it from the earth.

Sil. Go to thy lady's grave, and call her's thence ;
Or, at the least, in her's sepulchre thine.

Jul. He heard not that. [*Aside.*

Pro. Madam, if your heart be so obdúrate,
Vouchsafe me yet your picture for my love,
The picture that is hanging in your chamber ;
To that I'll speak, to that I'll sigh and weep :
For, since the substance of your perfect self
Is else devoted, I am but a shadow ;

And to your shadow will I make true love.

Jul. If 'twere a substance, you would, sure, de-
ceive it,

And make it but a shadow, as I am. [*Aside.*

Sil. I am very loth to be your idol, sir ;
But, since your falshood shall become you well ⁶¹
To worship shadows, and adore false shapes,
Send to me in the morning, and I'll send it :
And so, good rest.

Pro. As wretches have o'er-night,
That wait for execution in the morn.

[*Exeunt Proteus ; and Silvia, from above.*

Jul. Host, will you go ?

Host. By my hallidom, I was fast asleep.

Jul. Pray you, where lies sir Proteus ?

Host. Marry, at my house : Trust me, I think, 'tis
almost day.

Jul. Not so ; but it hath been the longest night
That e'er I watch'd, and the most heaviest. [*Exeunt.*

SCENE III.

The Same.

Enter EGLAMOUR.

Egl. This is the hour that madam Silvia
Entreated me to call, and know her mind ;
There's some great matter she'd employ me in.—
Madam, madam !

SILVIA appears above, at her window.

Sil. Who calls ?

Egl. Your servant, and your friend ;
One that attends your ladyship's command.

Sil. Sir Eglamour, a thousand times good-morrow.

Egl. As many, worthy lady, to yourself.
According to your ladyship's impose ⁶²,
I am thus early come, to know what service
It is your pleasure to command me in.

Sil. O Eglamour, thou art a gentleman,
(Think not, I flatter, for, I swear, I do not,)
Valiant, wise, remorseful ⁶³, well accomplish'd.
Thou art not ignorant, what dear good will
I bear unto the banish'd Valentine ;
Nor how my father would enforce me marry

Vain Thurio, whom my very soul abhorr'd,
 Thyself hast lov'd; and I have heard thee say,
 No grief did ever come so near thy heart,
 As when thy lady and thy true love died,
 Upon whose grave thou vowd'st pure chastity⁶⁴.
 Sir Eglamour, I would to Valentine,
 To Mantua, where, I hear, he makes abode;
 And, for the ways are dangerous to pass,
 I do desire thy worthy company,
 Upon whose faith and honour I repose.
 Urge not my father's anger, Eglamour,
 But think upon my grief, a lady's grief;
 And on the justice of my flying hence,
 To keep me from a most unholy match,
 Which heaven and fortune still reward with plagues.
 I do desire thee, even from a heart
 As full of sorrows as the sea of sands,
 To bear me company, and go with me:
 If not, to hide what I have said to thee,
 That I may venture to depart alone.

Egl. Madam, I pity much your grievances;
 Which since I know they virtuously are plac'd,
 I give consent to go along with you;
 Recking as little what betideth me,
 As much I wish all good befortune you.
 When will you go?

Sil. This evening coming.

Egl. Where shall I meet you?

Sil. At friar Patrick's cell,
 Where I intend holy confession.

Egl. I will not fail your ladyship:
 Good-morrow, gentle lady.

Sil. Good-morrow, kind sir Eglamour. [*Exeunt.*]

SCENE IV.

The Same.

Enter LAUNCE, with his dog.

When a man's servant shall play the cur with him,
 look you, it goes hard: one that I brought up of a
 puppy; one that I saved from drowning, when three
 or four of his blind brothers and sisters went to it! I
 have taught him—even as one would say precisely,
 Thus I would teach a dog. I was sent to deliver him,
 as a present to mistress Silvia, from my master; and
 I came no sooner into the dining-chamber, but he
 steps me to her trencher, and steals her capon's leg.
 O, 'tis a foul thing, when a cur cannot keep himself
 in all companies! I would have, as one should say,
 one that takes upon him to be a dog indeed, to be, as
 it were, a dog at all things. If I had not had more
 wit than he, to take a fault upon me that he did, I
 think verily he had been hang'd for't; sure as I live,
 he had suffer'd for't: you shall judge. He thrusts
 me himself into the company of three or four gentle-
 men-like dogs, under the duke's table: he had not
 been there (bless the mark) a pissing while, but all
 the chamber smelt him. *Out with the dog,* says one;
What cur is that? says another; *Whip him out,* says

the third; *Hang him up*, says the duke. I, having been acquainted with the smell before, knew it was Crab; and goes me to the fellow that whips the dogs⁶⁵: *Friend*, quoth I, *you mean to whip the dog?* *Ay, marry, do I*, quoth he. *You do him the more wrong*, quoth I; *'twas I did the thing you wot of*. He makes me no more ado, but whips me out of the chamber. How many masters would do this for their servant? Nay, I'll be sworn, I have sat in the stocks for puddings he hath stolen, otherwise he had been executed: I have stood on the pillory for geese he hath kill'd, otherwise he had suffer'd for't: thou think'st not of this now!—Nay, I remember the trick you served me, when I took my leave of madam Silvia; did not I bid thee still mark me, and do as I do? When didst thou see me heave up my leg, and make water against a gentlewoman's farthingale? didst thou ever see me do such a trick?

Enter PROTEUS and JULIA.

Pro. Sebastian is thy name? I like thee well, And will employ thee in some service presently.

Jul. In what you please;—I will do what I can.

Pro. I hope, thou wilt.—How now, you whoreson peasant?

[*To Launce.*

Where have you been these two days loitering?

Laun. Marry, sir, I carry'd mistress Silvia the dog you bade me.

Pro. And what says she to my little jewel?

Laun. Marry, she says, your dog was a cur; and

tells you, currish thanks is good enough for such a present.

Pro. But she receiv'd my dog?

Laun. No, indeed, she did not: here have I brought him back again.

Pro. What, didst thou offer her this from me?

Laun. Ay, sir; the other squirrel was stolen from me by the hangman's boys in the market-place: and then I offer'd her mine own; who is a dog as big as ten of yours, and therefore the gift the greater.

Pro. Go, get thee hence, and find my dog again, Or ne'er return again into my sight.

Away, I say; Stay'st thou to vex me here?

A slave, that, still an end⁶⁶, turns me to shame.

[*Exit Launce.*

Sebastian, I have entertained thee,
Partly, that I have need of such a youth,
That can with some discretion do my business,
For 'tis no trusting to yon foolish lowt;
But, chiefly, for thy face, and thy behaviour;
Which (if my augury deceive me not,)
Witness good bringing up, fortune, and truth:
Therefore know thou, for this I entertain thee.
Go presently, and take this ring with thee,
Deliver it to madam Silvia:
She lov'd me well, deliver'd it to me⁶⁷.

Jul. It seems, you lov'd her not, to leave her token:
She's dead, belike.

Pro. Not so; I think, she lives.

Jul. Alas!

Pro. Why dost thou cry, alas ?

Jul. I cannot choose but pity her.

Pro. Wherefore should'st thou pity her ?

Jul. Because, methinks, that she lov'd you as well
As you do love your lady Silvia :

She dreams on him, that has forgot her love ;

You dote on her, that cares not for your love.

'Tis pity, love should be so contrary ;

And thinking on it makes me cry, alas !

Pro. Well, give her that ring, and therewithal
This letter ;—that's her chamber.—Tell my lady,
I claim the promise for her heavenly picture.

Your message done, hie home unto my chamber,
Where thou shalt find me sad and solitary.

[*Exit Proteus.*]

Jul. How many women would do such a message ?

Alas, poor Proteus ! thou hast entertain'd

A fox, to be the shepherd to thy lambs :

Alas, poor fool ! why do I pity him

That with his very heart despiseth me ?

Because he loves her, he despiseth me ;

Because I love him, I must pity him.

This ring I gave him, when he parted from me,

To bind him to remember my good will :

And now am I (unhappy messenger)

To plead for that, which I would not obtain ;

To carry that, which I would have refus'd ;

To praise his faith, which I would have disprais'd.

I am my master's true confirmed love ;

But cannot be true servant to my master.

Unless I prove false traitor to myself.

Yet will I woo for him ; but yet so coldly,

As, heaven it knows, I would not have him speed.

Enter SILVIA, attended.

Gentlewoman, good day ! I pray you, be my mean
To bring me where to speak with madam Silvia.

Sil. What would you with her, if that I be she ?

Jul. If you be she, I do intreat your patience
To hear me speak the message I am sent on.

Sil. From whom ?

Jul. From my master, sir Proteus, madam.

Sil. O !—he sends you for a picture ?

Jul. Ay, madam.

Sil. Ursula, bring my picture there.

[*Picture brought.*]

Go, give your master this : tell him from me,

One Julia, that his changing thoughts forget,

Would better fit his chamber, than this shadow.

Jul. Madam, please you peruse this letter. —

Pardon me, madam ; I have unadvis'd

Deliver'd you a paper that I should not ;

This is the letter to your ladyship.

Sil. I pray thee, let me look on that again.

Jul. It may not be ; good madam, pardon me.

Sil. There, hold.

I will not look upon your master's lines :

I know, they are stuff'd with protestations,

And full of new-found oaths ; which he will break,

As easily as I do tear his paper.

Jul. Madam, he sends your ladyship this ring.

Sil. The more shame for him that he sends it me ;
For, I have heard him say a thousand times,
His Julia gave it him at his departure :
Though his false finger hath profan'd the ring,
Mine shall not do his Julia so much wrong.

Jul. She thanks you.

Sil. What say'st thou ?

Jul. I thank you, madam, that you tender her :
Poor gentlewoman ! my master wrongs her much.

Sil. Dost thou know her ?

Jul. Almost as well as I do know myself :
To think upon her woes, I do protest,
That I have wept an hundred several times.

Sil. Belike, she thinks that Proteus hath forsook
her.

Jul. I think she doth ; and that's her cause of
sorrow.

Sil. Is she not passing fair ?

Jul. She hath been fairer, madam, than she is :
When she did think my master lov'd her well,
She, in my judgment, was as fair as you ;
But since she did neglect her looking-glass,
And threw her sun-expelling mask away,
The air hath starv'd the roses in her cheeks,
And pinch'd the lily-tincture of her face,
That now she is become as black as I.

Sil. How tall was ⁶³ she ?

Jul. About my stature : for, at Pentecost,
When all our pageants of delight were play'd,

Our youth got me to play the woman's part,
And I was trimm'd in madam Julia's gown ;
Which served me as fit, by all men's judgment,
As if the garment had been made for me :
Therefore, I know she is about my height.
And, at that time, I made her weep a-good,
For I did play a lamentable part :
Madam, 'twas Ariadne, passioning
For Theseus' perjury, and unjust flight ;
Which I so lively acted with my tears,
That my poor mistress, moved therewithal,
Wept bitterly ; and, would I might be dead,
If I in thought felt not her very sorrow !

Sil. She is beholden to thee, gentle youth !—
Alas, poor lady ! desolate and left !—
I weep myself, to think upon thy words.
Here, youth, there is my purse ; I give thee this
For thy sweet mistress' sake, because thou lov'st her.
Farewell. [Exit SILVIA.]

Jul. And she shall thank you for't, if e'er you know
her.—

A virtuous gentlewoman, mild, and beautiful.
I hope, my master's suit will be but cold,
Since she respects my mistress' love so much ⁶⁹.
Alas, how love can trifle with itself !
Here is her picture : Let me see ; I think,
If I had such a tire, this face of mine
Were full as lovely as is this of hers :
And yet the painter flatter'd her a little,
Unless I flatter with myself too much.

Her hair is auburn, mine is perfect yellow :
 If that be all the difference in his love,
 I'll get me such a colour'd periwig ⁷⁰.
 Her eyes are grey as glass ; and so are mine :
 Ay, but her forehead's low, and mine's as high.
 What should it be, that he respects in her,
 But I can make respective in myself,
 If this fond love were not a blinded god ?
 Come, shadow, come, and take this shadow up,
 For 'tis thy rival. O thou senseless form,
 Thou shalt be worship'd, kiss'd, lov'd, and ador'd ;
 And, were there sense in his idolatry,
 My substance should be statue in thy stead.
 I'll use thee kindly for thy mistress' sake,
 That us'd me so ; or else, by Jove I vow,
 I should have scratch'd out your unseeing eyes,
 To make my master out of love with thee. [Exit.

ACT V. SCENE I.

The Same. An Abbey.

Enter EGLAMOUR.

Egl. The sun begins to gild the western sky ;
 And now it is about the very hour
 That Silvia, at Patrick's cell, should meet me.
 She will not fail ; for lovers break not hours,
 Unless it be to come before their time ;
 So much they spur their expedition.



TWO GENTLEMEN OF VERONA.

SIL. *go on, good Eglamour,
Out at the postern by the abbey-wall,
I fear, I am attended by some spies.*
EGL. *Fear not, the forest is not three leagues off.*
Act V. sc. 2.

J. Thomson del.

A. Smith. A. E. A. sculp.

Enter SILVIA.

See, where she comes: Lady, a happy evening.

Sil. Amen, amen! go on, good Eglamour,
Out at the postern by the abbey-wall;
I fear, I am attended by some spies.

Egl. Fear not: the forest is not three leagues off;
If we recover that, we are sure enough. [Exeunt.]

SCENE II.

The Same. An Apartment in the Duke's Palace.

Enter THURIO, PROTEUS, and JULIA.

Thu. Sir Proteus, what says Silvia to my suit?

Pro. O, sir, I find her milder than she was;
And yet she takes exceptions at your person.

Thu. What, that my leg is too long?

Pro. No; that it is too little.

Thu. I'll wear a boot, to make it somewhat rounder.

Pro. But love will not be spurr'd to what it loaths.

Thu. What says she to my face?

Pro. She says, it is a fair one.

Thu. Nay, then the wanton lies; my face is black.

Pro. But pearls are fair; and the old saying is,
Black men are pearls in beauteous ladies' eyes.

Jul. 'Tis true, such pearls as put out ladies' eyes⁷¹;
For I had rather wink than look on them. [Aside.]

Thu. How likes she my discourse?

Pro. Ill, when you talk of war.

Thu. But well, when I discourse of love, and peace?
Jul. But better, indeed, when you hold your peace.
 [*Aside.*]

Thu. What says she to my valour?

Pro. O, sir, she makes no doubt of that.

Jul. She needs not, when she knows it cowardice.
 [*Aside.*]

Thu. What says she to my birth?

Pro. That you are well deriv'd.

Jul. True; from a gentleman to a fool. [*Aside.*]

Thu. Considers she my possessions⁷²?

Pro. O, ay; and pities them.

Thu. Wherefore?

Jul. That such an ass should owe them. [*Aside.*]

Pro. That they are out by lease.

Jul. Here comes the duke.

Enter DUKE.

Duke. How now, sir Proteus? how now, Thurio?
 Which of you saw sir Eglamour of late?

Thu. Not I.

Pro. Nor I.

Duke. Saw you my daughter?

Pro. Neither.

Duke. Why, then she's fled unto that peasant Valentine;

And Eglamour is in her company.

'Tis true; for friar Lawrence met them both,

As he in penance wander'd through the forest:

Him he knew well, and guess'd that it was she;

But, being mask'd, he was not sure of it:

Besides, she did intend confession

At Patrick's cell this even; and there she was not:

These likelihoods confirm her flight from hence.

Therefore, I pray you, stand not to discourse,

But mount you presently; and meet with me

Upon the rising of the mountain-foot

That leads toward Mantua, whither they are fled:

Dispatch, sweet gentlemen, and follow me. [*Exit.*]

Thu. Why, this it is to be a peevish girl,

That flies her fortune when it follows her:

I'll after; more to be reveng'd on Eglamour,

Than for the love of reckless Silvia. [*Exit.*]

Pro. And I will follow, more for Silvia's love,

Than hate of Eglamour that goes with her. [*Exit.*]

Jul. And I will follow, more to cross that love,

Than hate for Silvia, that is gone for love. [*Exit.*]

SCENE III.

Frontiers of Mantua. The Forest.

Enter SILVIA, and Out-laws.

Out. Come, come;

Be patient, we must bring you to our captain.

Sil. A thousand more mischances than this one

Have learn'd me how to brook this patiently.

2 *Out.* Come, bring her away.

1 *Out.* Where is the gentleman that was with her?

3 *Out.* Being nimble-footed, he hath out-run us,

But Moyses, and Valerius, follow him.
Go thou with her to the west end of the wood,
There is our captain : we'll follow him that's fled ;
The thicket is beset, he cannot 'scape.

1 Out. Come, I must bring you to our captain's
cave :

Fear not ; he bears an honourable mind,
And will not use a woman lawlessly.

Sil. O Valentine, this I endure for thee ! [*Exeunt.*]

SCENE IV.

Another Part of the Forest.

Enter VALENTINE.

Val. How use doth breed a habit in a man !
This shadowy desert, unfrequented woods,
I better brook than flourishing peopled towns :
Here can I sit alone, unseen of any,
And, to the nightingale's complaining notes,
Tune my distresses, and record my woes⁷³.
O thou that dost inhabit in my breast,
Leave not the mansion so long tenantless ;
Lest, growing ruinous, the building fall,
And leave no memory of what it was !
Repair me with thy presence, Silvia ;
Thou gentle nymph, cherish thy forlorn swain !—
What halloing, and what stir, is this to-day ?
These are my mates, that make their wills their law,
Have some unhappy passenger in chace :

They love me well ; yet I have much to do,
To keep them from uncivil outrages.
Withdraw thee, Valentine ; who's this comes here ?
[*steps aside.*]

Enter PROTEUS, SILVIA, and JULIA.

Pro. Madam, this service I have done for you,
(Though you respect not aught your servant doth,)
To hazard life, and rescue you from him
That wou'd have forc'd your honour and your love.
Vouchsafe me, for my meed, but one fair look ;
A smaller boon than this I cannot beg,
And less than this, I am sure, you cannot give.

Val. How like a dream is this I see and hear !
Love, lend me patience to forbear a while. [*Aside.*]

Sil. O miserable, unhappy that I am !

Pro. Unhappy were you, madam, ere I came ;
But, by my coming, I have made you happy.

Sil. By thy approach thou mak'st me most unhappy,

Jul. And me, when he approacheth to your presence.
[*Aside.*]

Sil. Had I been seized by a hungry lion,
I would have been a breakfast to the beast,
Rather than have false Proteus rescue me.
O, heaven be judge, how I love Valentine,
Whose life's as tender to me as my soul ;
And full as much (for more there cannot be,)
I do detest false perjur'd Proteus :

Therefore be gone, solicit me no more.

Pro. What dangerous action, stood it next to death,

Would I not undergo for one calm look ?
O, 'tis the curse in love, and still approv'd,
When women cannot love where they're belov'd.

Sil. When Proteus cannot love where he's belov'd.
Read over Julia's heart, thy first best love,
For whose dear sake thou didst then rend thy faith
Into a thousand oaths ; and all those oaths
Descended into perjury, to love me.
Thou hast no faith left now, unless thou had'st two,
And that's far worse than none ; better have none
Than plural faith, which is too much by one :
Thou counterfeit to thy true friend !

Pro. In love,
Who respects friend ?

Sil. All men but Proteus.

Pro. Nay, if the gentle spirit of moving words
Can no way change you to a milder form,
I'll woo you like a soldier, at arms' end ;
And love you 'gainst the nature of love, force you.

Sil. O heaven !

Pro. I'll force thee yield to my desire.

Val. Ruffian, let go that rude uncivil touch ;
Thou friend of an ill fashion !

Pro. Valentine !

Val. Thou common friend, that's without faith or
love ;

(For such is a friend now,) treacherous man !
Thou hast beguil'd my hopes ; nought but mine eye
Could have persuaded me : Now I dare not say
I have one friend alive ; thou would'st disprove me.

Who should be trusted now, when one's right hand
Is perjurd to the bosom ? Proteus,
I am sorry, I must never trust thee more,
But count the world a stranger for thy sake.
The private wound is deepest : O time, most curst !
'Mongst all foes, that a friend should be the worst !

Pro. My shame and guilt confounds me.—
Forgive me, Valentine : if hearty sorrow
Be a sufficient ransom for offence,
I tender it here ; I do as truly suffer,
As e'er I did commit.

Val. Then I am paid ;
And once again I do receive thee honest :—
Who by repentance is not satisfy'd,
Is nor of heaven, nor earth ; for these are pleas'd ;
By penitence the Eternal's wrath's appeas'd :—
And, that my love may appear plain and free,
All that was mine in Silvia, I give thee⁷⁴.

Jul. O me, unhappy !

[Faints.]

Pro. Look to the boy.

Val. Why, boy ! why wag ! how now ? what is
the matter ?

Look up ; speak.

Jul. O good sir, my master charg'd me
To deliver a ring to madam Silvia ;
Which, out of my neglect, was never done.

Pro. Where is that ring, boy ?

Jul. Here 'tis : this is it. [Gives a ring.]

Pro. How ! let me see :
Why this is the ring I gave to Julia.

Jul. O, cry you mercy, sir, I have mistook ;
This is the ring you sent to Silvia.

[Shows another ring.]

Pro. But, how cam'st thou by this ring? at my
depart,
I gave this unto Julia.

Jul. And Julia herself did give it me ;
And Julia herself hath brought it hither.

Pro. How ! Julia !

Jul. Behold her that gave aim to all thy oaths,
And entertain'd them deeply in her heart :
How oft hast thou with perjury cleft the root ^{75?}
O Proteus, let this habit make thee blush !
Be thou asham'd, that I have took upon me
Such an immodest rayment ; if shame live
In a disguise of love :
It is the lesser blot, modesty finds,
Women to change their shapes, than men their minds.

Pro. Than men their minds ! 'tis true : O heaven !
were man

But constant, he were perfect : that one error
Fills him with faults ; makes him run through all sins :
Inconstancy falls off, ere it begins :
What is in Silvia's face, but I may spy
More fresh in Julia's with a constant eye ?

Val. Come, come, a hand from either :
Let me be blest to make this happy close ;
'Twere pity two such friends should be long foes.

Pro. Bear witness, heaven, I have my wish for ever.

Jul. And I have mine.

Enter Out-laws, with DUKE and THURIO.

Out. A prize, a prize, a prize !

Val. Forbear, I say ; it is my lord the duke.
Your grace is welcome to a man disgrac'd,
Banished Valentine.

Duke. Sir Valentine !

Thu. Yonder is Silvia ; and Silvia's mine.

Val. Thurio give back, or else embrace thy death ;
Come not within the measure of my wrath :
Do not name Silvia thine ; if once again,

Milan ⁷⁶ shall not behold thee. Here she stands,
Take but possession of her with a touch ;—
I dare thee but to breathe upon my love.—

Thu. Sir Valentine, I care not for her, I ;
I hold him but a fool, that will endanger
His body for a girl that loves him not :
I claim her not, and therefore she is thine.

Duke. The more degenerate and base art thou,
To make such means for her as thou hast done,
And leave her on such slight conditions.—

Now, by the honour of my ancestry,
I do applaud thy spirit, Valentine,
And think thee worthy of an empress' love.
Know then, I here forget all former griefs,
Cancel all grudge, repeal thee home again.—

Plead a new state in thy unrival'd merit,
To which I thus subscribe,—sir Valentine,
Thou art a gentleman, and well deriv'd ;
Take thou thy Silvia, for thou hast deserv'd her.

Val. I thank your grace ; the gift hath made me happy.

I now beseech you, for your daughter's sake,
To grant one boon that I shall ask of you.

Duke. I grant it, for thine own, whate'er it be.

Val. These banish'd men, that I have kept withal,
Are men endued with worthy qualities ;
Forgive them what they have committed here,
And let them be recall'd from their exile :
They are reformed, civil, full of good,
And fit for great employment, worthy lord.

Duke. Thou hast prevail'd : I pardon them, and thee ;

Dispose of them, as thou know'st their deserts.
Come, let us go ; we will include all jars
With triumphs⁷⁷, mirth, and rare solemnity.

Val. And, as we walk along, I dare be bold
With our discourse to make your grace to smile :
What think you of this page, my lord ?

Duke. I think the boy hath grace in him ; he blushes.

Val. I warrant you, my lord ; more grace than boy.

Duke. What mean you by that saying ?

Val. Please you, I'll tell you as we pass along,
That you will wonder, what hath fortun'd.—
Come, Proteus ; 'tis your penance, but to hear
The story of your loves discovered :
That done, our day of marriage shall be yours ;
One feast, one house, one mutual happiness.

[*Exeunt.*

ANNOTATIONS

UPON THE

TWO GENTLEMEN OF VERONA.

ACT I.

¹—*shapeless idleness.*] THE expression is fine, as implying that *idleness* prevents the giving any form or character to the manners. WARBURTON.

²—*nay, give me not the boots.*] A proverbial expression, though now disused, signifying, don't make a laughing stock of me ; don't play with me. The French have a phrase, *Bailler foin en corne* ; which Cotgrave thus interprets, *To give one the boots* ; to sell him a bargain. THEOBALD.

³ *sir Proteus*—] This whole scene, like many others in these plays (some of which I believe were written by Shakspeare, and others interpolated by the players) is composed of the lowest and most trifling conceits, to be accounted for only from the gross taste of the age he lived in ; *Populo ut placerent*. I wish I had authority to leave them out ; but I have done all I could, to set a mark of reprobation upon them throughout this edition. POPE.

That this, like many other scenes, is mean and vulgar, will be universally allowed ; but that it was

interpolated by the players seems advanced without any proof, only to give a greater licence to criticism.

JOHNSON.

⁴ *I, a lost mutton, gave your letter to her a laced mutton;*] Speed calls himself a *lost mutton*, because he had lost his master, and because Proteus had been proving him a *sheep*. But why does he call the lady a *laced mutton*? *Wenchers* are to this day called *mutton-mongers*; and consequently the object of their passion must, by the metaphor, be the *mutton*. And Cotgrave, in his English-French Dictionary, explains *laced mutton*, *une garse, putain, fille de joye*. And Mr. Motteux has rendered this passage of Rabelais, in the prologue of his fourth book, *Cailles coiphees mignonnement chantans*, in this manner, *coated quails and lac'd mutton waggishly singing*. So that *laced mutton* has been a sort of standard phrase for *girls of pleasure*.

THEOBALD.

Nash, in his *Have with you to Saffron-Walden*, 1595, speaking of Gabriel Harvey's incontinence, says "he would not stick to extoll rotten *lac'd mutton*." So in the Comedy of *The Shoemaker's Holiday, or the Gentle Craft*, 1610.

"Why here's good *lac'd mutton* as I promised you."

Again in Whetstone's *Promos and Cassandra*, 1578:

"And I smelt he lov'd *lac'd mutton* well."

Again Heywood in his *Love's Mistress*, 1636; speaking of Cupid, says, "He is the hero of hie-hoes, admiral of ay-mes, and monsieur of *mutton-lac'd*."

STEEVENS.

⁵ *Nod, I? why, that's Noddy.*] This play upon syllables was the fashion of the time, but we almost feel enraged that so great a genius as Shakspeare had not endeavoured by his example to reform so contemptible a species of humour, rather than practise it himself.

⁶ —*you have testern'd me;*] You have gratified me with a *tester*, *testern*, or *testen*, that is, with a sixpence.

JOHNSON.

⁷ *Should censure thus, &c.*] To *censure* means, in this place, to *pass sentence*.

STEEVENS.

⁸ —*a goodly broker!*] A *broker* was used for *match-maker*, sometimes for a *procuress*.

JOHNSON.

⁹ —*stomach on your meat,*] *Stomach-passion*, obstinacy.

JOHNSON.

¹⁰ *Light o' love.*] A well-known ballad.

¹¹ —*too harsh a descant:*] *Descant* is a term in music.

¹² —*but a mean, &c.*] *Mean* is from the French *moyen*, and signifies the *middle part*, i. e. the *tenor* in music.

¹³ *Indeed, I bid the base for Proteus.*] The speaker here turns the allusion (which her mistress employed) from the *base in musick* to a country exercise, *Bid the base*: in which some pursue, and others are made prisoners. So that Lucetta would intend, by this, to say, *Indeed I take pains to make you a captive to Proteus's passion*.

WARBURTON.

¹⁴ —*written down?*] *To write down* is the same as *to write* in the West of England.

¹⁵ —*lie, for catching cold.*] That is, “I will not permit them to lie here and take cold.”

¹⁶ *I see, you have a month's mind to them.*] A *month's mind* was an anniversary in times of Popery; or, as Mr. Ray calls it, a less solemnity directed by the will of the deceased. There was also a *year's mind*, and a *week's mind*. See *Proverbial Phrases*. GRAY.

A *month's mind*, in the ritual sense, signifies not *desire* or *inclination*, but *remembrance*: yet I suppose this is the true original of the expression.

JOHNSON.

To have a *mind*, or a *month's mind*, to a thing, is in frequent use now in Devonshire, for to have an *inclination* or *desire* for it. To *mind* is also to *remember* in the dialect of that county. *I see you mind me*, is, *I see you remember me*: and, *I see you have still a mind to it*, is, *I see you don't yet forget your desire for it*.

¹⁷ *Some to discover islands far away;*] In Shakspeare's time, voyages for the discovery of the islands of America were much in vogue. And we find, in the journals of the travellers of that time, that the sons of noblemen, and of others of the best families in England, went very frequently on these adventures. To this prevailing fashion our poet frequently alludes, and not without high commendations of it.

WARBURTON.

¹⁸ —*great impeachment to his age.*] *Impeachment* is *hindrance*.

¹⁹ *Attends the emperor in his royal court.*] Mr. Theo-

bald objects to this passage, as the emperor's court is held at Vienna and Valentine was at Milan. It should be remembered that the emperors of Germany have great possessions in Italy, and Milan has always been considered the capital of these Italian territories. Dr. Johnson says, “Mr. Theobald discovers not any great skill in history. Vienna is not the court of the emperor as emperor, nor has Milan been always without its princes since the days of Charlemagne.”

²⁰ —*in good time.*] *In good time* was the old expression when something happened that suited the thing in hand, as the French say *à propos*.

JOHNSON.

²¹ —*exhibition*—] i. e. allowance.

²² *O, how this spring of love resembleth—*] It has been suggested by Dr. Johnson to add a syllable to the end of this verse, but there are not wanting abundance of instances in old writers where an *e* is sounded, without being written, before the liquid letters, particularly the *l*; thus, *childeren* for children, *sembelance* for semblance, *resembeleth* for resembleth, &c.

²³ —*for this is but one.*] The words *on* and *one* have had a similar sound given them (in reading only), by old persons in Devonshire, since the Editor's remembrance. To those who know not of this pronunciation, the quibble seems more ridiculous than it is naturally.

²⁴ —*takes diet.*] *To fast* and *to take diet* appear synonymous terms: the poet means to fast like one put

under regimen by his physician. *Taking diet* was a cant term of the times, for the abstinence required in a certain distemper.

²⁵ — *Hallowmas.*] That is about the feast of All-Saints, when winter begins, and the life of a vagrant becomes less comfortable. JOHNSON.

²⁶ — *for going ungartered!*] That is, to go as a sloven. The poets have always given to lovers, at least to lovers who were suspicious of not being favored by their mistresses, a negligence in dress.

²⁷ *Oh excellent motion! &c.*] *Motion* in Shakspeare's time signified *puppet*. See *The City Match*, 1639, by Jasper Maine :

“ ——— his mother came,

“ Who follows strange sights out of town, and went

“ To Brentford for a *motion*.” ———

Again, in *The Pilgrim* :

“ ——— Nothing but a *motion* ?

“ A *puppet pilgrim* ?”

²⁸ *Sir Valentine and servant,*] Here Silvia calls her lover *servant*, and again below her *gentle servant*. This was the language of ladies to their lovers at the time when Shakspeare wrote. SIR J. HAWKINS.

So in Marston's *What you will*, 1607 : “ Sweet sister, let's sit in judgment a little ; faith upon my *servant monsieur Laverdure*.” STEEVENS.

²⁹ — *reasoning with yourself?*] That is, *discoursing, talking*. An Italianism. JOHNSON.

³⁰ — *like a wood woman* ;] i. e. a *frantic* or *distracted* woman. The word is very frequently used in *Chaucer*, and sometimes is written *wood*, sometimes *wode*.

³¹ — *if the ty'd were lost* ;] I should not have noted this contemptible *jeu de mots*, were it not to vindicate Shakspeare for the use of such puerilities, by the custom of the times he wrote in. Chapman in his *Andromeda* outrages every thing like euphony for the sake of the same quibble :

“ And now came roaring to the *tied the tide*.”

³² — *no woe to his correction,*] No misery that can be compared to the punishment inflicted by love. Herbert called for the prayers of the liturgy a little before his death, saying, *None to them ; none to them*.

JOHNSON.

³³ — *a principality,*] The first or *principal* of women. So the old writers use *state*. “ *She is a lady, a great state*.” Latymer. “ *This look is called in states warlike, in others otherwise*.” Sir T. More. JOHNSON.

³⁴ — *a waxen image 'gainst a fire.*] See the Treatise on *Dæmonologie*, written by king James. “ To some others at these times he teacheth how to make pictures of *waxe* or *claye*, that by the wasting thereof the persons that they bear the name of may be continually melted, and dried away by continual sickness.”

³⁵ *'Tis but her picture* —] This is evidently a slip of attention, for he had seen her in the last scene, and in high terms offered her his service. JOHNSON.

I believe Proteus means, that, as yet, he had seen

only her outward form, without having known her long enough to have any acquaintance with her mind.

STEEVENS.

³⁶ *O sweet-suggesting love,*] To suggest is to tempt, in our author's language. So again:

“Knowing that tender youth is soon suggested.”

The sense is, *O tempting love, if thou hast influenced me to sin, teach me to excuse it.*

JOHNSON.

³⁷ —*this drift!*] I suspect that the author concluded the act with this couplet, and that the next scene should begin the third act; but the change, as it will add nothing to the probability of the action, is of no great importance.

JOHNSON.

³⁸ —*with a cod-piece, &c.*] Whoever wishes to be acquainted with this particular, relative to dress, may consult Bulwer's *Artificial Changeling*, in which such matters are very amply discussed.

STEEVENS.

³⁹ —*jealous aim—*] *Aim* is here *guess*.

⁴⁰ —*in Milan here,*] It ought to be thus, instead of —*in Verona, here—* for the scene apparently is in *Milan*, as is clear from several passages in the first act, and in the beginning of the first scene of the fourth act. A like mistake has crept into the eighth scene of Act II. where Speed bids his fellow-servant Launce welcome to Padua.

POPE.

⁴¹ —*Merops' son,*)] Thou art Phaeton in thy rashness, but without his pretensions; thou art not the son of a divinity, but a *terra filius*, a low-born wretch; *Me-*

rops is thy true father, with whom Phaeton was falsely reproached.

JOHNSON.

⁴² *Even in the milk-white bosom of thy love.*] Alluding to the ancient usage of the women, whose pocket was placed in the front of their stays instead of being worn at the side. These pockets at the side we have lived to see again discarded.

⁴³ —*if he be but one knave.*] Warburton would have us read *if he be but one kind*, but Dr. Johnson's remark is much to the purpose. “I know not whether, in Shakspeare's language, *one knave* may not signify a *knave on only one occasion*, a *single knave*. We still use a *double villain* for a villain beyond the common rate of guilt.”

⁴⁴ —*she hath had gossips:*] The term *gossip*, amongst its other significations, is applied to the tribe of females who run to the houses of such of their acquaintances as are expecting labour. This makes the *ambigu*, of which our author is always so fond.

⁴⁵ —*the son of thy grandmother:*] “It is a wise son,” says the proverb, “that knows his own father.”

⁴⁶ —*Saint Nicholas be thy speed!*] *St. Nicholas* presided over scholars, who were therefore called *St. Nicholas's clerks*. Hence, by a quibble between *Nicholas*, and old Nick, highwaymen, in the first part of *Henry the Fourth*, are called *Nicholas's clerks*.

WARBURTON.

⁴⁷ —*stock.*] i. e. *stocking*.

⁴⁸ —*sweet mouth.*] or, *sweet tooth*.

⁴⁹ —*praise her liquor.*] by drinking frequently.

⁵⁰ —*more hair than wit,*] See Ray's collection of English proverbs, "*Bush natural, more hair than wit.*"

⁵¹ *Trenched in ice;*] Cut, carved *in ice.* *Trancher,* to cut, *French.*

JOHNSON.

⁵² —*to bottom it on me.*] The housewife's term for a ball of thread wound upon a central body is, *a bottom of thread.*

JOHNSON.

⁵³ —*such integrity:*] Mr. Malone suspects that a line following this has been lost: but surely there is little need for such a conjecture. It is not a very forced reading to consider *integrity* as signifying an unity of feeling and expression.

⁵⁴ *Tune a deploring dump;*] A *dump* is the same with an *elegy.*

⁵⁵ —*I will pardon you.*] I will excuse you from waiting.

JOHNSON.

⁵⁶ —*of awful men:*] Men who respect authority, and are therefore to be respected.

⁵⁷ —*sudden quips,*] hasty passionate reproaches and scoffs.

JOHNSON.

⁵⁸ —*beauty lives with kindness:*] *Beauty* without *kindness* dies unenjoyed, and undelighting.

JOHNSON.

⁵⁹ —*out of all nick.*] Beyond all reckoning or count. Reckonings are kept upon *nick'd* or *notch'd* sticks or tallies.

WARBURTON.

⁶⁰ *You have your wish; my will is even this,*] The word *will* is here ambiguous. He wishes to *gain* her *will*: she tells him, if he wants her *will* he has it.

JOHNSON.

⁶¹ *But, since your falshood shall become you well, &c.*] This is hardly sense. We may read, with very little alteration,

"But since *you're false,* it shall become you well."

JOHNSON.

Dr. Johnson surely did not consider this passage well when he proposed an alteration.

"But, since your falshood, *it* shall become you well," is the same as

"But, since you're false, *it* shall, &c."

Shakspeare's grammar is frequently more licentious.

⁶² —*your ladyship's impose,*] *Impose* means command.

⁶³ —*remorseful,*] pitiful.

⁶⁴ *Upon whose grave thou vow'dst pure chastity.*] It was common in former ages for widowers and widows to make vows of chastity in honour of their deceased wives or husbands. In Dugdale's *Antiquities of Warwickshire*, p. 1013, there is the form of a commission by the bishop of the diocese for taking a vow of chastity made by a widow. It seems that, besides observing the vow, the widow was, for life, to wear a veil and a mourning habit. The same distinction we may suppose to have been made in respect of male votaries: and therefore this circumstance might inform the players how sir Eglamour should be drest; and will account for Silvia's having chosen him as a person in whom she could confide, without injury to her own character.

STEEVENS.

⁶⁵ *The fellow that whips the dogs:*] Launce had a right to ask the question, "How many masters would

do this for their servant?" His zeal was certainly very great, for though he knew Crab's stench from that of the *three or four gentlemen-like dogs*, it is not clear that this distinction could have been so easily made by the fellow whose office it was to whip them all.

⁶⁶ —*still an end,*] still an *end*, means in the *end*.

⁶⁷ *She lov'd me well, deliver'd it to me.*] She lov'd me well, *who* deliver'd it to me.

⁶⁸ *How tall was she?*] How tall *is* she? is perhaps the reading.

⁶⁹ —*my mistress love so much.*] Hanmer reads *his* mistress love.

⁷⁰ *I'll get me such a colour'd periwig.*] The reader may object that *wigs* were not in fashion in Shakespeare's days: Not generally for the men, but the ladies wore false hair at that time, which was called a *periwig*.

⁷¹ *'Tis true, such pearls as put out ladies' eyes.*] This speech, which certainly belongs to Julia, is given in the old copy to Thurio. Mr. Rowe restored it to its proper owner.

STEEVENS.

⁷² *Considers she my possessions?*] "By Thurio's *possessions* he himself understands his lands and estate. But Proteus chooses to take the word likewise in a figurative sense, as signifying his *mental endowments*: and when he says they are *out by lease*, he means they are no longer enjoyed by their master (who is a fool), but are leased out to another." EDINB. MAG.

⁷³ —*record my woes.*] To *record* means to *sing*, or to recite in verse.

⁷⁴ *All, that was mine in Silvia, I give thee.*] It is (I think) very odd, to give up his mistress thus at once, without any reason alledged. But our author probably followed the stories just as he found them in his novels as well as histories.

POPE.

This passage either hath been much sophisticated, or is one great proof that the main parts of this play did not proceed from Shakspeare; for it is impossible he could make Valentine act and speak so much out of character, or give to Silvia so unnatural a behaviour, as to take no notice of this strange concession, if it had been made.

HANMER.

⁷⁵ *How oft hast thou with perjury cleft the root?*] Sir T. Hanmer reads —*cleft the root* on't. JOHNSON.

⁷⁶ *Milan shall not behold thee.*] All the editions—*Verona shall not behold thee*. But, whether through the mistake of the first editors, or the poet's own carelessness, this reading is absurdly faulty. For the threat here is to Thurio, who is a Milanese; and has no concern, as it appears, with Verona. Besides, the scene is betwixt the confines of Milan and Mantua, to which Silvia follows Valentine, having heard that he had retreated thither. And, upon these circumstances, I ventured to adjust the text, as I imagine the poet must have intended; i. e. *Milan, thy country shall never see thee again: thou shalt never live to go back thither.*

THEOBALD.

⁷⁷ *With triumphs,*] *Triumphs* is put for *pageants* or *shows*; such things as were performed on days of rejoicing or triumph.

END OF VOLUME I.

BOOKS

PUBLISHED BY G. KEARSLEY, FLEET-STREET.

This day is published,

IN TEN LARGE VOLUMES, QUARTO,

*Price 15*l.* in Boards,*

THE ENGLISH ENCYCLOPÆDIA,

WITH

*Upwards of Four Hundred Plates elegantly and accurately
Engraved,*

COMPREHENDING

A Dictionary of Terms, illustrative of the Arts and Sciences, and a Collection of Treatises, compiled from Authors of the first Eminence, on Acoustics, Aerology, Aerostation, Algebra, Arithmetic, Astronomy, Architecture, Anatomy, Bleaching, Book-keeping, Botany, Catoptrics, Chemistry, Chromatics, Chronology, Conic Sections, Comparative Anatomy, Dialling, Dioptrics, Drawing, Dyeing, Education, Electricity, Entomology, Experimental Philosophy, Farriery, Fluxions, Fortification, Gardening, Geography, Geometry, Grammar, Heraldry, History, Horsemanship, Husbandry, Hydrostatics, Law, Legerdemain, Logarithms, Logic, Magnetism, Materia Medica, Mechanics, Medals, Medicine, Metallurgy, Metaphysics, Meteorology, Midwifery, Mineralogy, Miniature Painting, Moral Philosophy, Music, Mythology, Natural History, Navigation, Optics, Oratory, Ornithology, Painting, Papermaking, Perspective, Pharmacy, Philology, Philology, Physics, Physiognomy, Physiology, Pneumatics, Poetry, Polytheism, Projectiles, Projection of the Sphere, Pyrotechny, Sculpture, Seamanship, Ship-Building, Stenography, Surgery, and Theology, with a Supplement including all the newest Discoveries, and bringing the Work down to the Present Time.

* * * The Purchasers of this Work in Parts or Numbers, are requested to complete their Sets with all convenient Expedition.

31080

1943

Just published by G. Kearsley, Fleet-street:

GENERAL ZOOLOGY,

OR

SYSTEMATIC NATURAL HISTORY;

BY GEORGE SHAW, M.D. F.R.S.

VIZ.

1. The HISTORY of QUADRUPEDS, in four Parts, with between two and three hundred Engravings from the first Authorities, or the most select Specimens in the British, Leverian, and other Museums; principally executed by Mr. HEATH. Price Four Guineas, or on large Paper, Six Guineas in Boards.

2. The HISTORY of OVIPAROUS or AMPHIBIOUS QUADRUPEDS; including Frogs, Tortoises, Lizards, and Serpents. In two Parts; with upwards of one hundred and forty Engravings; likewise from the first Authorities, principally executed by Mr. HEATH. Price Two Guineas and a Half, or on large Paper Three Pounds Sixteen Shillings in Boards.

The *Monthly Reviewers*, after having spoken of the want of such a Work as the present, proceed to state their Opinion of its merits as follows:

"Fortunately for the Public, this task has devolved on a Gentleman, whose talents and opportunities eminently qualify him for discharging it with fidelity and reputation. The high expectations with which we sat down to his book have not been disappointed, and we are enabled to commend equally the propriety of the plan, and the diligence of the execution. Accuracy of printing, and perspicuity of expression, distinguish the present descriptions from those of many of the Author's predecessors. The candour, judgment, and discrimination, with which he has selected his materials; the diffidence with which he records doubtful allegations; the temper with which he prosecutes his inquiries, removed alike from scepticism and credulity; his apparent freedom from pre-conceived opinions; his uniform and respectful intimations of the sources whence he derives his materials; and the singular felicity with which he has adapted the tenor of his writings to the disciple of Linné and the common reader, all intitle him to very singular praise. With regard to the typography and engravings of this work, we are happy in informing our readers that they are executed in a manner which is suitable to its solid merits."

Vide Monthly Review for September and October, 1801.

T. DAVISON, PRINTER,
White-frars.

НБ ОНУ імені І.І.Мечникова

НБ ОНУ імені І.І.Мечникова